憑印花可到本機構免費領取試閱帶壹卷

A篇、B篇、C篇

內容輕鬆活潑,簡明易學

· 透過故事形式教授 · 輔以字彙 · 句型練習 · 先教字母、音標、與教育法, 山楂入深 · 循序漸進。

送 完 即 止

全世界第一套美日台港聯合製作發行

中英文版錄影錄晉英語自學教材

●動員教師193位●歴時30個月製作

[月立茲] 路出國門

適合中學或以上程度者學習,分生活篇

•一百多年,二百位專家,絕對權威。

集生活、旅遊及工作之會話大全。

• 視、聰、說,三合一多媒體學習法。

適合由國留學、移民、公幹、旅遊或自學人士。

內容豐富實用,90小時速成

工作篇,旅遊篇多媒體環境美語專輯。

表發昨報公合聯蘇中係關新講條八十列詳

價評度高予果結晤會人導領國兩對作合質經强增續 好友鄰睦展發將

停止 一本報記書明啟 | 雙 中方提新意 中方提新意

手民

Ta Kung Pao

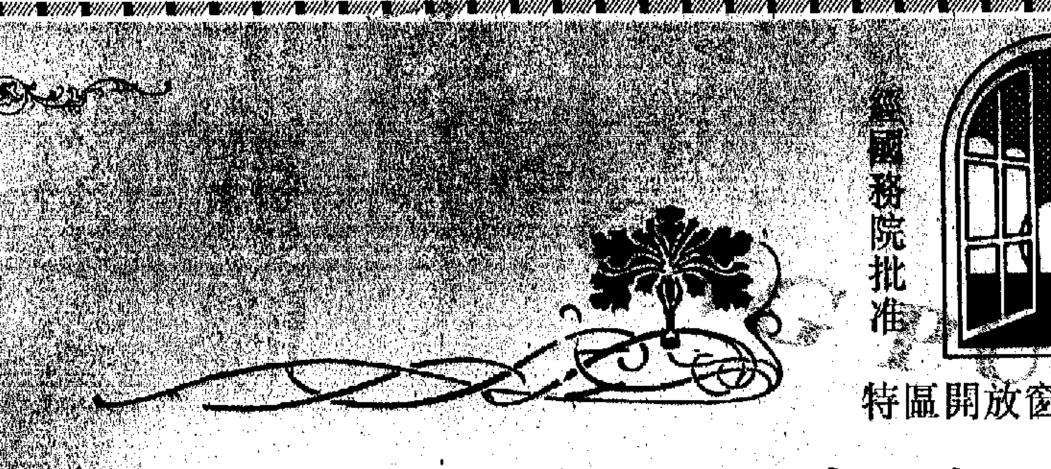
司公限有(港香)銀 古人: 印管 就一十五百四千一萬三第 號二四三道詩尼軒港香: 址 七至一八一七五七五:機總話電 四〇一五四三八:眞傳文圖 CABLE: 8778 TELEX: /2859 HKTKP HX 毫五元式售零 半張七紙出日今

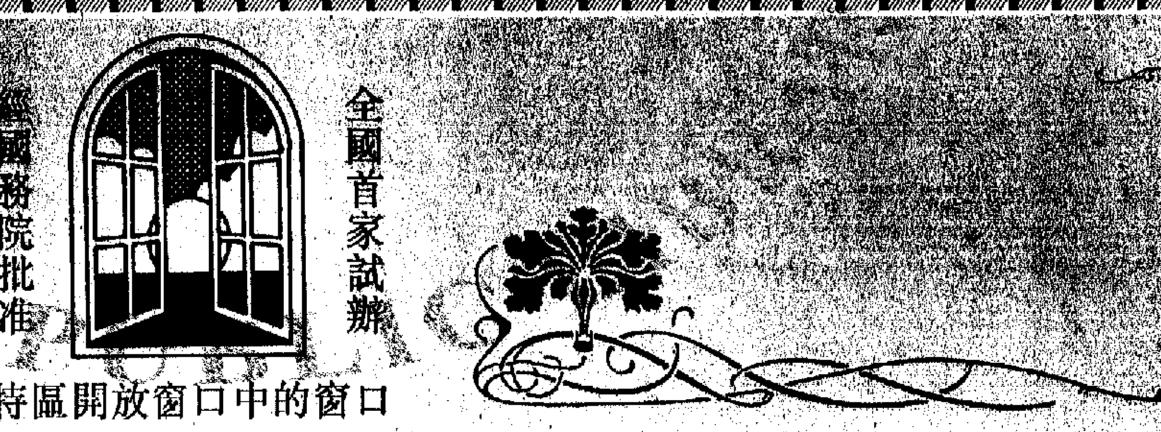
印承司公限有務印利有港香報簡聞新

是作棟, 並同財長部 是兼財政部長王丙乾 一年前間期間, 王 一年前間期間, 王 一年前間期間, 王 一年前間期間, 王

· 以歌曲輔助,增辦學習順複。
· 作課均有中文翻譯及關作。

「學應酬養」
「學應學」
「學術學」
「學術學





深圳市保稅生產資料市場明天隆重開業

設金屬、建材、機電、化工醫藥、農資、紡織、包裝物料和電子八個專業市場

經營方式:現貨、期貨、代購、代銷、寄售、展銷 竭誠歡迎海外廠家、總代理商、總經銷商前來洽談貿易! 歡迎特區企事業單位及港澳客戶光臨選購!

深圳特發保稅貿易行業者: 260840

深圳建材保稅貿易行

深圳木材保稅貿易行

深圳機電保稅貿易行

深圳粤海保税貿易行

深圳農業生產資料保稅貿易行電話: 260859

深圳萊英達保稅貿易行 電話: 260855

深圳輕出保稅貿易行 使者: 260856

深圳金屬保税貿易行

中國物資工貿保稅貿易行 查 括: 260895

深圳有色金屬保稅貿易行 電話: 260873

深圳宏昌保稅貿易行 查括: 260891

深圳紡織保税貿易行

深圳離聯保稅貿易行

深圳化輕保稅貿易行 变转: 260900

深圳中貿發保稅貿易行會於: 260901

深圳醫藥保稅貿易行

深圳南方通發保稅貿易行 電話: 260905

深圳賽格保稅貿易行業後:357145

市場地址:深圳市實安北路3號(電子專業市場設在深南中路賽格大樓)

.

(30)

和泰國,將在今年和明年名列太平洋地區經合作會讓星期日說,預料南朝鮮、馬來西亞一大新社新加坡十九日電,太平洋經濟

之九,但是,通服率京長為百分之四,三。

告說,泰國將於一九九一年以百分之九的增將於一九九二年達到百分之八的增長。該報百分之八,五與百分之八,三的增長,並均預測,南朝鮮和馬來西亞今年將分別紀錄到預測,南朝鮮和馬來西亞今年將分別紀錄到

二年降至百分之八。預測一九九一年但政府的緊縮措施,應能使通脹率於沮喪。預料今年的通脹率將升達百分南朝鮮的石油費,並使未來的商業前因主要是工資增長速度快。海灣危機

選是不支持國大黨制議會的時間總計2

統天下

歧視最下

代表他們的利益更被視為禁忌。前仍然存在。在政治上為「賤民」前「但許多駭人聽聞的對待「賤民」與下層「賤民」的做法已被正式官母下層「賤民」的做法已被正式官任印度,種姓制度仍然保持。雖然

地夫人被刺殺

、拉吉夫

E

度

爭

人接近一萬個,政黨幾百一萬個,政黨幾百一萬個,政黨與軍事。合起來,候選家當中號稱第一。與大選家當中號稱第一。與大選家當中號稱第一。與大選別一個人接近一萬個人與大選與人類,

重欠大選,周面變成三黨相爭之勢, 所政府由多個政黨組成的國民陣線組 時,仍沒有一個政黨組成的國民陣線組 尼赫魯家族統治印度的時代亦宣告結 尼赫魯家族統治印度的時代亦宣告結 是赫魯家族統治印度的時代亦宣告結 是赫魯家族統治印度的時代亦宣告結

增進入「後尼赫魯家族時代」不過是三立的鼎足之一,進一道次大選,局面變成三黨相爭新政府由多個政黨組成的國民

左中右三黨成副

雅足

生的熱烈

Œ

电段 医背内侧系 中蘇兩國重建起來的 中蘇兩國重建起來的 和蘇聯是兩個山水相 和蘇聯是兩個山水相

系 則原

会国 製 際 新 表題為《中蘇兩國睦鄰方人序》原 原則將

土完整、 完是 展交換了意見,進行分熱烈隆重的歡迎。

的重要成果

長

留成比

科學基金會主持召出 大井 定

展

岸

的的他通

企具穩定賦予重然深亞太地區的睦

極的國家和人民通過談判解來。雙方認為,該地區的事股,認為必須盡快克服不久深切關注海灣局勢和整個中

互信任。雙方將2是作出了積極資源則協定》,2個互裁減軍事力2個互裁減軍事力2個互裁減軍事力2個工

問

,力項地是建進 用支政執西投步

蘇

一种写有利於人類的發展,主張建立公正的國際政治和主張建立公正的國際政治和主張建立公正的國際政治和主張建立公正的國際政治和主張建立公正的國際政治和政權制度,人口、生態和其他政治和政權制度,人口、生態和其他政治和政權制度,人口、生態和其他政治、人口、生態和其他政治、社會、人口、生態和財務的發展,

工厂及到蘇聯方面的熱情接待表示感謝工厂及動情、學問一個。

戈爾巴喬夫對此表示感謝並被

九九一年五月

十九日、冀斯科

同單院 盟. 社會主義大業中共同發展、共同繁榮。

一定能夠使西藏同全國其他地區一道,在建設具有中國特色的政項目已列為國家重點工程。國家的幫助與西藏人民的努力結合起設項目已列為國家重點工程。國家的幫助與西藏人民的努力結合起 對這模稱兩的政策

一中央政府對達賴喇嘛的政策是一質的,現在也沒有變化。我們注意到,近一個時期來,連續喇嘛仍在大肆宣播的一部分。在這個根本問題上沒有任何討價遺價的餘地。中央政府一貫表示願意同達賴喇嘛進行接觸,但是達賴喇嘛必須停止從事分裂祖國的活動,改變「西藏獨立」的立場,除了「西藏獨立」不能談,其他問題都可以談。中央政府一貫表示願意同達賴喇嘛進行接觸,但是達賴喇嘛必須停止從事分裂祖國的活動,改變「西藏獨立」的立場,除了「西藏獨立」不能談,其他問題都可以談。

「西藏獨立」,這怎麼能為接觸創造必要的氣氛呢?雙方「西藏獨立」,這怎麼能為接觸創造必要的氣氛呢?雙方「西藏獨立」,這怎麼能為接觸創造必要的氣氛呢?雙方「西藏獨立」,以表示,以表示,其他問題都可以談。

護送姜慶 再選人一次派人 大遺體圖闖

作舉選的一期星為

日子大學大學大學大學大學大學大學大學大學大學大學主席審尚在這裡說:「我要像一名足球裁判,我會使是簡單斯比賽。」
《會主席審尚在這裡說:「我要像一名足球裁判,我會使用黃牌,紅牌,若選行。
他在頭一輪選舉前交對記者說:「我就選手新議會時,它會保證投票會 棍強估投票中心等事情所中断。
「我就選手,在數以百萬計人星期一在全會受到恐嚇、作弊、操縱投票箱、和受僱惠任新德里十九日寬」印度選舉委 他說,已制訂了足夠措施去保證投票不

(小棚題為本報所加)

₩

行合世界和平的利益,反映世界各國人民的 共同顯型。 共同顯型。 長國都解決學。 大國際新秩序的形成是一個是期而複雜的 主國際新秩序的形成是一個是期而複雜的 中國家關係中不得強加於人,不得使用武力 一度、意識形態、經濟模式和發展道路,這方 作。國家不分大小、強弱、貧富,在参加計 論和解決世界事務方面都具有平等的權利。 國際新秩序的形成是一個是期而複雜的 全國際新秩序的形成是一個是期而複雜的 全國際新秩序的形成是一個是期而複雜的 全國際新秩序的形成是一個是期而複雜的 全國際新秩序的形成是一個是期而複雜的 全國際新秩序的形成是一個是期而複雜的 全國際新秩序的形成是一個是期而複雜的 全國際新秩序的形成是一個是期而複雜的 全國際新秩序的關係,兩國領導人之間的政治 等方一致認為,兩國領導人之間的政治 下去。 工事及甘華順方 工事及甘華原有 工事及甘華原有 、一項。兩國領導人之間的政治 、一方。 工事及甘華原有 、一方。 、一方。 一道、繼續為建 中國和對略是重要的和有益的,今後將繼續 下去。 工事及甘華原有 、一方。 工事及甘華原有 、一方。 、一方。

對級和及朝鮮和平統一的任具關係,並呼籲各方避免採納鮮北南雙方繼續對話,協對話與協關。希望北南雙方繼續對話與協問數於政策上的積極變化表示的安全與穩定具有重要意義

頓在矯正美國貿易平衡方面的預算亦字。戰後美元的強勁區國經濟的上空,很大部分是因此 一片 一財政脆弱的陰雲 一一九九一年整個第一季度,每預計的衰退是從一九九零年的衰退是從一九九零年的預計的衰退是從一九九零年的

北爱紹然多明開對

下攤攤八五年協議外, 近期對北愛問題 的態度受到英國 的態度受到英國 於的前提下,願 意對其要求歸還 意對其要求歸還

此政府的悠度 是主權歸屬的決定。新教 是主權歸屬的決定。新教 是主權歸屬的決定。新教 是主權歸屬的決定。新教 是主權的主張。 是主權的主張。

派之間,這遭是有史以來的首次正式接觸。 顯將列入講程,而且,在南愛政府與新教徒。 談判中嚴困難的一個階段,因為北愛主權問一六方一起討論南、北愛關係問題。相信這是一六方一起討論南、北愛關係問題。相信這是

放判進入第二階段

本報國際專電

本報國際專電·

本報國際專電

於打用了協立 大臣布魯克-小和平接觸的空 一到愛爾蘭島

護送姜慶

大 遺 體 圖

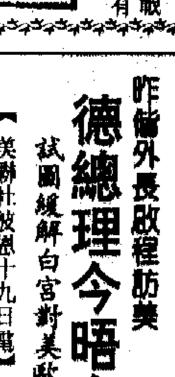
闖

事が、人は、大いのの

が反派の強力が対け、大利時

昨互以棍棒對攻

鮮





彩色電視機。一世界著名旅遊勝地一世界著名旅遊勝地一



科威特法院內正被警衛看守着。軍合作的人。圖為被告薩勒曼星期日在軍合作的人。圖為被告薩勒曼星期日在叛一人,與四國軍,與一批被控與伊拉克佔領叛。國國國際的曼和其餘十人是 執行決議案和對國際 一級利亞要求任何和平他說:「聯合國 一群不了的。」他提及這些會談。」 合法性的尊重,是逃

舞獅在其選區的選舉尼泊爾大會黨政治家

選舉

致力推應網路增 电图度品输送尼

角逐

埋千萬軍警加強保安度大選今首輪投票 -萬軍警加強保安

、 果仍不生效,我會吹長笛腰斯比賽。」、 像一名足球裁判,我會使用黄牌,紅牌,若他在頭一輪選舉前夕對記者說,「我就一 他強佔投票中心等事情所中断。一 機強佔投票中心等事情所中断。一 機能,已制訂了足夠措施去保證投票不可。

析識會時,它會保證投票會任數以百萬計人星期一在全個里十九日電』印度選舉委

選舉並不單是選舉,而要席塞尚在這裡說:「我要

(小橛題為本報所加)

敞穿圖外有些人捏造的種種謊言。 族人口佔西藏自治區總人口的百分之九十四點四六。這些事實足以增加到一九九零的二百零九萬。根據去年全國人口普查的結果,藏嚴的藏族人口在四十年中增長了一倍,從解放前夕的約一百萬人,

7舉行的會議,已告一段落別問題。此階段經過兩周來至有各方參與的行政機構,田北愛大臣布魯克與北愛四田北愛大臣布魯克與北愛四日北愛大臣布魯克與北愛四日

版四第

滿小八初

及會投

继任南斯拉克羅地亞的 城手抱孫女

京城東北角的雍和昭廟及妙應寺白塔、西黄寺、頤和團

六世的衣 人在寺内 便成為他



童兒贈石極南

觸文

2 25W 2 25W 5%

AX6014466-2975

a*a*a*a*a*a*a*a 字 耳筒機/相機 /580EQ/660SP/680CSP/AW 10/D1:TOP-300/D E光・影攝佳牌相機・観頭 F-35:X-300S:X-700:28

70-210MD - FX-8/108 M616・M900/D 機M-11・920・930 AW-80/D・86D・88D #3000HC-MKI軍放機 録像機能視機 ・427・747・507・508・62DT 103・2185・2186/7・D21・D25 電路行/利興公司 209-223號地ト電話8850131

宣傳認識家庭者他死者與因不明。他抗古布托說,其 页任 同 時 機件極差,也是助長條件極差,也是助長 機件極差,也是助長 疾病

野報》說,能近巴布亞斯與內亞邊界的與克斯比爾區伊烏爾村的所以,

一百二十八人死於這一百二十八人死於這一百二十八人死於這一十八人死於這一一百二十八人死於這一一一百二十八人死於這一一百二十八人死於這一一百二十八人死於這一一百二十八人死於這一種疾。

建海、 發高燒、 人 疼痛、頭痛、惡



日金大



州經技開發區

能耐攝氏千度高溫

、造鑽石制

我晶體管



心特解決

三百姓

心體站成場區

長人 動 協

豆類含植物雌激素可抑制致癌質

。廬内熱約里襲優前之月九

質的食物,其患上乳癌的機會究發現,停經前的婦女食用含)維誌上報道,根據一項在新倫敦十九日電』研究人具在本 究告誠

人性多吃苦

八豆蛋白品

涇乳癌機會減少六成

陽至黃果樹



日七初月四年未辛曆農

廿跳停臟心 救獲滬在童齡十

國家法規政策的延伸

本規 政 等 《在鄉村》 「小本本」。司法部司法局索要這種又稱作 有二百多個縣市第4

● 与Wordstar和MS-2401保持兼容



MMM

欢迎备群及有关单位部门重调 香港金山公司 香福儿鬼区沙湾森植前道850-870 号編光製用太陽 詳情。 电话: 786-3877(6段) (专頁:[852]745-7522 咖啡 化苯大学新枝木公司

庫 號 北京市海線区中美村电子樹北陸 通道社 100871 北京大学新技术公司 电 話 2563811 2563884 伊展 2363884

◆ 即制办事業・限制市人民由海拔华人制力活用各株、电话:255415 种 29% ◆ 即用办事業・操作時代25億2億1年。 現底:即4025 「按真:取例468 ● 化平办事業・水前所用40410頁 电话:4份44額 「按真:以刊46日 ◆ 北京時後話・北京時後試行計劃時代22月2月1月1日は20日 电话:北京日刊45月 (作業)基準63[652]

北京的

式古態築

海灣

火 污 染 影 響

科學家甚關注

也就應運而生。法絕妙,效應以居更是稱讚他們

認罰超生

深圳

強食品衛生管理

· 立地球化

店的同行, 一角近百家 一角近百家

童兒贈石極南

UHF手機DJ-460C1/C2 2-5W UHF車機DR-41C1/C2 25W

現貨供應,注意:凡七月底前訂貨者減價15% 總代理: 棋施(香港)有限公司: TEL3696602 FAX7244204

深圳県施通讯有限公司:TEL364784 FAX364784 : TEL6014466-2917 · 2916 · FAX6014466-2975 : TEL779035 FAX779024

機 利冷氣 Carrier

本公司現有と列水冷式櫃機及分體機特價傾銷; HK\$18,000

25Pf HK \$48,000 30四 日K\$57,000 10匹分體式冷氣機 日长\$26,000 承接國內中央空調系統設備,包括:廣館、餐廳、廠房及寫字樓等 安裝工程。專業人員免費代客戶設計、繪圖及報價

香港特約經額承離曆 萬興冷氣有限公司

圖文傳真:7607834,7156892 查港九龍勝利道24A地下 電話:7120217, 7155333 黃小姐或麥先生治



發

40KW - 1500KW 大量現貨

殺傷

電話: (852)807 4804 圖文傳眞: (852)806 8514 華之工業物品香港有限公司 乃台灣華立工業化工業團附屬公司專門代理集團團下及進出口世界各類工業物品化工原料垂詢請電 4181089洽產品種類達週1,2,3刊 資本集團大立高份子於九

■全線不飽和聚脂樹脂。年產 ■量達8,000公噸,適合玻璃鋼 ·造船·鈕扣·人造雲石·塗料

|| 等用途·歡迎垂詢。 註:EPOLAC乃日本關係之註册直標

USA FEDDERS 美國發達牌

冷氣機特價傾銷 原裝美國運到備有一 匹半及兩匹馬力,家庭、 辦公室及小型商號適用, 》特價傾銷,數量有限,售影 完即止。

和記電業有限公司 ●括:5223128 5222288

JEC牌 耳摘機/相機 540N/570/580EQ/850SP/680CSP/AW 5 -90/D:910/DI:TOP-300/D 高能速:理光:影攝佳牌相機:線頭 FS-35:AF-35:X-300S:X-700:28 50-1.7MD • 70-210MD • FX-8/108 •

YF20·30/D TOMA牌相機M616·M900/D Vantage牌相模M-11,920,930 Kinon牌相模AW-80/D,86D,88D FUNAI富麗牌3000HC-MKI單放機 日本名廠錄像機整視機 1-15, J25, 427, 747, 507, 508, 62DT TV-2177 · 2403 · 2185 · 2186 / 7 · D21 · D25

中學電器行/利興公司

筲箕灣道209---223號地下電話8850131

興建

闊面路 輛車 舊灣荃

一幢私人樓宇,自從數年 前荃灣碼頭的巴士總站旁的 建後,舊的巴士總站旁的 一幢私人樓宇,自從數年 一幢私人樓宇,自從數年 一幢私人樓宇,自從數年



商品介紹廣告 高2号"x2" 天特價100元

類廣告,大字4個。 36個,每天18元。

衛話:8873550 5726980 X: 8876647

8381171

[單國内提貨]費。

旅行車

華國貨樓上) 7717189

汽車展銷部 穿崗路5號(近雅**園實館)** 256561・257297 :陳興連・劉志强

證個檢

320L/BB21L豪華26座

老百姓是否也應該在不同的場合參予有什麼意義。除了官方的閉門會議之道繼續討論新機場方案是否有意義,要回答這一連串的問題,我們必

滿小八初

項千億元为 表示關注和不 政府失望 投資沒有熱烈的原本滿的過程中,對

。政府為此事看來頗感失望,老百姓則擔各方爭論不休,始終得不到一致的附和聲表方爭論不休,始終得不到一致的附和聲也與山的赤紋角興建替代性新機場以來,自從前年港督在施政報告中宣佈要在

假知知偏二的及看偏,的是 真以云,原橡府不,心因不 暫鴨不心度,前科都有 且講足一經中一不持幾 當一,致濟英個足有個

可以根據當年港府輸入勞工計劃申請配額百人,其中約八百人是短缺的數字,廠家百人,其中約八百人是短缺的數字,廠家人力調查顯示,從事縫盤工序的操作工人人力調查顯示,從事縫盤工序的操作工人根據職業訓練局對製衣業一九八九年工序外移引致結構性失業

工即。重往中部往移擬第因、

擅

反决用八, 障行本工促展



彩邊空期收錄機電窗

貫通中國及日產

豐田皇冠豪華2.8 前後空調收錄機



日產藍屬90新款 日產公爵 V6 3.0 豪華精車設備齊全 電窗空調收錄機



日產巴寧豪華八座 前後空間收錄機



豐田/日產的土頭農夫車 原廠空間收錄機



豐田12座麵包車

豐田1.5順農夫車

▶商品介紹廣告・高2号"x2

小字36個 每天18元。

FAX: 8876647

5726980

8381171

每天特價100元

▶ 分類廣告,大字4個,

專線電話:8873550

全新現貨左軚全線車系 豐田:91年 №型7座皇冠12座0.5-1.75雙排座 日產:公爵藍鳥巴寧8座0.76的士頭12座

三菱:吉甫電窗 1.300豪9--12座太空車7座 1.200的士頭



另有二手左 右軚小車面包 車及汽車響件

全美出口商名錄 全美製造商名錄 歐洲進口商名錄 亞洲進口商名錄

美國男裝採購商名錄 拉丁美洲進口商名錄 台灣工商資質年鑑 美國電子產品名錄 中東達口商名錄 南韓工商名錄

日本工商名錄 日本電子名錄 英國滿口商名錄 中東漢出口商名錄 英國工業設備月刊 台灣機械五金名錄 島雅 150珠寶設訂 戒指設計3900軟 香港最佳實施設計

77366033 世界電子名錄 日本化工名錄 日本銀石園語 91 納瑞麟首飾網譜

原廠前後空間收錄機 原廠空間收錄機 全美國進出口商名錄1991 詳列美國、加拿大---萬四仟多家進口而名錄 公司地址、電報電傳、經環、銀行等、分類詳報 全美國製造商名錄 1991

圖文傳眞: 3630839 華耀車行 ☎3648666 3635292 九龍土瓜灣浙江街44

詳列全美148,000家顧商地址等資料 + 55,000種機械 · 電子等產品分類排列 · 全套23份 · 傳眞:7355993 電傳:38426 GWLI HX 九龍尖沙阻星光行1421室 即日送交各海關▶ ▲專營轉口國內左軚車輛・常備現貨 ★信譽好・老字號・入口中國車手續麻煩・合群做得到★ 九龍紅磡差館里41至45號地下 傳真:7645063

7661116



日產藍鳥90新款

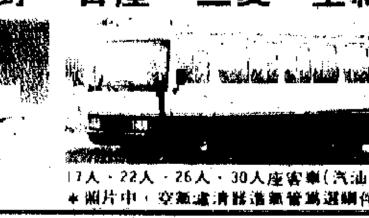






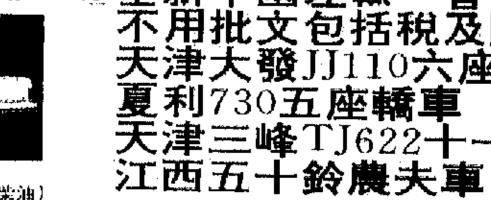












夏利730五座轎車 天津三峰TJ622十一座旅行車

直接進口・全新左軚汽車・常備現貨・實力雄厚・批發價錢・全港最平 地址:九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室(地鐵佐敦站,裕華國貨樓上) 全港貨源最多 電話:7706822(7線) 圖文傳眞:7717189

廣州一華多利汽車陳列室 地址:廣州市東風西路142號 南油大厦首層商場(流花湖公園對面) 直線電話及圖文傳真:677392 分機電話:663188轉220 聯繫人:羅錦釗,潘姗姗

海南一華多利汽車展銷中心 海南省汽車貿易中心 地址:海南省海口市龍華路18號 電話:24323,22352 圖文傳眞: 32717 聯繫人:麥一瀾,繆霞洲

東莞一華多利汽車有限公司 東莞市(物資局)汽車貿易中心 地址:莞城運河西一路十六號 電話: 229494 電傳: 229486 聯絡人:王琍,何慶同

厦門一華多利汽車展示中心 中國汽車工業進出口公司厦門公司地址:中國厦門湖濱東路134-136號 電話:621743,621456,621747 **傳真**:621740 聯絡人:張晟,柯瑋玲,何其芳

遼寧省一華多利汽車有限公司 中國汽車工業進出口公司遼寧公司地址:中國瀋陽勝利北街25號 電話: 330368 傳真:331257 聯絡人:亢迎春・楊徳才

深圳市汽車展銷部 地址: 等崗路5號(近雅園實館) 電話: 256561 · 257297 聯繫人:陳興連・劉志强

日库豪華BIP

豐田AZH104L 12座/15座麵包車

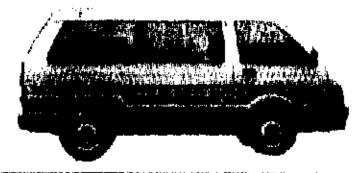
豐田MS132L 2.8皇冠

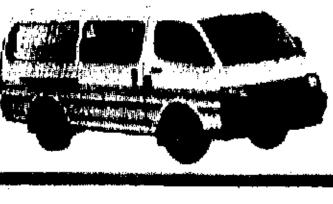
豐田YN85 0.5噸的土頭

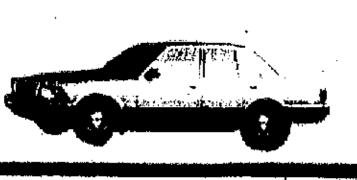
豐田FJ80L新款日吉80系列

豐田YY61L1,25噸農夫車

豐田RB20L/BB21L豪華26座

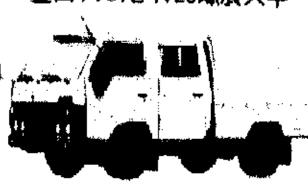


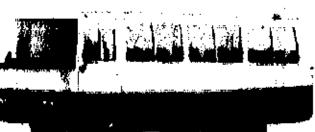












道麽多精力。一些外國的朋友聽了之後真成壞事。為了一個工程方案,竟也需要費中乾坤,越是不能隨意凡事答應。不開心的地方。越是擔心,便起要知道其不開心的地方。越是擔心,便起要知道其

老百姓是否也應該在不同的場合參予 神,開誠布公地交談,必然會。新機場方案的會談也應該一俗語說,真理是越辯越明 只是鳳毛麟角。老百姓不知道為什麼會如最少有九十多份研究報告,所能透露的也資料,不過在新機場方案的研究檔案中,和意見。港府近來開始細心地流露了一些,使老百姓不知道兩方官員們所持的態度,

製通中 NI

彩邊空間 全新

|||田 | 91年 ||||日康 || 公開 ||日康 || 公開 ||三菱 |||||

处处

8873550 5726980 8876647 8381171

2線車系

「錦渡

装戦機D76S

麗新

画館の範囲

が必然

奉將向澳門

陳發枝

脚東廣 援外五用聘能可屆下 練教任升森國余 將舊用留稱庭輝東

省

豊田皇冠MS133L-2.8i 豪華型・MS135L-3.0i 皇家級型・另LEXUS-LS400 特級豪華型 豐田麵包車RZH104, 12座RZH114、15座 YN86的土頭農夫車,新款豐田小霸王厂型 日產:公園豪華型,藍鳥2.0巴寧八座 0.75雙排座。三菱古普電窗彩帶 平治:大量翻新平治280SEL,380SEL,500SEL,560SEL及雙門SCE車系 一切日本原裝左載翻新省類車系 豐田皇冠2.8,日產公爵 本田雅廟

場貿

九龍區 電話: 7980766 7811663 傳漢: 7820308 地址:九龍彌敦道525號寶寧大厦B座8/F 818章



楚供應有限公司

香港軒尼詩道188號2樓 電話: 5754356 5729911

全新左軚豐田 1 2 座麵包車, 1.5 噸農夫車, 的士頭農夫車, 稟冠高級 轎車,26座旅遊巴士。三菱豪華吉普車。日產公爵、藍烏轎車,巴寧豪華型八座。日野、實力、五十鈴5至15噸自卸車、貨車、油缸車、全新 及翻新裝載機、推土機、吊機、劃車、發電機



限公司 387 新 SEL L 580 SEL

5月14日~5月19日 ●上海多國紡織工業展覽會 6月12日~6月17日 6月26日~7月1日 展覽會期間酒店提供上海合資賣館 最低房價42美元十10%/標準房。 溜店步行到展覽場地僅需5分鐘 地址:中國上海陝西南路5-7號 電傳:33532 SYTS CN 傳真: 2550211 2550611 電話: 2551133 電報: 1168 香港聯絡處:港灣道6-8號瑞安中心2408章 電話(852)8619333

「雨旅理想居處、

電子線板 即日現貨

香港區 電話:8876979 地址:香港北角京華道|3號地下

最低房 酒店步

豐田麵包

太队



轉會意大利有影響加士居尼接受手術

奥運會還得 國舉重新悉

作二的迪奧灣合創門

72.2

袁渠汽車貿易有限公

91年豐田 F 型豪華七座,豐田皇冠, 豐田9座、12座、15座原廠冷氣,1.25噸農夫車。

形賽聯國

豐田0.5噸的士頭,日產巴寧豪華8座

地址:九龍土瓜灣北帝街113號地下

燙畫供應商 電話 2732623 傳禀 252-8732134

毎天特價100元 ▶分類廣告・大字4個。 小字36個,每天18元

專線電話:8873550 5726980 FAX: 8876647 8381171



九龍吐角太平道 5 號地 F/一9號舖 (20762-1997,FAX: 715-6420)

直接日本進口全新中國規格左軚豐田、日產、三菱、各類全線車系 即日送交碼頭或文錦渡 歡迎來電查詢

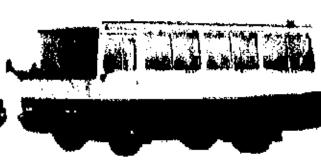


彩邊空鵝收錄機電窗

日產公齡 VIP、藍鳥

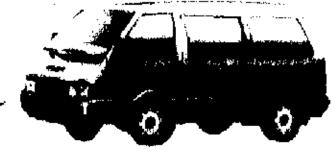
聞記聴然圓冠軍夢

《如打球理局處

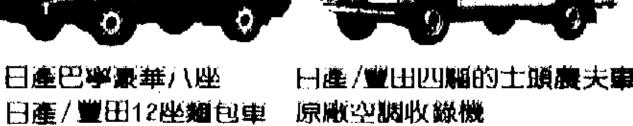


汽油/柴油,自動門、風油味 原廠空間收錄機













九龍旺角花園街211A地下(近太子站) 傳興:3970101 電話:3810331

BMW 91新款 5201 7301 73511

馬真皮座,電腦裝備 鐳射音響,豪華設備

吉普豪華7座 5/8/10噸

平斗,反斗,拖頭 重型載貨車

原廠質量保證 免費送車文錦渡/香港碼頭

吉普・麵包車・農夫車・ 中巴·貨車

皇冠2.8 皇家級轎車 **建基** 麵包車12/15座 中巴26座 柴油/汽油

項 古普9座豪華型 的土頭農士 的土頭農夫車0.75噸 .25嶼農夫車

VIP公爵 V6 3.0轎車 藍鳥2.0轎車

巴寧豪華8座 佳奔12/15座麵包車 的士頭0.75噸農夫車

香港新界石崗橫台山羅屋村錦田公路 傳真: 4887387 電話: 4885511 ❷ BENZ 全新翻新 200 E 300 E 300 SEL

420 SEL 500 SEL 560 SEL 真皮座椅·鐳射音響 全電動座椅,軚盤汽袋

●上海多 ●第四届

現 豐田皇冠

> 日產:公 平治:大

加增斷不費保

營

全應

車汽

307286 262930 武山

大 30 캝 軒尼詩道三四

H

版十第

純

藥

積六十餘年藥品生產之經驗的信誼藥廠,以其

先進的生產工藝嚴格的質量監測·為人類提供針劑。

片劑等八大劑型十二大類共叁百餘個品種的 優 質 휇

信誼藥品,享有國際磁譽的藥品。

Batch No. 00701

採開放態度。開係密切,中民了解。他的

兄,是制定最好方案的基础切,中方認為聽取各方面更。他說這樣大規模的工程.

日七初月四年未辛曆農

擔、以及特區政府的民生問題。 資少、效益高,能為香港的民生,不 育少、效益高,能為香港的民生,不 所包袱。中方關心香港的民生,不 所包袱。中方關心香港的民生,不 所包袱。中方關心香港的民生,不 所包袱。中方關心香港的民生,不 所包袱。本港是需要新機場,但也要 減然,本港是需要新機場,但也要

B

「腎病行動

選擇 港府應速立法推行 小捐腎

計畫

昨邀日名家示範插花

為此

有限

苯公司經營商品

須符合勞

好

本公司代理

紙,歡迎國內外查詢訂購 TEL: 3419111 FAX: 3415096

冠生發展有限公司 洋紙部:劉先生/鄭先生

現貨轉口,批發 話:7857232

圖文傳真: 7450869 錦琪貿易公司 九龍長沙灣永康街29-33號

|| 兆威工業大廈2字樓壹室

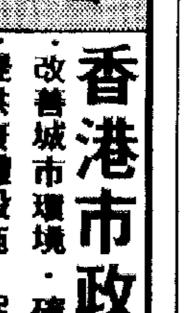
本茶作爲一般日常飲品不單對 身體有益而且可以防止肥胖症 且能去濕熱,除積滯、潤腸胃 肥膩,解烟酒熱毒。

深圳市國貿商塲、環宇商塲、格蘭 雲天、珠海免稅店及香港各大藥行 商店均有代售

公司除向所屬警署備案外並作 郷郷淑女 價貿易行 等其它物 公司 A)及(B)項的截止投標日期;1991年者簡注意,現時租金為每月1,500元。投標日期;1991年5月31日星期五七年9



·提供康體設施 香 改善城市環境 港市 確保公 促進文擬活動 局 象衛生



香港中國語文學會 誠聘

華語詞滙研究計劃 學術秘書/研究員 申請人須持有大專語文學系學位或相等學歷,最好在普通 括、英語、中文電腦方面有一定基礎。

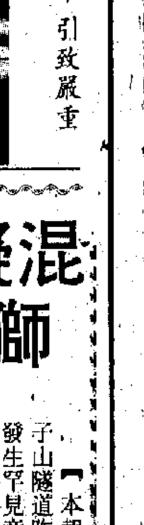
職責:受聘人須從審本會"華語詞庫計劃"的學術研究及 行献工作。聘期高十二至二十四個月,也有再延長

上述項目現階段的重點寫研究大陰、台灣、香港、 新加坡及其他華人社會慣用詞語的異同。

薪金:基本上不少於一萬元,把申請人資歷能力而定。 應徵者請具函寄"香港軒尼詩道鄰局價箱 20327 號香港中

本會同時被聘大專學生任暑期研究助理工作,時薪不少於 25元。有與起者請來函登記。

國語文學會"收。



690 690 490 ## : 350070 /362956

359157

江直航 5:1 · 1保障基

2.包圍或

後果可想而知:目前香港的洋人法官,由 若委錯人選床必有好的方法令他們辟職, 法官的私人閻子與本身的職賣範圍不會有 法官的私人閻子與本身的職賣範圍不會有 人的關係錯綜複雜,不像英國地大人多,

"是一个"。 "是一个"

中國法學

會港法研會顧問鄒燦基稱

司法

員本地化迫

既須

加速勿操う

採合理方法使華

下午一時。各換領處均在星期日及公眾假,上午九時至下午五時,星期六上午九時新別分證換領處的辦公時間為星期一至手續。

評議會昨日下午舉行記者招

今日年 22 年 生 女士 「他 一〇、二、及二、年出生的女士,須於 一〇、二、及二、年出生的女士,須於 一〇、二、及二、年出生的女士,須於 一〇、二、及二、年出生的女士,須於 一〇、二、及二、年出生的女士,須於 一〇、二、及二、年出生的女士,須於

城市論壇昨日討論熱門話題

數講者談公營屋售價

反對與私

/ 樓價掛鈎

檔

怒揮

食容浴

議根據買主收

或樓宇成本定價

分人屋評議會批評房屋政建學成本而定。他建一點等其他因素,計算也應公營房屋售價可根據一處折舊率及交通、地區公營房屋售價可根據一處折舊率及交通、地區、級講師劉國裕認為,成本的三成,然後考一点一共及社會行政學系高 議港府的利潤佔樓守一点

公屋租金

入息中

比率應維持百

模的工程,在本港是空前的,在亞洲也是少有的。,今後遺儒款多少,仍很難有準確估計。這麼大規很大,首期工程達七百多億,也只不過是預算數字報於工聯會首兩點建議,李偉庭說新機場投資

不願遷往元 屋擔 100 增

其中也有年老、傷病等人士,經濟收入都比較低這些住客大部分是散工,在酒樓、工廠、地盤工現仍有住客近百人。

車

見所未見的 嗖!游蛇甩尾 嘩! 手起力落 噢!血光衝天

上海、杭州七天 \$ 4,980

\$ 4,980

15/6 黃山、千島湖、

杭州七天

保額達HK \$ 100,000

☆ 名額有限・報名從速 ☆

免费代图友購買推進平安保險。

疑神經男子

空調卧車去,乘本公司直航的 機返。住宿景區最新落成之三 星級琵琶溪賓館。

Rm, 1106, 11/F., Island Centre, 1 Greet George Street, Causeway Bay, Tel: 5759933 Fax: 5759862 Telex: 70683 WKTHK HX Licence No: 350172

2/6 9/6 16/6 23/6 30/6

☆☆建星期日有團出發☆☆。



\$5590 ***- \$439**0 ***= \$5590** ** \$5590 天天出来 \$5590 \$5690 \$4550 E #-¤× \$5590 \$6690 *--`¤·* \$6690 \$6690 \$6690

罗蓮寺天壇大佛、大澳水鄉一天遊

上午精松照相定時間,集合於中環港外線離高码頭(海景酒棲地下)。 温券向领限根到後,即安排乘坐油床地来兼客釉前往棒窩,短約一小時之就

大公報新晚報旅遊部

CKS珠江旅遊有限公司 香港干諾道西28號地下 九龍上海街3號地下 (珠江船務屬下機構) 尖沙咀廣東道33號 中排城1/F8室至8室 牌照號碼: 350475 白藤湖麓魚島、江門新會崖門 2天團 \$498 斗門/中山真航船往返 住:白旗湖渡假村成 新會岡州寶館 中山、江門新會、香具進花 山 3天團 \$608 番禺直航船往、中山港船回 住:新會岡州賓館、江門銀 品酒店、番禺美順華。 直航美食豪華團 中山、順徳、蓮花山、廣州 2天團 \$568 中山直航船上、番禺船回 廣西、梧州、封開、漁灣、 小桂林、肇慶、星湖 3天團 \$698 \$788 汕頭、潮州、惠州、玄武山 住 廣州東方賓館/江南大酒店 真航船往・火車回。 住:攀慶被海樓/大酒店

從化溫泉、星湖、黑湖山、 廣州 3天團 \$698 数迎各界人士獨立包圍或 自選路線組團 廣州直航船來回。 住:秦慶大酒店或松溝/ 查詢熱線 7307286 從化陸通山莊

859157 大 7262930 30 艱

獨立包围熱線 **逻辑**: 5212013 祖,根这梅高很珠坐并单前往那平,沿途超到澳、长沙、塘褐、石壁水塘亭 LICENCE NO: 350258 清遠小三峡、飛載山、廣州番禺 華花山 3天團 \$798 風景區而植造昂平,参觀宏傳無比之花園天壤大佛,佛相莊嚴,令你不枉此 直航船、直通巴海陸往返 汕頭國際、潮州賓館 **稚達旅運有限公司**主辦 行。中午在實蓮寺内進食上京午宴,宴復精進三寶殿、羅漢堂、復可大和尚 番禺直航船往返。 住,東方實館或白天鴉/ 番禺美麗華 所有關係均乘搭珠江直航 客輸。所有以費均包括:1、 碼頭離境稅;2、旅遊保障基 金;3、野蛛或河畔餐費用。 紀念墓地、茶園等,繼而再乘原車往遊覽有"東方威尼斯"之稱之大濃,浮 四天團加遊悅城龍母廟,直 就船往返。 地址:中環遮打道16·20號 家泛宅,别有情趣,亦可乘坐横水波前往關帝廟、寶珠潭,更可在當地購載 歷山大厦2101室 派上特在手信,谁能乘坐车车返回棒高,可自由漫步移横滑海滩,然往乘坐 夏湖、雲浮盤龍洞、陽春凌霄 岩、五溪三洞3天園 \$-698 電話: 521 2013 客輪返港。敬视身心康泰,旅途愉快! 大公報、新晚報費助 費用: \$178 真肮船往返攀慶 住:零浮大酒店、攀農松海ຸ湖 電話: 5757181、5724093 同极酒店 有在 有 有 有 有 有 有 有 有 有 有 有 有 有 有 有 地址:潜仔杆尼诗道342就地下 電話:5724038 乘搭珠江直航客船探视旅遊,舒適快捷。

國際酒店據報有槍客

警方曾緊張搜捕

款車六

度

做案

商

會

總業.

商



上厚之美資

「展中外市 的代表多名 現女・經 F經驗及熟 9佳・毎週 I時間彈性 **戶費提供** 良好晉升 2,有意者 y線38與李 **乱九龍尖沙**

26號好兆

最



港府委任行政局議員 須着眼加強兩局溝通

房車旅遊田 相接

名里

一一天心天心 製鋼精心

廣州天心製藥廠,歷史悠久,生產經營各種藥典製劑,包括維生 素類,抗生素類,磺胺類,鈣類,生化類等。劑型有粉針劑,水針劑 ,乳劑及膠囊劑,滴眼劑。

近年出口產品有:

硫酸慶大霉素注射液 黑酸林可霉素 (常霉素)注射液

她塞米松注射液 斯爾比林注射液 維生素三B注射液 氣寒素滴眼液 維他保健眼幕水

注射用氣等青霉素納 注射用苯唑青霉素納 注射用青霉素納 注射用硫酸鏈霉素 注射用唑啉頭孢菌素钠 (先鋒5號)等

徽迎訂貨並承接來料加工.

廠址:廣州市東山龜崗大馬路江嶺東街四號 電話:776600轉供銷科 755653 電掛:0268 北康Beijing 樂 Recreation 京宫Center



北京康樂宮有限公司向海内外人士 隆重推出

三種貴賓卡供您選擇: 個人卡 100美元

家庭卡 50美元(個人卡副卡) 公司卡 200美元

持卡老可免費進人康樂電,享受實實 **喜用設施和優先預定**。

WELCOME TO BEIJING RECREATION CENTER. WE OFFER OUR NEW VIP CARD PROGRAM TO YOU.

THREE TYPES: A. INDIVIDUAL CARD: USD 100 B. SPOUSE CARD: USD 50 (ATTACHED TO INDIVIDUAL CARD) C. CORPORATE CARD: USD 200

WITH YOUR VIP CARD, YOU MAY ENJOY FREE ENTRANCE TO BRC, VIP ONLY, FACILITIES THROUGHOUT A YEAR, RESERVATIONS, AND MANY OTHER BENEFITS.

地址:北京安定門外北四環中路安慧橋北里

貴賓電話: 4993419

VIP TEL: 4993419

傳真號碼: 4911601

FAX: 4911601

郵政編碼: 100101 POST CODE: 100101



國內

新移民求職佳音 工空調設備總代理,現誠聘

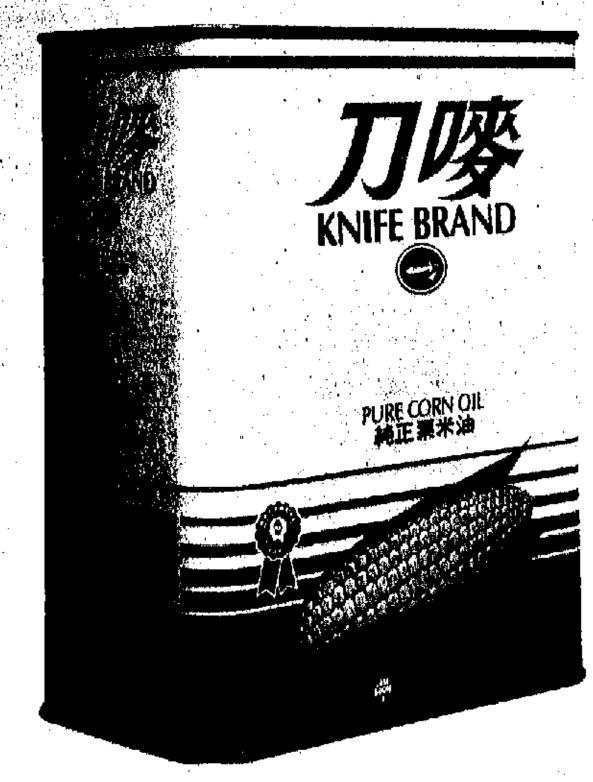
中國組營業主任乙名,應徵 者必須具大專或以上程度 **需往國內洽談業務,有工作** 經驗及熟悉國內關係者更佳 ・毎週工作五天半・公衆假 期,醫療保險、公積金、有薪 年假,年終雙糧,花紅等福 利。有意者請具履歷寄香港 中環皇后大道中88號勵精中 心十三字樓人事經理收。

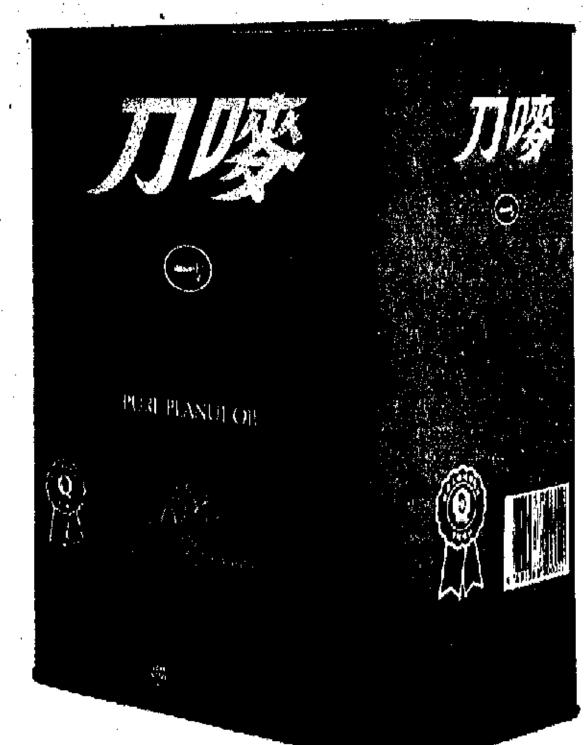
飯

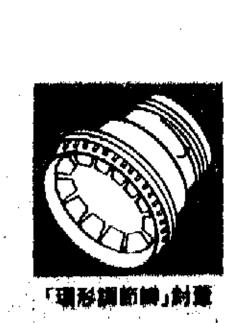
助主理·重質重量價格公道·散迎打度 設杭菜金席 每席\$1280

本公司爲實力雄厚之美資 集團機構,爲拓展中外市 場,現急聘業務代表多名 凡年滿十八歲男女,經 驗不拘,有工作經驗及熟 悉國內關系者更佳,每週 工作五天,上班時間彈性 可全職或兼職并免費提供 專業培訓,有良好晉升 機會,薪酬優厚,有意者 請電721 8765內線38與李 小姐約見或親臨九龍尖沙 咀柯士甸路22-26號好兆 年行1607室。

罗克罗克罗克

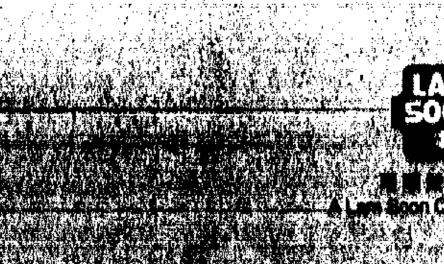






法國全新封蓋 倒油更順暢

優質標誌,誠爲最可靠的信心保證,歷來深受全港家庭歡迎,現更換上新裝,倚添時代職。 全新刀嘜油罐採用法關先進封蓋,內置「環形調節審」,根據空氣循環及對流原環。 革新改良,有助穩定食油傾流速度,令倒油更加暢順方便,而具清潔衝生。



眼 現 停 中國水墨 以 夕义

物畫

五月十八日將有 新展品替换已售出的之作品

展出現代

八十位名家作品

五月十六至廿一日

香港藝術中心包氏畫廊5樓

上午十時至晚上八時

(廿一日至晚上六時止)

置物業辦公

山林道四

目

光臨指導

西西

看

欣

限

九龍

公司遷址啓事

聯爾古玩號主辦

香港荷李活道142號地下 電話:540 4772:559 0411 香港摩囉上街22號地下 電話: 541 2949 · 544 1138 傳真: 559 8561

素類

最

雅式展覽服務有限公司主辦 頃 〈型投資貿 易展 機構參展 則

東方集團 continental Property tments Ltd (IPI Ltd) ael Saunders & Company 投資有限公司 壯族自治區代表團 企業有限公司 梧州市對外經濟貿易公司 市外貿總公司 西蕃毛巾有限公司。 泰來照明電器發展有限公司 工藝品進出日公司北海支公司 天鹅自行車有限公司 南邦針線、漿染線造有限公司 七星毛紡織有限公司 桂冠電池廠 金聲電子有限公司 飛龍紡織機械有限公司 Kong Data—Communication ra Garden Ltd c/o Prosolvia thets AB

ic Rim Precious Metals (HK) Investments Corp. Quesada S. A. or Aeromotive Corporation lial Expatriate Services Ltd national Real Estate Institute r Resources Inc. 週刊有限公司 Business Property c/o Travel & Publishing (Asia) Ltd **服装針棉毛織品進出**自公司北 輕工業品進出口公司北海支公

|藥保健品進出口公司北海支 五金礦產進出口(集團)公司北 機油食品進出口公司化海支公 審產品進出口公司北海支公司 隨城進出口公司廣西分公司梧 伦西藏 信公口比斯品集工料 唐州支公司 壯族自治區會產進出口公司梧 壯族自治區土產進出日公司相 爾西五金礦產進出,集團公司 文公司 杜族自治異化工進出口公

州支公司 權油食品進出口公司梧州支公 **比族自治區工藥品**出口公司 女公司 肚族自治區醫藥**()**建品進山口 用州支公司 (深圳)工質發展/司。 龍華石材有限公司 特區華傳域經濟中展公司 有色金屬工業總一司深圳聯合

候選馬王名單 月

新興摩托車 NH90,CH125 (大白黑鯊綿羊)

分,行:西疆山市街二號 E 3地下 電話:8170777

5726980 FAX: 8876647 8381171

專營:各類日本左軚汽車及輕、重型特種用途貨車



● 轎車:豐田皇冠2.8豪華型、標準型、日產公爵VIP、藍鳥2.0 GL

● 豪華八座:豐田子彈頭、日產巴寧。美國:道奇、佳士拿、雲佛蘭

● 麵包車:豐田 RZH104、三菱 L 300、日產(佳奔)12座 ● 吉普車 3 輩用FJ80、三菱 LO 47型

●巴士:豐田牌26~30座《現貨)

●農夫車:豐田、三菱、日蓮・由0.75順一公.75噸 ●貨車:三菱、五十鈴、日野3-15噸



現貨 12座麵包車: 三菱 L300、馬自達 E2000、日產(佳奔)

特價HK\$120,000.

現貨 的土頭0.75 噸農夫車 三菱 L200、日產 CGD 21、豐田 YN 85

特價由HK\$86,000.起 (以上全部有原廠空調、音响設備)

: 5768687 圖文傳眞: 5768600

大量等汽車(香港)有限公司 大電話: 7620233 7135191 FAX: 7614009 陳列室(新沙址: 土瓜灣譚公道136號地下

1800C. C

左軟全線車系

全新現貨左軚全線車系 ☆福士冷氣四門☆

★華粤汽車(東莞)有限公司★

豐田、日産、麵包車、工具車、的士頭農夫車、左軚平治 280、380、500SE、SEL、126、116系、全新翻新均備

東莞辦事處: 地址:東莞市莞太 路行人天橋人工側,旅

遊公司隔鄰。 電話:232388 傳真:233106

深圳豪華别墅出租

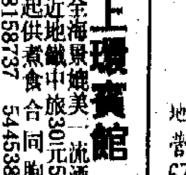
9 3 200 六酒强

1803-1803 高級豪華新別墅多層原租由1518-2262呎,三地震 第5590503 房二處沒有主人套房,車位,電話,像像,熱水器 ,入墙衣櫃,石油汽爐、雲石厨櫃等。高級大方, 设備資全。適高級行政人員居住,每呎HK \$ 4.5元 起,做迎洽租,歡迎業主委托。

集團經營 第607號2207簽章梯度22字

圖文灣眞:(852)7802223 大量套房 = 括:3850027 3851245

軍人舞160元起 雙人囊層220元超 九龍彈數雄737金輪大廈10樓D歷 電話 3928169 園文傳真FAX 7802223



機不可 深圳最中心道榜,優惠 地皮 120 萬呎·劉賈或合貨 普建均可。意者 電 (港) 6796918 (圳) 999085·傳



BARKKAKAKAKA

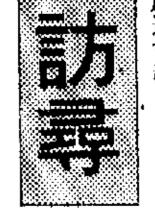
三濱

高雄到香港的 D10 No: 912341,船名" CHAIYA BHUM V:29" 件数20箱,现 已宣佈此單無效及作曆。 收货人: GOODSIGN TRADING CO.

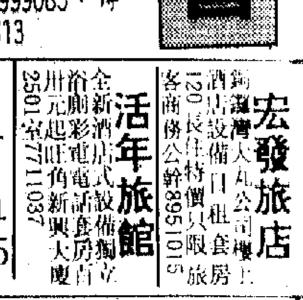


3 4 程生治

見我四兄鍾日光、七兄 鍾日章。你倆於日陷期間 1939) 年冬由港回鄉讀書, 至今全無音訊。見報請到香 港軒尼詩道364號14樓C庭。 編瑞蘭 17-5-91



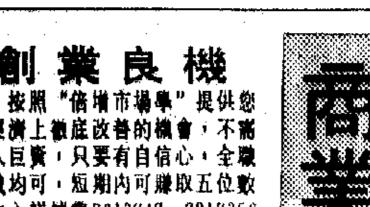
呼機763999傳36613



AMANO安勉勞自動打咭機 牌子最老。信譽最好 行銷關內外

FAX3819009

全新左軚 (4×2) 六個轆拖頭 型號: CKA51BTL 原裝冷氣



電子石英管更雜 😂

意大利扎努西 冰箱用%S/S/ 匹空調旋轉式 ¼ 1 1½匹 電90332320

全舆汽車有限公司 7803195

在經濟上徹底改善的機會,不需 投入巨資,只要有自信心。全職 兼職均可。短期内可赚取五位數 || 的收入詳情能7613747、7217356|



▶ 機器介料圖書 · 画3 海类特殊主任力党 医分類攝政 医子中侧下 小字36個・每天18元 単謀電話:8873550 FAX: 8876647 8381171

位於九龍商業及購物中心交通方便全部豪華食房酒店設 備齊全每日房租 200 元起歡 理公幹探視台胞華僑住宿 電話3322581 **傳真**7822901

九龍佐敦道吳淞街123號3樓

中港城酒店集團 55房華 日租週租月租特平 尖東漆戲道29號11/F樓 7301113 (尖中) 60日月等仔

5752026 (灣仔)

5614388 (北角) 樓的風腦 3665988 (尖東) 旅行團客1168288 叫8823劉治

旺 角編 枚 道 582 就 一倍 和中心 13 楼 1306 [1宝 7803328朝儿晚十,敝迎宋主委此,肖家抢購 ①指蒙 有電話 3)東梁 \$ 2200



---水檸檬離,合 英族典標準,香港交 貨・賃子 0 有意诗Tel: 8682488

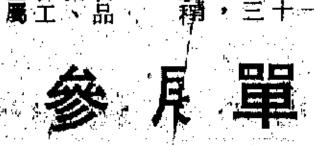
蜀山企業有限公司

雅式展覽服

公司主辦

多國首長來 司、深業(深圳)館發展總公司、深州華僑公司、深圳華僑出

頂十 參加 國家地區內 、型投資貿 展 構參展



A03 Hong Kong Productivity A05 Virginia Department of

Economic Development A07 Granite Equities A09 American Consultant Bur All Capital Funding Group, td. A13 Commission on Economi Development, State of evada.

A30 The Bahamas Financia Services Secretariat A32 Fiji Trade and Investat Board

A34 香港經濟日報 A36 Canadian Area Devement, Toronto Office Guid Montreal Office Gu B01 香港貿易發展局 B07 香港政府工業署

B15 香港總商會 B21 香港中華廠商聯合 B23 Cathay Pacific Alays Ltd B25 Barbados Industr Development Contation

B27 Botswana Investmt Promotion (H) B30 Moy & Associa B40 I. T. S. Fabry B42 Koper Export Import Co. B44 養徳堂 B45 南通經過技術發區總公司

B62 汕頭經濟特鰭理委員會

B46 新世界海景濱

C01 Government British Columbia, Junistry of Developmen Trade and Tourism C03 South Carina State Developme Board

C04 Victorian overnment Business C06 The PorAuthority of New York & gw Jersey C09 Malayela adustrial

C11 Read Figural Group C13 Perak Stat Development Corporation C15 使訊社 C17 福建省代源

C21 福建省代和 零律地區 C30 廈門經過幅代表團 C40 福建省代2 ---福州市 C42 福建省代4 一一莆田市 D01 伯當單位配基金有限公司 D03 和記資訊 通有限公司

D04 新鴻基外 金業有限公司 D05 Tele - Arjecurities (H. K.) Ltd. D06 英國珍貴(香港)有限公司 D10 福建省代 图——漳州分團 D12 福建省代 图——泉州市 D20 Sharjan Camber of Commerce

& Industr D30 福建省代 關 三明市

D32 福建省代 图 ____ 龍岩地區 D34 福建省代 團——南平地區 E01 Emperor Iternational Exchang Co E05 Banco Region De

Espana SA.

E21 Intercontinental Property Investments Ltd (IPI Ltd) E23 Michael Saunders & Company E25 勝踵投資有限公司 E30 廣西壯族自治區代表團。 E30 桂江企業有限公司 E31 廣西梧州市對外經濟貿易公司 E32 北海市外貿總公司

E33 梧州泰來照明電器發展有限公司 E40 廣西工藝品進出口公司北海支公司 E41 廣西南邦針織、漿染繳造有限公司

E42 重山七星毛紡織有限公司 E42 廣西桂冠電池廠 E43 柳州金聲電子有限公司 E43 柳州飛龍紡織機械有限公司 E51 Hong Kong Data-Communication

E55 Tavira Garden Ltd c/o Prosolvia Fastighets AB E57 Pacific Rim Precious Metals (HK)

E61 GSL Investments Corp. E63 Justo Quesada S. A. F05 Vector Aeromotive Corporation F07 Mondial Expatriate Services Ltd F09 International Real Estate Institute F10 Arbor Resources Inc.

F22 Asian Business F24 Asian Property c/o Travel & Trade Publishing (Asia) Ltd. F26 Corporate

海皮公司 F50 廣西輕工業品進出口公司北海支公 F51 廣西醫藥保健品進出口公司北海支

海文公司 F52 廣西權油食品進出口公司化海支公 F52 廣西高產品進出口公司北海支公司 F53 中關機械進出口公司廣西分公司梧

州支公司 F53 中國輕工業品進出日公司廣西分 公司精州支公司 F63 廣西壯族自治區畜產進出自公司梧 州支公司

F60 廣厲壯族自治羅土產進1日公司格 州史公司 F61 中國盧西五金融產進出「集團公司

相州文公司 F62 廣西壯族自治區化工進出口公 同 桶州支公司 F68 廣西權油食品進出口公司播州支公

F63 廣西壯族自治區工藝品推出口公司 精州支公司

公司福州支公司

掌握世界各地投資機會 獲取權威投資情報

MONEY

第六屆香港金融投資展覽羅列各類金融投資工具。 並有來自各大信託基金公司 產專業人仕等提供專業諮詢。

投資與貿易展覽齊集各國政府及私人投資機構代表 在場講述其國家/地區的投資環境及特點,並介紹。 各類工業、商業及地產投資項目和貿易機會。

商業投資

一合資合作

一收購合併

一特許經營

专進出口/轉口

一補償貿易及對等貿易

1200-1915

1100-1915

貿易項目

一分銷商

開放時間-

展覽範圍

金融投資 一信託基金

一退休計劃 一投資管理/私人銀行服務

一證券 一外滙/貴金屬投資 一保險

地產投資 一土地開發

一商業及購物中心

一住宅項目

一高爾夫球場/遊艇會/渡假村項目 一酒店

另類投資

金融資訊服務 金融資訊網絡

一出版

工業投資。 一工業項目

一工業及貿易促進機構

一工業村/科學園/科技中心 一自由貿易區/出口加工區

一技術轉讓

研討會

講題/時間/地點/語言/登記

5月23日(星期四)

●香港電子廠商的發展機會 9:00-15:20/香港會議展覽中心演講廳II/中文 登記/查詢電話:835 4685 傳興:838 4119 石小姐

●厦門經濟特區發展前景與吸收外資研討會 14:00-16:00/香港會議展覽中心603-4室/中英文 登記/查詢電話:5215491 傳興:810 0920 黃先生/林先生

●加拿大卑詩省投資機會 17:00/香港會議展覽中心603室/英文 登記/查詢電話:845 1155 傳興:845 4114 陳小姐

5月24日(墨朔五)

●退休金計劃研討會'91 14:00-17:25/香港會議展覽中心演講廳 II/中文 登記/查詢電話:835 4685 傳真:838 4119 石小姐

●納閩島一國際離岸金融中心 9:00-15:30/九龍香格里拉酒店/英文 登記/查詢電話:527 0921 傳真:866 1148 Mr Teo Sew Tow

請拷同此廣告申請免費入場參觀展覽 ●廣西壯族自治區投資貿易研討會 11:30-13:00/香港會議展覽中心603室/中文 登記/查詢電話:559 4023 黃駿程/陳列

5月23日

5月26日

5月24-25日

5月25日(星期六)

●巴哈馬金融投資機會 10:00-11:00/香港會議展覽中心603室/英文 登記/査詢電話:892 0511

傳興:834 5014 彭小姐/黃小姐 ●陳新樂定本槓桿外滙黃金投資基金 16:00-17:00/香港會議展覽中心601室/中文

登記/查詢電話:822 5463 傳真:822 5629 黃先生 ●深圳市投資和貿易合作研討會 14:00-15:00/香港會議展覽中心603室/中文 登記/查詢電話:573 8950 傳興:827 1389 黃小姐

5月25日及26日(星期六、日)

●如何投資美國金融市場

15:30-16:30(六)及11:30-12:30(日)/ 香港會議展覽中心603室(六)及606室(日)/中英文 登記/查詢電話:810 7071 傳興:845 2137 馬小姐

展覽會主辦機構:雅式展覽服務有限公司 電話:8920511 傳興:8345014

E33 梧州西華毛巾有限公司

四41 南鄉天鵝自行車有限公司

F20 阻洲週刊有限公司

F50 廣西服裝針棉毛織品進出中公司北

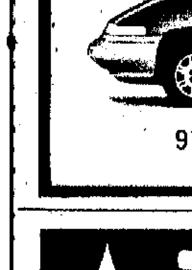
P51 廣西五金礦產進出口(集團)公司北 Developmen Authority (MIDA)

F63 廣西壯族自治區蘭蘭傳輸品進出口 G06 深葉(深圳)工質發展/司

G08 蛇口龍華石材有限公司 G10 深井特羅藥體域解海+展公司 G12 中國有色金属工業總大司深圳聯合

版四十第

傳真:





首港5592

惠 五七

牌子最老。 行夠壓內外 電子石英書頭 總代理:加 香港文獻東 佐敦:

AMA

位於九龍商業。通方便全部業 備齊全每日房 迎公幹探親台區 電話3322581 九龍佐教道吳 的生活,但是,如果我們在有中生活」。沒錯,有限的空間一个生活」。沒錯,有限的空間一个生活」。沒錯,有限的空間一个生活」。沒錯一圖書館三點形之味的,很多同學都形象地一次與一個人學生活對很多人來說

經景式

及去,则皆一些所限的空間裡,想方局限了我們的生活,

基

十年代

品藻、一出的 即公認值得 即述、來講 學史的客觀

素

的

IJ

平

因為

一期星

護数史文

一大四六年一月平 一大四六年一月平 一大四六年十月刊 一大四六年十月刊 一大四六年一月刊 一大四六年一月刊

; 注 基 是 在 一 六 十 年 代 末 一

這個在的姿態

門爭中較時又正好

也貶的創時為

作借中消中體往的。,說不狼往

一看都了得狽會

根文個的幫地中一及來簡逆和驅之些或別

工不抑不程

九八八年二

起

浪

背

能給他

雙機子拿機車間時

表而羅・常星刑六 星犯廣最而 朵國些到妻一的寫**廣家** 一引花新子起一信州西

象來總,一象從一有的一創影是順成存在更新,未體反個引這步什整個新響受向的原体要為

博的般宫迷

容懷疑識言頓

者美特各航

前以賽銀人碗將和 空高光幕人,一世 與自女購選視另一可識席客男家 同己們物「寬一室以,電廳主庭」 「學房則,公話具利在太視中人」 一一中在兒司「電用另太會出在」

market by the state of the stat The state of the s

,而且頗能翻騰上一随即常常使我想起無風也不起浪」。但最近的一个起浪」。但最近的一个起浪」。但最近的一个是「風乍起,吹炸用,是「風灰起」,吹炸用調人馮延巳有一著

新就將工作台上的幾雙機子 不過還是看到它們是由「勞政 就,理由是他有一個女兒 不過還是很快就有了答案, 不人也對監獄的樂裝箱中抽取 不人也對監獄的安排,他提出 本人也對監獄的安排,他提出

第到 說口作要花到妻的道的能麼

絬

化盤牆

林

的化今代 は中・可以、戸保持兩三具電視電話。 一具電視電話可以和世界聯結。現代等・一邊欣賞展品。 陸



該用不的人 市一單是 。 市對 · 基

新見子 間見子

比薩斜塔還有 ,最近又有了新聞——應該說止開放的意大利名勝比薩斜塔上開放的意大利名勝比薩斜塔自從去年一月起就已經停 百年 希望遊客可以機工老闆,紀念品小园起碼還有百年壽人

滿小八初

即是到

四八十七呎的高塔由於塔基八,應該重新開放了。 何坍塌,那就說明這座實塔 何坍塌,那就說明這座實塔 即是到了今年六月上中旬時 當地傳說,再過四個星期

脚一概四周景色,如果真的一路一概四周景色,如果真的一色萬人慕名前往参觀,其中有四萬人慕名前往参觀,其中有來,壓死了兩名當地人。比薩壓不大出名的十二世紀高塔在目去年年初停閒,是因為附近

兩年前塌了

· 是另有一座不上下來 - 1

以便於他們維持。是由於當地的英

教中部

奪烈特論為宗會主傳方宗宗 值的色、主、有三教,盛最

祷帶宋後名。溫於

那就難以安雅的古念 那就難以安雅的古念 一個大風將塔吹倒, 性

陸傳為於,多言九趙以尊天許由內以的

9

長邱

規三後雖作的學說做有了的一可,對一難力妥之的得講觀嚴,者的學律種者然所熟工,不熱嗎工無以無所一以,而個人一解需格在同工史性工相前需情作與成情?作所說所有乍避盡又,或提、要按各樣作家 章度的章少研同本巴帙續一要按

寫國稱》大尤著編客年學學了文道中的以,發觀來的出不學。譯《卷成了語,編版 加和編,有究時的爾浩斐系,照業從期種作理以深輯從關者,問扎繁然列她文務事在工者性

為記訓平的獨願過傾油又自對作般風見部映,

血大 所 是 和 和 和 和 和 和 和

,而目體會到某種「靜虚哲學」 等?回答是,對健康確有好處 明他們,何以愛上了太極 明他們,何以愛上了太極 期作看,似模似樣,有些火候 與作者,似模似樣,有些火候 No.

不久前,森圖首都曼谷都行選高會。世界各地的高佬陽和齊集此地,一比高低。而且大會提供的獎品相當可說,甚具吸引力,且大會提供的獎品相當可說,甚具吸引力,二點四五米。 選高會 秀

計思使來不來 一人 地超運搬人 大下頗多會些女蟲

在新門電話,替父母們節省不少雜放大人給他們講個沒完沒了一在保加利亞首都專業相關的。孩子們只要素非照,有一個「童話電話」。孩子們只要素非照,有一個「童話電話」。孩子們只要素非照,有一個「童話電話」。孩子們只要專時間。

書」攝〉帶點做然地說。 一種果然奏效,關言立止。 一種果然奏效,關言立止。 一種果然奏效,關言立止。 一種果然奏效,關言立止。 一種果然奏效,關言立止。 一種果然奏效,關言立止。 一種果然奏效,關言立止。 一種果然有效,關言立止。 一種果然有效,關言立止。 一種果然有效,關言立止。 一種果然有效,關言立止。

無瑕。」 一份「處女證明夢」, 一個相利小姐貞操完整 一個相利小姐貞操完整 一個話: 一個的一個話:

考試

ルン一。値の世帯を

横南

他們每天換給小贩人人能」,他們每天換給小贩人人能」,他們每天換給小贩人人能。

刊中、總是說這系最師兄師姐,在送舊特,每年那些畢業班的打從一年級開始

「讀新聞系後,我對那己爭取的。

国港應否取消第一 與建新的船民中 已決定不再撥款

育·我都屬「迷」的一个大學(FAN),而同文是(FAN),而同一個字·也是「迷」的一个人是「迷」的一個字·也是「迷」的一個字·也是「迷」的一個字·也是「水那些原放中個字·也是「水那些原放」,而同

至喪命,其誰憐 玩其「性遊戲」 一大專生自閉房

平? 色情漫畫乃 生喪命,其

版六十刻

的季度裡

是,能不能再挺一百年能也難說。上十圈不銹鋼大鋼纜,將應層緊緊箍牢。但基加固,而改為加強斜塔的最下部分——繞新的主張是放棄工程浩大而且效果難測的塔角度來救塔保塔,最新的設想則有了變化。

的爭論,在元代仍然是完全自由的爭論,在元代仍然是完全自由一例。儘管如此,宗教和學術上是元朝以政治力量干涉宗教的是元朝以政治力量干涉宗教的

一時佼佼之作也。此路得生還?回首夕陽紅盘處,應是長安。」凡此皆樓《實花聲》詞,有「醉袖撫危欄,天淡雲閑。何人年古風報棋,老木着波無限悲!」張舜民亦作題岳陽

徴稿

後者也要付出代價

易出現爛牙。,在胚胎時之發育及鈣化打下良好基礎胎期未能注意母體的營養和保健,令

一大清理恐媽媽 真因。但公認和細菌、食物及牙齒本質 真因。但公認和細菌、食物及牙齒本質 ,但奇怪直至今天,醫學上仍未確切明 最常見的牙痛是爛牙,正確稱為觸

高

能为的崩峰,無力再上,而 第力攀升,最後到達個人 整者,日夜辛勞,矢志向上 的症候,叫做高原症。高原

是「最愛偷懒」,哈一一項我便懂以兩票之一項我便懂以兩票之一,其中一一人選舉」,其中一個子,在班內攬了個

吓盡

が花鳥國畫班、逢 一、五二二三一〇 一、五二二三一〇 中九五五五、内線三 年會(電話、七一

「扇壁」的實際含義。

| 大注意到而已。那就是
| 古人,所以便不大為
| 古人,所以便不大為

· 說是可治陪瘡,很好的一定比較便宜,因

時之要煮到大熱,但一樣可以加點糖下去混和來吃。看過說明一定比較便宜,而且可以放後露櫃,想吃時可以拿出來,無須告上亦見過不少,也不知是健麼價錢,但可相信的便是在街市這種出裝的「龜苓膏」,自然不是如今才有,而是早已有之,花」、「甘草」。

應加以檢討。實際 一名十歲小鄉 一名十歲小鄉 一名十歲小鄉 一名十歲小鄉 一名十歲小鄉

十九

嚴重的會引致社會動心便會愈來愈擠迫,一件湧起,如果沒有更多

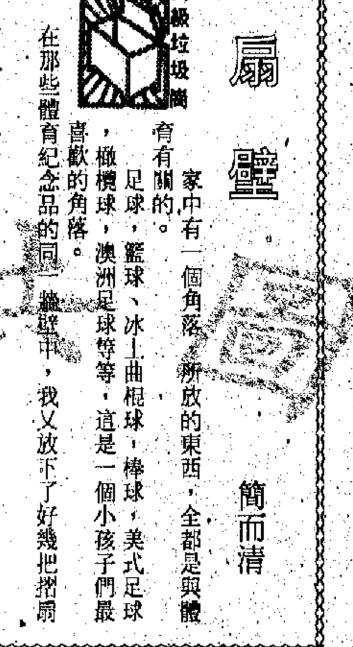
漫畫與社會之 人關 系

(董·女子)。 是畫一詞,蓋由現代文學家,音樂家,漫畫家豐 是畫一詞,蓋由現代文學家,音樂家,漫畫家豐 是書一詞,蓋由現代文學家,音樂家,漫畫家豐 是書一詞,蓋由現代文學家,音樂家,漫畫家豐 是書一詞,蓋由現代文學家,音樂家,漫畫家豐

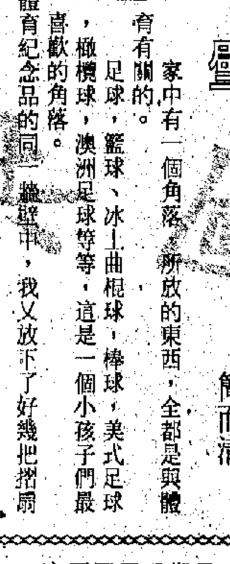
含裡街坊街里,

十後,還是廣受歡迎,躋身權術外交的 一次是空間無物,適就是標準的政倫家, 一次是空間無物,適就是標準的政倫家, 一次是空間無物,適就是標準的政倫家, 一次是空間無物,適就是標準的政倫家, 一次是空間無物,適就是標準的政倫家,

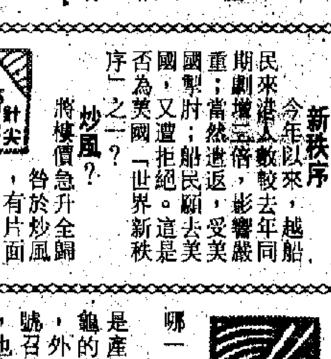
的幸福。 一旦生活得幸福。但有人說, 一旦生活得幸福。但有人說, 曾經到過一個難民營,更覺

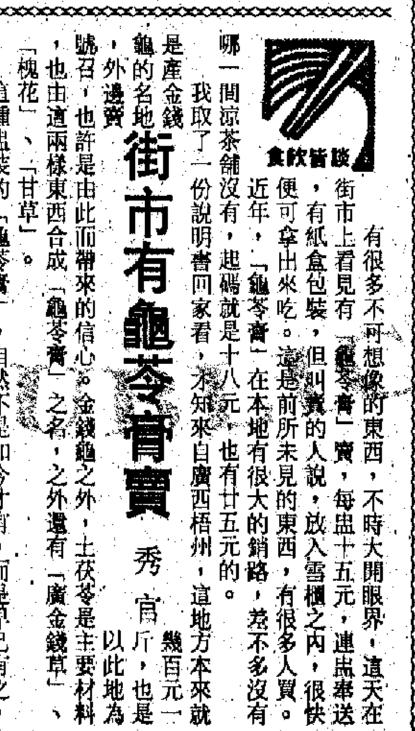


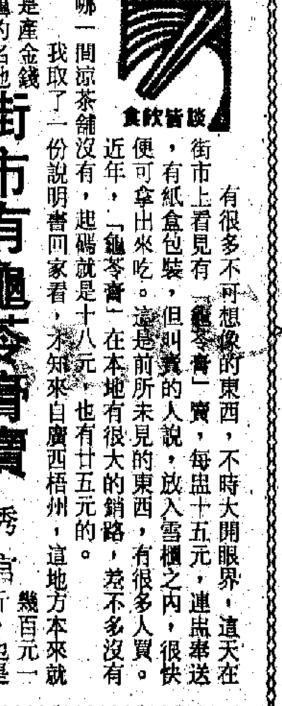
上的報



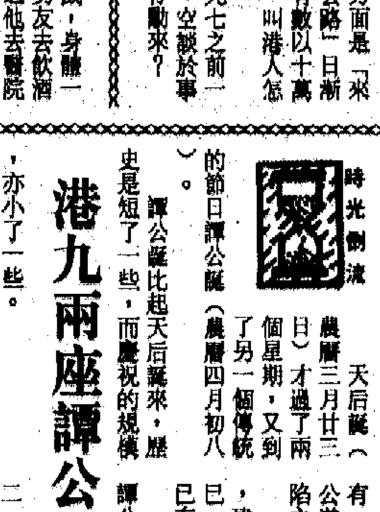












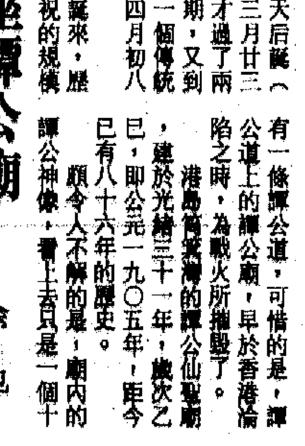
無補!何不現在就採取實際行定給香港解決越南船民問題。英國曾經信營且旦,說九

生背下去?

主背下去?

在實際個大包袱,以知知者。追應個大包袱,以知知者。追應個大包袱,以知知者。追應個大包袱,以知識的

實踐





事。你們要出外旅行,去訂機聚可也。有考生平步青雲,決無騙賊平步青雲的們不必擔心試卷會失去而被迫重考。只知鬼不覺中下手呢! 知鬼不覺中下手呢! 雅民樂 京教・英温於防 ・ 他們會花連拳 青春發育順

, 說大學生活是在, 「說大學生活對很多人來說是平淡無奇的,甚至是大學生活對很多人來說

所有到道値時候,我就把錄音機的音量 所有到道値時候,我就把錄音機的音量 所有到道値時候,我就把錄音機的音量 所有到道値時候,我就把錄音機的音量 所有到道値時候,我就把錄音機的音量 所有到道値時候,我就把錄音機的音量 所有到道值時候,我就一位同學,到 所有到道值時候,我就一位同學, 所有到道值時候,我就一位同學, 所有到道值時候,我就一位同學, 所有到道值時候,我就一位同學, 所有到過過時候, 所有到過過時候, 所有一起床,我就一個

即,須行策騎訪名5——且放白鹿青五斗米腰是不能

不比「老實情學」 得有點急功近利,實在 得有點急功近利,實 得有點急功近利,實 任自員的心理準備。 「奴才卑職在下」樣 「奴才卑職在下」樣 「奴才卑職在下」樣 「如才卑職在下」樣 「如才卑職在下」樣

「醒目」「配目年

總像是「老人之所以死,都死於不咳嗽,尤其是老人家。 至如「人之將死」,則總是不斷地力想抬起一隻手,好讓它抖的更厲害。 老人則是不斷地顫抖,而且總是努 便會用力扭手帕,如果有手帕, 拳,抓自己的頗髮。演戲的演到痛苦時, 電影鏡頭

四月一言與邦的威力。 中國家元首親自接見,並藉他 中國家元首親自接見,而且所到之 中國家元首親自接見,而且所到之

没说。 得罪,四平八天 為那不會破壞! 穏他們

一葉特生 是如此。 為了實現世界和平的理想,不斷勢力, 否想重振聲嚴、產無求名利的野心;只是 要重振聲威、毫無求名利的野心;只是 記者又問他:保持在國際活躍、是

這裡先米列舉

在打太梯拳的人,大桶拳也走向了世大桶拳也走向了世

在以往,道根屬 MAC的天下。它們 配備了三十二位元的 剛元介面卡和高速的 ,儲存圖元。目前的美 物設計員,多斟歡使用道 類系統。 微軟

(像) 處理器就是編 (像) 處理器就是編 (例) 處理器就是編 增加圖元的處理系統。 記後會 展

有病時則會腫大,俗稱作「大體的甲狀腺位於頭内,正常時失調的疾病,由於甲狀腺分泌失調的疾病,由於甲狀腺分泌布殊係患了甲狀腺功能亢進病實稱「

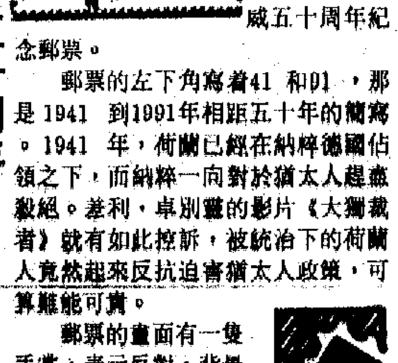
· 據說檢查結果發覺 《內醫院·頓時間引 《內醫院·頓時間引 《內醫院·頓時間引 《國總統布殊·便成 《國總統布殊·便成 看不見、摸不到・腺素過多所数。人際素過多所数。人

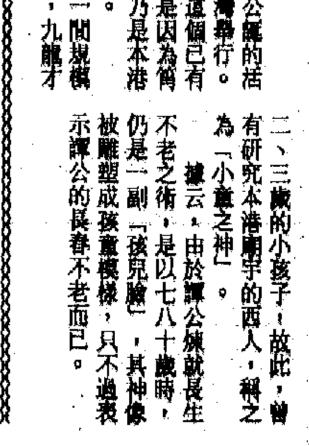
算難能可謂。 郵票的畫面有一隻 手掌:表示反對。背景 還有荷蘭居民與德兵對 抗的場面。

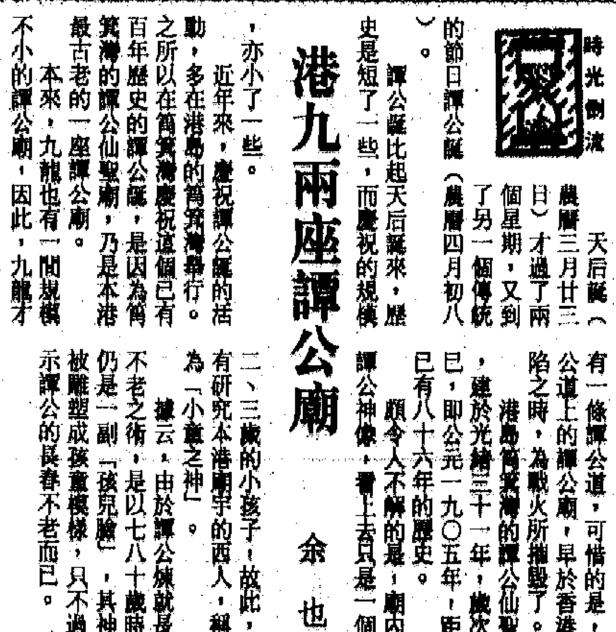
· 所有努力都變得白費。 · 紀· 就要注意心臟。不 名五這次事件,警惕了她

。 否他 則的















版八十第

9名,而是她那些者予以肯定的嚴鄰術家。對於2年品走進巴黎現2

38496 | 2 ▲ 大今 場五

場早 片級三 |級三點四

殺追烈劇 殺兇奇離

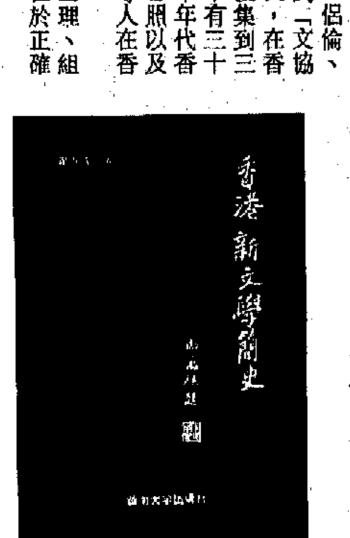
場五天今 葉枝愛 場早 場點四 片級 場後 場後 花工 新鬼猛 大美韓中 占十旋凱 點四濱海 朗元

哥加芝 場五天今 鬼

私的官員,朋友和親人對無辜者的支持和鼓令我們安慰和感動的人和事,如那些大公無則案例,反映出中國人的服從性。《智辨蛇神》一點刑,苦打成招;扣押官差的妻兒子女,限制的運行情況和民情風俗。審案時動輒施以一讀者亦可從逭些案例中窺視中國古代法

中,我們得知遠在千多年前,已有一位暫告一段落的黑社會會員洗底計劃,並對告一段落的黑社會會員洗底計劃,並對法,引用到現代問題上。例如此地現方法,更可鑑古知今,把從中學習到的和推斷能力,可欣賞到前人匠心獨運的

案例



《今日香港》

香港公務異制度·是仿效英

醫的文官制度而建立的·歷經不

少改革,才演變成現存的模式;

今日·港府仍然藉此以管理接近

期,探討公務員制度的架構、特

色,對於了解香港事務而舊,無

疑是其中一個不可忽視的環節。

香港·正面臨過渡轉變的時

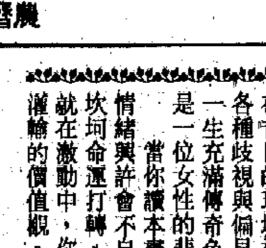
二十萬公務員隊伍。

香港公務員制度



ISBN 962-231-762-61 \$38.00

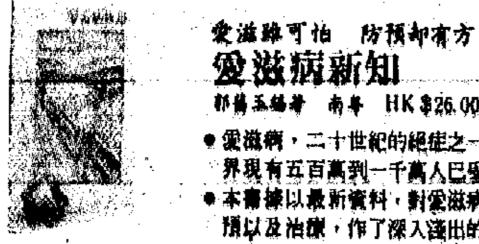
小中華書局(香港)有限公司



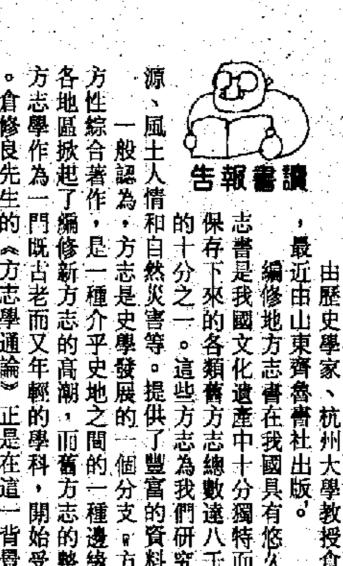
石 作 然 所 的 的 的 的

香港域多利益后街九號 電話:取者解類中心 [42] [1] 號 黃灣文化廣場 412 [48] [4] (新來水業會) 神示的詩篇 张承志者 南阜 HK \$44.00 ●當代名作家張承志近年小說創作的結集。 ●作者表示;"我預感還那時體小說集將是 我文學的頂點·沒有任何述象使我覺得自 己選能報轄官。"

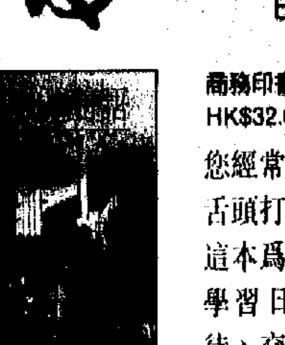
最新修打 豐子愷漫畫選粹 明川着 香港三聯 HK \$33,00 ●中國操業開山始朝戰予世的漫畫,配上明 川(鷹摩鑾)的文字解釋,顯者可藉此更 深入戰氏的漫畫世界。 魚金書典八十九篇《分爲六輯》



新梅玉编者 南阜 HK\$25.00 ● 梁徽府,二十世紀的紀症之一:據估計世 界現有五百萬到一千萬人巴曼盛熟 ●本書據以最新資料,對雲湖南的傳染、防 預以及治療,作了深入達出的介紹。



自助學日語



巴經 出

商務印書館編輯部編 HK\$32.00 您經常遇到日本人,又感到 舌頭打結嗎?

這本爲香港讀者編寫的自助 學習日謝書,將會對您接 待、交往日本朋友或個人旅 遊日本時,極有幫助。



大阪會立刻認真地變成爸爸! 大阪會立刻認真地變成爸爸! 大阪會立刻認真地變成爸爸! 大阪會立刻認真地變成爸爸! 大阪會立刻認真地變成爸爸!

1一哭,像心就可以肺,絕非夢想或者的,絕非夢想或者

譯

管

醇厚雋

泳的

Ests

愷

漫

二(它 十香們

Soul》等好成績・樂

《 Night

歲那年

年開始接觸小提琴,一但已有顯赫的音樂紀錄

較容易的鋼琴

,而十四歲就開

過

歌手

回想讀書時期

我喜歡的男

沒有那種熱燉的攤養,而只有點不是我離棄他就是他離棄我一耳

Morrison等:

由奔放的摇 擺樂

1991EF

断好妳簽衫

Rod

厚

劉瑞璋

造麼歌 型梯 第 節 第 曲

演員將可循「雙線」發展了。 演員將可循「雙線」發展了。 所發深演員李鎮洲亦獲委任為導演, 中已建立了穩固的形象。此外,該團 中已建立了穩固的形象。此外,該團 英劇團在不同年齡及階層觀眾的心目 英劇團在不同年齡及階層觀眾的心目

浜奇雲高士拿(二十五▲《與狼共舞》導

は風地切り

海绵

・ 地有別・他特)・ 地有別・他特)・

士拿

齊

達

抻

扨

珍芬 高

常「拜訪」的。 雙雙與個不休。 學雙與個不休。 除了這間商店,是 除了這間商店,是 。有旁人說,他們是某們經常流連一些性商店(五十二歲)蜜運(見



断市,今以·P時期的著名的《卡門》

場高發養咽發展島衣青 588201 場五天今 場五天今 場五天今 新可屬可 **抚金** 五今場天 荐推致一評影國美 鋒爭與誰出一瓶金 片級三般一係唔 任**葉梁黃** 達子朝百 其·法 中笑歸 限極級三係能可 風月 華楣偉鳴 橋門法門千老 笑爆心開歌觀 宗歸法千 中其在笑 **笑爆心開衆觀** 龍味和正正真真 能味和正正真真 片級三都新旱今 彭 塌廣怡康站古太 宫膜 等好 ②城康① A 天今 場五 場五天今 ▲ 場五 場五天今 映今 回映今 演主筠舜毛·資金洪 九七五兩12 點點點點 觸一 九七五兩12 點點點點點 九半四七半 回發即觸一 洋色聊情 月風瓶金▲ 以相子葉 - 魔制波 洋色 聊情 億過升價身 包堡漢拿手 八半四半半 即發 旗字米路腳 區豪蘇鬧大 演主 打士科迪莱 屍殭 魔制色以相子葉霸波 默沉 福仔星 仔星福屍殭Ⅱ 帝皇 狂瘋也 1 狂瘋也帝皇 羊羔的 片級三場早 片級三點匹 場早 片級三 片級三點四 星阿偷小場早芳葵 片勁級三輪首點四 夜午點四 點四場早 片級三 夜午 情湖江 片級三三點四都皇 站山台伽 尾峽石 @ **1** 0 ② 港利 ① 5776351 ▲ 後最 天開 雅麗百選进 演生 加樂民**映獻天今** 楊夜年**映獻天今** 映只天今 ^{注點。 半點12} 映獻場五 場五天今 場五天今 場五天今 場五天今 **映獻大盛天今** 賓泰任葉英梁 旗雙 鳴百黄 偉朝梁 旗雙鎮 屍殭 祿裕焦 不見 主·迪達子百朝 宜童 演 羅華楣鳴偉 皇 客刀鎮 福仔星 風金 福 觸 挑情 野 九點七場夜 院**劇**專東廣 場五天今 客刀 客人 仔星 俠豪外關 幕銀現首 眼窗 發解 演公港粒 女美韓中 場早天今 未怕你世 煙烽域西 真全裸伞 成樓吳葉 奎南君子 安光如楣 夜年點四 殺迫烈劇 殺兇奇離 三樂民點四天今 片級三聲樂 情域西 闖花大淘 相沙尖 圖花大湖 京 **本** 連行道220號 1964 100 場五天今 場五天今 場五天今 在場**與敵同眠**死寬 文高幹圖與得後 玉金性 幕開將即 次一第祥翰李 作範示影覧級二 葉枝愛 風金 發即觸一 月風瓶金 以中 T 政豪 瘋也 一味了 奇緣 瑰玫野 狼與 舞共 行福星 瑰挑 月瓶 制控腦電 由不童児・場互天今 **仔星福屍殭** 發即 望愁引勾 慰快**搬**撩 女美韓中 。出演裸全 少歲 狂 鱷底海 ▲野 真全裸全女美韓中 演導東嶺林 實金供 海姆 海姆 海 海 海 場制制 童兒合適不 宜不童兒 院影型新 級三夜年點四場早際國 雲風獄監場早仔港香 情無律法屬四 三點四九點十旋凱 姑道眉一 師律大憨古三點四演海 半點上場早今 假場正片級三 片級三場點四 風監點點 雲默點點 虎老方東場早今 使大夜4 大球金項三 就成高最獎 悶苦的她 場點四今 片級二 群獵 :點今 英魔 四 演導大 頓 布 添 場夜午 人獵市都 飽肥虎瘦場點四 慾火點燃 朗元 产瓜土 美 (東 (東 (東 \$222123 ②約數黎門 活率荷 **月** 第5 7993093 黑翠 哥加芝 紅江 (區朗元) 6495929 7123941 映獻天今 場五天今 ▲瑰玫野挑情 ▲眼有窗隔 場五天今 場五天今 場五天今 場六天今 仔星福屍殭 發即觸— 即一 狂瘋也帝皇 點四開加 仔星福屍殭 緣奇海幻 情色 發即觸— 即 狂瘋也帝皇 ▲眼有窗隔 發觸 發即觸— 發即觸一 ▲月風瓶金 ▲眼有窗隔 齊聊洋西 場五天今 魔向 發 觸 991王千 狂瘋也帝皇 狂瘋也帝皇 情有若天場早價廉 郵好妳婆老 客刀鎮旗雙 ▲花狂蝶傲 情挑鬼 場點四鳳彩 場夜午及點四 緣奇海幻 羊羔的默沉 筠舜毛 資金洪 使天夜午場早 發甲**觸** 月風瓶金 片級三場點四價廉 點四場早鳳翠 ▲瑰玫野挑情 映放場早 片級三 明揚尹 觸碧溫 仔星福屍殭 動行爆火點四 客刀鎮旗雙

關鍵在於正確加以整理、組

《今E

香港公務 國的文官制度 少改革・才演 今日・港府仍 二十萬公務員 香港,正 期·探討公務 色,對於了解 疑是其中一個

企務局

中華和

一定價值 有人找她 過想深一

證

沙姐驚訝林百欣

話語

身為局外

人不願置評

自由身藝員屬於局外為這些是亞視的家事 為這些是亞視的家事 的問感到很驚奇,認 如此未建明看到有關

沙姐也是被「挖」共一个人,而且對內部的一个人,而且對內部的一个人。

樂

趣興感不視電對說曾認否

877 3696 189號旁連中心東座2805室

新 以 以 以 次 、 次 、 次 、 旦

所有其競爭力,而禁 所有其競爭力,而禁 所有其競爭力,而禁 所有其競爭力,而禁 所有其競爭力,而禁 所有其競爭力,而禁

外貨櫃航線 B加速 - 週末 胡椒瓜三片鱼 海州

截貨日期------散貨 全貨櫃 航次 CFS CY FLUENCE 20/S 25/5 26/5 28/5 ORD 21/S 5/6 6/6 (全貨櫃往新加坡)

(頻客服務部) 電話:8627170-2) 01237

553.881 20 ATT 後,前一裡。

滿小八初



後賢滿

計劃籌拍寫真集 才打開了二人的隔時機做宣傳,成奎安田 意身型 (到法國拍廣告



故為為其物 Ħ

664.472(21院) 558.829(25院) 474.665(22院) 372.827(22院) 342.014(7院) 307.932(11院) 228.066(6院) 122.417(9院) 109.413(1院) 79.218(6院) ① 千王1991 ②一觸即發 ① 金瓶風月 ⑤ 沉默的羔羊 ⑥皇帝也重狂 ① 幻海資線 ⑧ 色情四洋聊齊 (1) 情挑野玫瑰 至五月十九日止幕房總收入 38.596.793(45天) ① **放**豪 ② 人鬼情未了 84,510,071(151天) ③ 與狼共舞 8.164;246(60天) 5.423.157(11天) ⑥ 危情十日 4.922,285(39天) 3,547,223(4天) ⑧ 一欄即數

⑦搶錢家族

® 與敵同眠

◎ 千王1991

@ 沉默的羔羊

3,227,477(151天) 8,210,365(25天) 2,895,541(4天) 2,883,077(10天)

1.顕磁林炉班一 《紅麗麥》明建林起右 **小珠魔姿**



花姊姊斑斑丶森森

平

否

官非

如麥當娜等

曾註冊名字

口口口

曾註

夢面要,她,外跑人 中的她一從別出下在 見話說次來人登,整 ,不覺聯了一點 在回去時有公司 在回去時有公司

理,姚依然曾續那頭也只要對方出價合不是與趙氏合作,不是與趙氏合作,

的

視台可能有意外收穫,不過市民寧顧回家聯電視,對兩她表示唯一好處,便是可能

車塞位燈口城視電

文面對面傾續的問題,也算是「阿姐級」,也算是「阿姐級」,也算是「阿姐級」,

條件若合理依然續約無線 **太阳她的一次放没有很**

監潔瑛莫名其妙

趙崇文出言

細,並不無於拍拖。 所更是女校,鄉校的 明生有過逗她說話的 明生有過逗她說話的 明生有過逗她說話的 解,來增太性,沒時間 一來她太忙,沒時間

則寧願租影帶、影碟回家觀費,假如該片是高質素遺值得,單是潛戲及買小吃已一百元以本是賣賣,因為若一對戀人拍拖太昂貴,因為若一對戀人拍拖

二〇六一一九八:話電線熱 四〇一五四三八:眞

日本意思 BLUEBIRD

年雄厚的「日産」正顧專業經驗・在汽車銷 售服務範疇上著著領先,爲活躍於中國市 場的客戶竭誠服務。 日產汽車服務(中國)有限公司堅守關懷客

戶的承諾,精選一系列優質日產牌汽車 是保證每一位客戶均得到至稱心滿意的選

。部份還款免補利息

· 同時申請東亞VISA店債獲

批准,首年年費可獲豁免

• 免收首年火險費

歡迎駕臨東亞銀行總行及各分行查詢或致電

868 5151

其股份的資產值將可 時方及富豪酒店等, 時方及富豪酒店等, 的資產值。 報告指出,若鷹 和資產值。 報告指出,若鷹 和實產值。

增資產值及盈利率

回購股份有好

◎豪宅市道轉勢將逐漸

OOCL 量 童

板货 全貨櫃 閉出 COCL AMITY 28/S -- 20/5 BUNGA MELATI 01/S 24/5 25/5 27/5

25/5 26/5 28/5 OOCI. ACCORD 31/S

(微貨時間:放貨下午九時全個貨下午五時正)

(順客服務部:) 電話:8627170~2)

東方海外貨櫃航線 椰加達 泅水 OOCL AFFLUENCE 20/S

5/6 6/6 8/6 (兼收全貨櫃往新加坡)

· 部 、西 医肺病、白部2、山 COCT - FIR - LTD . 我你事,看事所上打消的强力數《查测学牒》 「自西事は :廣東省毎年月6日日日・東西:7350237。 - 奥門 1大理 1 み 信い手引 静福計 1 8956 3 86972 553382 553381 业自动散告UFS:健康执行:最通常。谢告惯的值 ALL 第三期、键。 片輔 CY : 藍濱國際貨箱碼頭節因製 利田 B4 F1D.

速達成智業安居的願望

選款期最長。十五年

免手納費及估價費。

利率特惠

贷款額可高達機價之九成。

中會収3、友誼2、友誼5

中食13、中食33

中食19、中食24

中食76、中食77

每量期1-2班 友谊6、友谊8、天涯、海角

中食25、中食31

中會38、中會78

承接大宗貨物及各類貨物轉口國内及世界各地、

兼代客訂備、拖箱、拆箱、轉箱、出入口報酬、申請

船期頻密・貴客托運・方便快捷・收費廉宜・服務遇到・歡迎垂詢

電視接続 CRCFOODCO HONG KONG電傳:89043 CRTFD HX

電話:5436600 体育: 5458679

每星期1班 中會12、中食75

中食21、中食22、中食60、中食89

中食30、中食87、中食90、中輕出1

友誼10、友誼13、友誼14、友誼9

中食27、中食29、中食63、中食64

甲食11、甲食62、甲食66、甲食83

友前7(冷凍船,可承接冷藏貨)

中食18、中食20、聊豐盛3號

中食28、中食59、中食61、中食86、東食02

開平水口

台山烽火角

湛江、山東

潜口、爛石

惠東平海

斗門并程

惠陽復頭

油地

海口、压强

東莞太平、塑城 每天1班

每天1班

每天1班

每星期3班

每厘期3班

每星期3班

每星期3班

每星期2班

每量期2班

每星期2班

每量期1班

執有附1班

出入口證及代辦各類貨物保險。

中央編集原電影響

能亦特單移已獨

穗南航運(香港)公司 SHULNAM NAVIGATION (H.K.) CO.

珠海經濟特區長海船務公司合作經營

格州 2001 ・格州 2002 其他航線:全貨權及散貨 來往廣州,黃埔、蛇口、汕號、江門、 中山、智奇、湛江、太平、肇農、臘石。 靑島、大連、上海・新港・福州・厦門

承接運輸,拖、拆、轉箱、可安排專船 接運大宗貨物 吸貨站:醉酒灣倒貨區。 香港皇后大道中237號太興中心一座6樓A室 特習貨倉有限公司 Chivas Godown Company Limited

擁有私家水位,便利中轉運作; 地下停車場大,可供雨天作業; 機械設備齊全,搬運效力特高 超時服務,聽憑需要;

航線:珠海洋香港 7世界各地(天天收貨) 航線:香港二海口(每星期三航次) 船名: 穗数梯7 號 航線:香港三播州(每星期三航次) 船名: 梧州 1601, 梧州 1602

·台灣 · 日本等世界各地。

事品: \$151812 6 LINES . 5440307 图文诗句:5423849

貨 倉:柴灣嘉業街60號 話:5589331 (五線) 辦事處:中職環球大厦12字樓 電 話:8440090 (十線)

倉租廉宜,保費特低。

① 1 3 2-1 ·③ 雅· (4) 金) (5) 元 (6) 基本 ⑦ 幻剂 () 悄主

一 影 恐一

① **败** i

② 人5

③ 奥》 ① 金H ⑤危性 (i) --- f ⑦ 排象 ⑧ 與

⑨千: O A

十大上升股票 升降% 成交股數 市盈鼎 周息 金額(千元) 公司 公司 收市價 升% 公司 收市價 鋒% 669 科技實業 1,092,000 6,90 20,41 - 551,255 第一太親 385, 820 格蘭 81 0.14 +41, 67 遠質 91 10.026 -40.91 本港股票一周行情 -0,82 1,446,000 1, 23 1,20 680 群思集團 1, 15 1,21 92,875 漢 8 92 0.62 +21.57 項業設備 0.305 -33.70 541,494 愛臭高 77,542 第基果 5,20 +17,51 非建引 3,12 -29,41 333,671 | 變美寫明 73,734 升陽 91 0,064 +16,36 常景 91 3.01 -28,57 319,529 華 置 月15910 夏光 91 0.465 +16.25 惠 菜 0.45 -27,42 278,790 | 競遊安 1,648,000 10.25 7.52 147 新系機構 62,047 夏 光 4.03 +15,11 亞 證 9 0.025 -23,53 47,900 新世界91 2.55 +14,61 亞洲企業 1,42 -22,83 275,262 順新財展94 173,999 40,00 343 五郎國際 .235,390 集 置 93 5月13日--5月17日 8,220,000 7,38 8,47 1.16 46,910 新島 92 27,70 +14,45 福 県 93 0,52 -21,21 40,24) 孫福初92 1,94 +12,79 福 県 1,50 -21,05 228,032 開新景展 018 東方報業 189,766 遗。生 317,000 9,18 6,39 4.225 +0₄60 080 郡疾 39,790 大古 A 20,00 +12,17 非 # 93, 0,275 +19,12 74,794 4. 346,400 5.88 13.99 233 風島 6,016,000 14.24 583 南華早報 升降% 成交股數 市盈率 周息 成交股數 市盈率 周息 802,000 8.85 7.25 7, 05 6,85 511 電視廣播 2,700,000 12,54 5.83 64 1.62 0, 91 200 新藤蘭際 009 電視企業 2,775 2,625 2,675 2.925 2.70 625,000 -1.83 3,388,000 9,49 3, 20 2, 70 2,725 685 明報企業 207 明仁企業 +5.94 14,960,852 11.89 5.70 10.90 10.10 10.70 +3, 18 2, 523, 425 13, 99 3, 86 17, 20 13, 90 16, 40 15, 70 16, 20 017 新世界發展 023。東盟銀行 0.92 0.86 0.88 -3.30 760,000 440.00 713,315 10,22 5,11 1.08 0.75 440 大新金融 9,45 9,100 9,40 +2.73 257 寧酚國際 0.43 0.415 0.425 2,325 2,275 2,30 1,058,898 8.52 6.17 +1,19 1,204,000 5,52 11,76 1.67 1.69 5,543,000 10,96 4,44 053 國際集團 1.83 073 百利保 508 其上商業國際 0.031 0.023 0.029 0.027 0.028 0.34 0.515 0.325 -2,99 38,980,000 19.01 3.08 651,000 9,38 2,67 +3,703 83,820,000 513 恆和集團 0,305 166 第 太平衡行 282 百樂門 31,00 22,40 26,60 25,70 26,50 +3.11 4,326,162 14.39 3.77 -0,53 375,730 62,33 0,27 4,406,444 9,65 3,19 011 恆生銀行 1,68 1,90 1.84 1.87 113 迪生創建。 569 保華集團 28.40 17.90 26.10 25.50 26.00 1.50 -21,05 16,924,000 +1.56 10,703,426 13.50 5.92 2,30 91,090 7,45 5,38 1.46 2,60 2,55 2,60 639 福輝 005 - 匯豐銀行 225 博富鹽 28.00 24.10 25.90 25.20 25.80 0.30 -4,69 2,340,000 152,50 13,11 6,65 9,400 9,00 9,35 758, 375 11, 40 6, 42 0,'305 152 新創見 37,829 077 聯邦地產 個四首年今 +3,48 8,764,000 203,361 9,96 2,94 1,81 1,72 1,81 1.20 1.11 1, 19 1,56 1,51 1,55 +2,65 296,313 11,31 6,63 1,30 647 Joyce 183 嘉華銀行 228 聯邦地產 P 447,000 7, 14 11, 34 +1.01 2.25 2.15 2.25 +2.27 191,205 11,36 6,67 1.00 0.96 1.00 206,745 8,62 7,00 280 景福 349 友聯銀行 231 宮利國際 40.50 29.50 35.50 33.75 35.25 14,00 11,50' 11,00 11,50 266, 150 7, 23 6, 96 275, 196 11, 13 4, 02 2,35 2,15 2,30 5,748,000 16,43 3,91 10,50 +6.48 086 連卡佛 A +4,44 096 水隆銀行 251 爪哇企業 9,85 3,38 13.40 13.20 13.30 1,75 1,69 1,74 1,200,000 10,61 5.46 067 立興 240 海探實業 投 資 -10,61 1,320,000 22,26 2,54 1.33 1.17 1.18 0.88 0.82 0.84 -1,18 10,515,000 93,33 0.46 542 星麗 219 順豪建築 24,743,357 16.34 6,000 36,27 2,25 5,50 5,50 5,55 1,18 1,13 1,16 241 瑞興 90,544 7.16 B.26 12.10 11.90 12.10 +1.68 263 LOLLIMAN 021 聯合企業 -0.99 244,000 55.68 6.00 327,000 17,59 30,61 +3,70 3,526,640 2,525 2,425 2,50 +1.03 2.00 2.10 5,33 4,36 2.45 2.375 2.45 2,00 244 先施 271 亞洲證券 245 星港地產 3,075 2,85 3,05 +1,49 33,321,375 4,35 12,03 417 謝瑞麟 .0,345 0,33 0,34 +3, 39 21, 164, 920 206 國泰城市 -8.22 2.086,614 7.13 18.27 0.435 0.67 083 信和置業 -3.08 3,715,750 11.29 6.83 2,75 2,575 2,725 1,815,400 10,28 4,59 279 東方紅 0.42 0,65 0,62 0,63 -1.56 4,160,000 5,73 0.405 106 CRUSADER 0.305 0.315 0.315 247 尖沙咀翼業 +2.52 2,023,900 9.25 5.52 14.70 20.20 18.50 20.10 +9,24 11,837,145 13,05 3,83 7.90 8,15 289 永安公司 2,420,000 016 新鴻基地產 214 第一太特 -3,31 -2.60 1,990,000 14.06 2.67 3,70 2,929 3,30 3,025 3,25 +8,33 15,538,400 11,98 2,10 1.87 1.74 1,93 1,86 2,625 +5,05 10,841,666 9,63 292 八百半 097 恒基發展 2,625 2,50 2,60 535 孫稱記 4.35 4.125 4.275 +3.01 3,780,500 10,43 8,19 13,10 11,60 11,60 11,60 10,40 127, 200 145 建尿貸款 -0.85 .088 大昌地産 8,30 2,975 2,825 2,95 1,172,810 12,77 5.76 2,075 +3.51 170 工業投資 089 大生地産 19,00 18,50 18,60 1.95 1.96 740,000 7,81 2,55 208 恰和策略 6,004,190 6,78 1.89 +1,03 091 徳楽建築 代碼 公司 0.50 0.28 0.335 0.31 0.32 | +1.59 | 3,280,000 0. BO 0,92 1.19 1.17 1.18 +0.85 530,000 131.11 4.24 0.72 0.65 0.68 704,000 309,09 681 泛 海94 -2.86 277 太興置業 376 萬勝證券 194,612 10.54 1.46 2,20 1,25 1.38 1.35 1.37 -0.72 +5,00 | 1,500,800 1_46 0.28 0.19 0.21 0.199 0.21 266 天徳地産 222 獨信投資 470 聯合海外 93 1,15 1,51 1,38 1,49 +7,19 7,484,167 9,31 1.82 2.70 2.475 2.675 +10.08 19,664,436 12,16 3.74 090 百富勤 676 基 黎 95 267 泰賞 1,540,000 22.30 0.68 0.64 0.65 782,992 1.32 1.30 1.30 -2.99 3.286,000 7.98 2.62 288 永鴻基 0.32 0.31 0.31 -6.06 482、聯合地產 93 225 萬歌財務 749,000 0.148 0.038 0.05 0.045 0.05 0.40 0.38 0.395 +2.60 1.561,460 6.43 12.66 1, 95 I.B1 I.95 -0.51 1,042,000 367,92 426 聯合東榮 92 291 永遠利 227 大发開際 0.042 0.01 2,65 2,575 2,65 582,133 22,46 2,40 475 實力國際 91 +1,92 253 順豪資源 0.35 0.55 0.43 0.49 -10.91 2,464,000 7.90 193 慶屋國際 0.385 0.235 0.3B 0.345 0.365 1,69 1,71 2,557,108 6,09 3,51 +5,80 | 5,461,212 296 裕興建築 1. BO 2.475 1.71 2.175 2.05 2.15 +1.18 5.035,555 9.00 6.98 595 冠 亞93 086 新鴻基公司 -0.89 10,141,000 0.142 0.019 0.027 0.019 0.026 |-23, 53 | 7, 032, 000 1, 13 1,06 1,11 72,000 34.98 4.35 265 德利投資 0.96 0.94 0.92 -3.16 285 亞洲證券 91 238 森滿合 -1,22 18,835,000 0, 162 0, 108 0, 12 -29,41 2,485,4B0 0.39 0.108 0.83 0.80 0.81 028 天安中國 1.44 1.40 1.41 -2.08 7.495.140 57.79 1.42 129 泛海 144 奔 達91 0.68 0.30 0.56 0.50 0.55 +5,77 1,865,000 1,46 1,39 1,44 +2,86 3,574,000 0.395 0.38 0.395 +1.28 14,420,000 258 湯臣太平角 687 志成工程 489 | 蜂92 0.32 0.30 0.30 -6,25 474,00D 2,75 0,405 2,675 2,60 2,675 +2.88 1,008,493 0.445 0.237 276 宇宙投資 0,132 0,092 0,10 0,092 0,095 -756 尖沙咀置象(舊) 416 國泰城市 94 23,096,412 5.34 2,105,D8D 5,95 3,125 5,85 5,10 5,65 +11,88 12,160,000 0.75 0.47 0.67 0.63 0.64 461 世紀城市 92 661 添發慶豐 0.248 0.32 0.28 0.30 2,75 2,30 2,45 2,40 2,45 +4,26 206,000 -9,09 842,000 436 其 士93 662 亞洲財務 1.40 0.60 1.05 1.00 1.01 -1.94 2,765,618 -2.40 2.35 2.375 0,30 0.136 - 4,916,000 7,92 4,21 638 其土商業 93 495 . 百利大 5000 105 凱聯潛店 括個整之不了今增到環 0.245 0.285 0.265 0.265 -11.67 1,604,000 12,16 4,72 2. 225 577 正大國際 93 341 大家樂 0.73 0.73 0.73 +4, 29 -5,45 1,758,000 0.53 0.50 0.52 682 明 # 93 557 城市清店 0.027 0.025 0.027 +8,00 1,011,360 +10,99 8,735,088 84.17 1.98 139 中 規92 0.88 1.01 76,50 65,00 68,50 67,00 68,50 +0.74 400 16,42 1,95 037 | 遠東潛店 360. 大東電報 0.435 0.38 0.42 +5.39 11,046,150 15.36 2.19 0,56, 0,35 +5.00 813,438 -0.90 348,000 11.00 6.91 5,50 : 5,40 5,50 686 嘉華國際 93 002 中華電力 21.80 20.30 21.50 039 富麗華酒具 0,235 0,15 0,199 0,184 0,184 -7,07 47,900,000 1.86 +3, 7B 1, 716, 151 10, 21 8, 33 501 旅 置93 28,20 21,80 26,40 26,00 26,20 -0.76 105,000 20.31 2.06 2,075 1.92 0 026 中暴汽車 195 格蘭洲店 A 0.155 0.15 D.15 -1.96 302,000 363,000 8.87 8.01 342,000 14,50 13,30 14,20 14,00 14,10 1.70 1.60 1.68 +3..70 032 香港隧道 674 金島 0.315 0.214 0.228 0.225 0.226 -5, 83 401,905 0,53 0,54 -10,00 1,940,000 +4,81 7,415,232 18,47 2,48 9,60 11,10 10,50 10,90 048 莊 1:92 003 中華煤氣 571 掛耀 0.155 Q.098 0.114 0.111 0.112 -1.75 1,079,185 7,70 7,45 7,65 +2,00 433,000 +1.68 9,994,345 12.74 5.04 468 # 1: 94 006 香港電燈 12,60 9,40 12,30 11,70 12,10 051 海港企業 2.85 2.75 2.825 +0.89 17,988,000 +2,25 1,169,080 13,38 3,74 4,575 4,30 4,55 1,92 4.50 4.35 4.45 +2,30 256,400 8,00 6,74 574 中倍電訊 95 050 香港小輪 045 大瀬店 0.54 0.48 0.50 -3.85 1,781,600 0,47 +17, 51 16, 082, 138 16, 77 2, 88 3, 125 , 5, 40 4, 40 5, 20 379 城市資源 92 7.20 6.90 7.15 +1,42 27,051,751 18,29 5,92 155 華基泰 008 香港電訊 +0.63 1,387,123 9.39 7.92 +1,92 507,198 12,05 6,54 4,125 5,10 4,80 4,80 545. 位 和 91 062. 九龍汽車 8.20 5.35 8.00 7.75 7.95 422 文華東方 4,85, 5,75 5,60 5,65 0,175 0,29 0,20 0,222 +11.00 1,910,760 0.34 246,430 29,58 3,01 494 鰐魚恤91 071 美麗華酒店 0,104 0,104 0,104 10,40, 💓 05 223 百業清店 109 CRUSADER92 +1,82 1,746,000 0,241 0,28 0,27 0,28 -1,27 1,650,000 6,34 10,26 024 實成國際 0.80 0.77 0.78 433 高 月 92. 2028 富豪酒店 -2,87 268,000 0,246 0,237 0,237 043 | 卜蜂國際 +0.65 6,671,319 9.55 5.16 235 41 7 41 1.55 591 英显地產 91 1,92 1,000 2,000 1.79 1.06 4.49 2,000 123 嘉宏集團 **第 668 入南部市** 437 依 利 92 -2.04 5,958,098 7 8.00 3.65 3.575 3.60 0.255 0.25 0.24 +0.61 5,953,899 7.22 344 安 寧 91 335 世紀城市 1.66 1.69 A STATE OF THE STA 879,558 461,200 7.71 4.58 0.28 0.24 0.255 -8.93 025、其士國際 665 奔 違95 1,06 1.34 1.28 (1.31) 4. 194,800 1.45 ' -0.72 0.61 D_67 +3,08 77,342,000 9, 10 6, 95 8, 70 8, 350 8, 35 4, 46, 5, 919, 000 8, 17 4, 94 188 正大 0.B0 345 愛美高94, 0,77 0,79 0.073 0.086 0.075 0.077 -12.50 2.548,000 029 中華造船 -1,23 12,692,000 0.77 0.79 429 遠東蟹展 92 116 周生生 2.475 2.40 2.45 +2,08 -1.02 2,000 28553 6 4 4 64 +0.51 1,468,840 3 1 38 4 64 0.026 0.03 0.026 0.026 -40.91 68,000 5.60 4 3.725 4.85 4.85 4.85 367 非土機構 507 遠東投資 91 0.39 0.36 0.39 119 新港康 140,000 0.79 0.48 D_69 0.67 0.67 -6, 94 4.95 4.925 4.95 487 冠柯頓 0,58 0.56 0.57 642 立 信93 117 萬邦航業 0.152 0.14 4,60 4,575 4,60 498 第一華南 91 353 中 写國際 12,20 11,80 12,10 +2,11 4,625 4,55 217 海南發展 +3.85 .758,966 8 .00 4.65 2.60 4.175 3.80 4.05 0,33 0.82 0.64 0.48 0.52 -21.21 1,400,000 640 福 郷 98 441 實際洋行 +2,35 1,465,000 9,35 5,75 0,87 0,82 0,87 332 東方海外 +6.45; 771,280 0.18 0.18 3,70 3,50 3,625 +2,11 92,874,743 181.25 6,90 6,75 5,00 6,60 6,20 6,60 034 愛美都。 237 安全貨倉 1,09 1,07 ...08 -0.92 313,800 24,55 3,70 0.15 0.15 0.15 290,000 - 1,501,621 24,14 3,57 國來面 1.54 2.10 2.10 2.10 036 遠史投資 | 506 | 梅嘉寅楽 421,000 0.305 0.28 0.28 +0.79 16.327.410 22.07 1.39 355 9. 15 6,382,977 6.71 3.87 0.82 1,33 1,27 1,28 142 第一太平 269 海暉集團 600 全山地产 92% 0.086 0.086 0.086 100,000 0.99 0.95 0.99 33.12 34.78.000 4,575 3,175 4,425 4,20 4,40 +2.92 6,837,048 13.15 6,48 0.12 0.06 270 粤海投資。 242 信徳企業 0.106 0.144 0.134 0.17 61,536 0.238 0.42 -14.3625.249,000 19.60 • 11.70 16.90 16.40 16.60 -1.78 113,500 5.46 264 公和祥 095 華光航業 2,95 2,275 013 和記黃埔 16,50 15,50 16,50 1,78 24 419,097 14,22 3,94 +2.22 6.217.792 1.39 1.33 1.38 666. 新鴻基工業 1, 15 1, 11 1, 11 1, 17 1, 292, DDD 1, 12 0. 156 . 0. 168 0. 156 0. 156 -12,36 197,600 530 粤海投資 91 015。 怡和控股 36,50 25,70 35,25 33,50 35,00 +0,72 2,609,247 9,90 2,79 +5,00 5,836,000 1.59 1.68 648 祥事實業 +8,00 10,428,841 0.83 0.74 0.81 109,000 100 仁孚 0.33 0.35 430 但 隆 92 4. 125 2. 775 4. 10 3. 725 3. 80 +1. 88 671, 71B 8. 21 . B. 16 0.35 481 中國印染 0.208 0.0631 0.186 0.164 0.178 +5.95 9.433,000 0.81 0.74 0.80 - 1,802,000 10.53 3.13 9, 67 6, 74 2.35 , 2.125 2.225 +2,30 6,676,000 505 恒基發展 91 174 奇盛集團 1.14 122 編魚加 0.049 0.045 0.046 -4.17 24,970,000 1,93 1,82 1,83 -1,61 19,624,833 7,04 191 臘新國際 -2,48 1,636,000 1,61 1,55 1,57 474、興 利 91 641 立信。 +21.57 4,730,000 0,63 0,50 0,62 4.775 4.65 4.775 +1.60 1,062,000 194 廖創興。 1, 04 1.04 -3,70 3,538,000 5,78 5,77 414 漢 图 92 420 福田實業 0, 16 0, 16 478 名力集團 0,83 0,80 0,83 45.06 3,608,000 2.80 2.75 2.75 29,000 275,00 3,64 7.22 2.41 671 新一 基 154 香港毛紡 11.70 10.70 11.60 +7.41 1,701,413 3.55 2.45 2.975 2.90 2.935 -0.83 330,000 7.37 4.71 8,00 224 建生國際 151 1 9 2,975 5, 30 172 番島漂染 281 - 川河集團 0.345 0.315 編章 38 38 38 38 3 3 9 5 9 5 4 , 000 3 8 1 1,06 1.03 1.07 249 森那美 197,500 16.15 3.57 423 3,75 4,30 4,175 4,20 3.775 6.50 5.80 6.35 +7.63 290,000 10.34 8.82 212 南洋紗巖 351 6,569,500 2,60 2,725 -0.91 019 太古洋行 A 2.875 895,000 6,00 12,04 20 10 14 60 20 10 18 40 20 00 +12 17 14 411 767 12 96 4 00 1.10 1,06 1,08 178 水新企業 533 85 H 92 435 B 293 1.93 1.77 1.91 1,616,952 3,375 2,525 3,375 3,15 3,375 4(1,35 7,000,130 10,92 4,44 1,50 087 太古洋行 B +6, 76 12, 894, 000 8.59 0.80 0.72 0.79 234 玫瑰針鎌 0.44 0.35 0.35 -13.66 422,000 0.99 0.35 9,50 8,900 9,45 +5,49 10,322,936 14,38 4,60 13,40 12,90 13,00 14,38 183,750 13,27 1,38 164,000 004 九龍倉集團 4,89 5.51 6, 85 6,75 6,80 250 南海紗廠 .79 0.66 290 | 永安集團 | 4, 325 4, 275 4, 325 186,375 5.84 10.40 458 財型集團 424 L 即 94 1.50 0.72 0.74 0.75 0.74 532 王氏港建 1.40 20.72 1,532,499 8.75 5.36 -3,35 119,200 1.40 5, 70 9.00 8,55 8,65 272 協興針繳 0.044 0.041 0.044 020 隆豐國際 5. 15 +3.00 -1.799, 280 12.00 3.69 +2,13 651,000 3,60 3,50 3,60 B_{*}00 6.94 5, 20 5,00 273 伯南實業 1,727,332 0.13 0.125 0.125 -3. 10 579 亞洲企業 0,165 0,12 1.21 1, 16 1, 19 10,048,300 6,95 6,72 1.90 1,42 1.42 -22.83 22,312,000 369 富源國際 +0.56 2,511,500 1,692,985 1.60 6.25 11.30 10.70 11.20 +1.82 677 金源米業 9.42 8.94 2.325 1.68 2.25 2.15 2.175 1, 1858,000 9,00 8,900 8,95 098 南聯實業 20,000 0.43 0.43 0.43 ~6**,** 52 0.43 6.29 10.91, 56夢 梅幸科研 93 2,275 2,175 2,20 125,000 294 長江製衣 0, 55 0,21 5. 29 9. 0.36 0.38 0.36 0.37 393,000 464 長江國際 4349 00 8 04 3 66 543,000 139,680 2.95 536 廣生行92 0.26 0.29 0.28 D.28 1.06 1,21 1,20 1,20 -3, 25 1.30 0.81 0.82 375 長江貿易 0.83 373・聯合集團 631,312 0.87 0.86 D.86 079 - 倫敦愛丁堡 92. 1,26 1, 29 056 - 聯合地產 0.39 0.34 0.345 +1,47 62,647,087 0.27 486 脱新鼓展 94' 0.85 -1.18 5,699,600 0.83 0.84 260 | 聯合東樂 0.171 0.166 0.17 0.212 0.156 274,661 697 東秦銅鐵 0.91 12,25 6,510,000 563 履新國際 91 0,275 0,25 .0,255 +2,00 71,910,000 022 亞細安 0,405 0,37 D,39 1,569,600 +5.14 10,070,160 13.11 680 長城電子 1,52 1,45 672 中華造船 93 0.44 0.244 4.35 4.60 101 淘大貴業 656,000 Ö, 90 0.01 0.03 0.029 0.026 **第19 實動國際** -1.12 7.060, R.5. B.54 0.68 0, B3 529 陸氏實業 91 +3.76 266,000 11.63 9,650 9,50 9,65 134 BEAZER 104。展開商業 0.066 0.066 0.066 0.066 275,000 \$4.55 32,005,624 9.50 6.09 590 事 大91 1,02 ~0.99 14,158,560 0.69 0,98 1,00 268 奔達 522 ASM PACIN 4,246,000 11.27 4.83 0.184 0.13 377 萬 勝 98 0.70 0.68 0.69 -1.43 194,000 108 建燃阀隙 16 J 0.48 160 10.368 0.37 -3.39 1,292,000 4.01 260, 800 0, 275 0, 28 0, 275 0, 275 |-19, 12 | 378 **AXIOM***** 644 非 戦 93 -2,38 340,000 10,25 1,95 2,15 2,00 2,05 131 卓能 0.00 +7.14 29,603,171 12,77 2.54 .031 . 康力投資 584 新港國際 93 19.50 12.20 19.00 18.20 18.90 001 長江實業 0.85 0.88 0,172 0,084 -I_12 2,344,000 10_73 3_98 0.90 6,70 118 大間機械 673 萬 年92 112 至祥堂業 1.30 0.92 0.00 0.00 1.25 +3,40 2,478,000 9,71 2,63 544 大同温暖士 3,825 3,725 3,80 美麗等92 0.81 0.79 0.81 2,301,600 190 中華娛樂 380 美麗 華 94 0.00 0.00 1.77 1.78 -2.73 374,000 23.86 1.82 295 新寶. 2.05 1.99 2.00 -1,23 75,733,702 181,82 5,00 127 華人置業 0.086 0.071 0.071 -17.44 4,404,000 8,25 5,05 033 依利安達 0.50 0.49 0.495 210 樂 離91 0.98 0.93 0.96 +3,23 6,840,000 4,55 216 建業置業 25, 732, 300 2,744,000 11.62 3.49 659 LOLLIMAN92 138 通用電子 3.30 3.30 3.30 -2.94 50,000 27.05 125 四海地産 +14,61 14,820,837 2,60 2,20 2,55 363 新世界91 -5,56 740,000 1.14 1.07 1.07 923,600 78.10 4.67 040 金山實業 2,225 2,10 2,125 121 紀德置業 0.00 0.00 114 與利科技 554 百樂門92 0.66 0.63 4, 163, 617 0, 37 10, 92 0.173 0.227 0.222 0.224 -0.88 7,542,210 8.58 8.04 0,65 156 高日發展 +6,53 8,089,571 0.142 0.105 0.14 0.08 044 港橋工程 0,68 0,65 0,66 19, 10 14,50 18,20 17,50 17,80 468,900 11,41 4,27 431 百富 11891 -1.49 7,690,398 37.08 1.52 163 英嵐地産 0.26 0.24 -1,96 9,040,500 Q₄ 25 525 品質鋼際 92 0.80 0,70 0,76 586 香港玩具 1.42 1.26 -2.26 5,600,000 6.19 5.77 +2.70 3,042,400 9.16 6.5B 128 安寧企業 -1,79 1,738,500 0.355 0.218 0, 28 0,25 0, 275 1.28 1.22 1.27 168,070 11,11 8,18 527 品質國際 931 047 合興食油 1, 13 , 1. DO 035 建東發展 +1.60 | 2.660,000 | 10.76 | 3.15 0,01 0,01 -28,57 | 1,804,000 D, al 1.33 1,30 1,32 +0.76 972,000 8.46 4.55 491 常 豪 91 167 奥威科技 0.083 0.078 0.08 0,118 0,078 -3,61 26,460,000 0.02 135 第一等南 46,914 0.132 0.132 0.132 0, 132 0.285 0.166 0.255 0.248 0.255 +2.00 12.950,000 34.00 179 徳昌電機 8,600 8,350 8,45 ~2.31 1,440,000 15.06 2.37 596 富 豪 95 140 金山地産 2,20 2,10 2,175 +1,16 11,750,369 10,76 4,60 0,355 0, 33 -2,90 | 2,461,200 -2,94 2,511,500 6,10 5,66 567 養幸科研 1.04 0.99 0.99 667 新鴻基工業 93 [D4] | 農君 4, 325 3. 95 4,05 -0, 61 |29, 322, 000 180 開連實業 +6.06 6.424.000 12.35 2.86 705 和黄 93(5月) 1.05 0.98 1.05 7.40 6,90 7.35 +8,09 24,379,385 8,53 5,58 010 恆隆 467,200 -6,67 0.45 0.42 0.42 736 瑞菱股帽 0.46 0.216 0.305 -33, 70 4, 909, 690 597 鴻運電子 92 +4,39 2,966,56B 3,025 2,825 2,975 785 信置(舊) 3,025 0,435 10,890,000 0.355 0.315 0.35 +8.04 9,141,700 11,10 2,89 1,18 +4,46 21,818,000 10.35 0.85 0.455 0.28 12,40 8,50 12,20 11,20 12,10 .499 - 建生電子 D. 74 1,10 1,17 476 政 現93 012 恆基地產 0,47 0,45 0,44 +2, 33 [15, 718, 964 5,104,000 88,57 2.02 0.52 0.62 0.59 0.62 092 海曄國際 92 186 隆輝集團 9,00 8,50 8,95 +4,07 36,680,646 10,78 6,79 007 置地 988,800 40,439 55,56 0.59 0.58 0.58 411 南順 5.DD 4,925 5.00 246 梅 幹 95 0,31 0,30 0,31 14,000,994 10,95 8,06 149 港澳號展 588 順拳线架 94 0,29 0,30 -4, 76 | 4, 066, 666 366 陸氏實業 0, 229 1,39 2,475 2,175 2,40 +10,34 7,452,000 40.00 5.45 5.30 5.45 +1,87 1,040,755 7,94 5,96 D4B 信託A 1.32 1,20 496,400 213 樂縣電子 0.69 0.65 0.66 1,21 -1,49 4,755,700 8,80 678 金 瀬 64 45,000 7,37 6,44 1,01 1.00 1.01 +2,02 153 信託B 2, 125 1,248,464 +5,43 5,442,100 12,97 2,06 2,025 2,10 438 太平協和 2.425 2.30 2.375 -1,04 23,330,000 8,28 512 佰 2,475 2,325 2,425 480 香港興業 -7.50 | 5,165,080 075 彩星集團 690 長城電子 93 5,35 4,80 5,35 +9.74 25,211,200 3,40 5,10 0.75 0.72 0.72 -4,00 2,767,810 30.38 3,47 159 河聯投資 0.55 1,42 1,31 1,41 +6,02 6,376,600 12,92 7,74 .243 品質企業 0.55 0.52 0.53 -1.85 9,337,330 14,72 1,89 248 信 地致 1,00 1.42 160 漢闕置業 16,000 -3, 45 **~2, 82**. 228 利民實業 1.37 1.40 3,45 3.45 1.41 931,000 233,33 456 爪 硅08 7,00 9, 10 161 鴻福 Q. 27 "472 清運電子 9.67 670 科技實業 93. 0,49 0.65 0.66 7,044,000 19,41 ***0,57 | 15,156,773 | 10,42 | 5,49** 4,525 4,25 4,375 054 合和實際 824,400 236 生力學道 3.70 3.775 504 JF 0,066 0.06 Q. Q64 +9.57 7.066, 159 8.32 5.63 3.60 +2.03 240,403 13,02 5,30 5, 15 055 新昌集團 0,50 |+16,25| 5,803,840| 0.375 0.465 521 三参信業 1.97 1.95 1.97 +1.03 162,000 17.91 483 💥 0.65 0.43 0.45 -27.42 21,415,265 1.26 13,35 164 惠泰蘭業 448 替美馆廳 675 🛍 0.71 0.69 0.71 5, 92 +7,87 6,915,000 49,78 1,46 +1,43| 3,753,334 6,90 6,30 6,85 014. 希慎與業 957 新 15,60 27.80 24.30 27.70 |+14,46| 081 観 電器 +3.07 1,002,000 9,88 1.68 1.61 1.68 3, 325 2, 10 3, 15 3, 10 3, 15 -0,79 822, D42 393, 75 0, 22 165 明鄉號風 0,65 1,94 0,60 694 大 生 91 537 孫福記92 39, 790, 299 1,73 1,69 1,70 485 計開 0.67 0.64 0.64 286 億样國際 +1,19 936,000 1.76 +12,79 1,60 1,46 1,60 +11, 11 11, 334, 156 55, 36 1, 25 084 東光實象 2,375 4,05 3,45 4,00 +15, 11 14, 501, 552 12, 12 5,00 173 崇華國際 0, 18 0, 15 0, 157 -11,80 2,778,069 88,000 570 潘 出 83 1,33 13,20 11,00 254 資聯企業 1,04 1,27 1,27 6,00 3,94 182 製利企業 -2,41 10,757,200 0,043 -4,26 3,830,000 076 森場實秘 0,125 0,074 0,083 0,078 0,081 2,80 1,66 1,99 1,66 1,91 490 謝 琳 鱒 92 0.047 0.043 0,045 2,40 1,60 1,96 1,87 1,87 786,000 4,56 5,35 184 激成企業 0,046 0,04 -1, 55 8,006,000 6,16 6,28 0,04 492 蘭場#94 0,041 -4, 65 -2,33 806,333 31,11 -524 消產網際 0,365 0.43 0,415 0,42 185 建烯新記 0,214 0,10 0,166 0,166 0,166 4,000 10,48 5,48 -7,78 4,65 4,925 4,925 4,925 AXIOM 02(12月) 35,000 146 太平地前 7,45 3,30 7,00 6,60 6,90 +6, 15 3, 422, 000 23, 79 2, 90 190 輸谷組 -6,85 7,314,000 2,72 0, 235 +0, 27 4, 186, 500 9, 38 5, 07 0,73 0,56 0,68 0.51 0.28 500 訊料機幣 593 189 廣生行 0.74 0.75 0, 90 635 友 1,30 利 93 +0,69 274,625 24,41 094 東茗 1,08 1,69 1,60 1,69 +4, 32 12, 878,000 9, 39 4,26 1.45 1.44 1.45 063 倫敦愛丁娟 0,174 0,072 0,078 0,074 0,078 1,09 1,766,200 6,76 6,37 520 +5,05 44,909,890 9,29 2,88 518 同得化 1.00 1.04 1,09 1,07 1,07 488 麗新駿風 6,35 2,80 -2,78 320,000 14,29 -419 友利媒師 683 和黄 93(3 月) 5,35 4,95 0,68 0,71 0,68 0,70 3,225 2,675 2,95 2,725 2,925 +6, 36 631, 500 6, 89 7, 18 068 利興發展 0,167 0,086 0,142 0,14 0,14 -1,10 3,317,535 3,00 22,22 0,38 0,465 0,45 0,45 永海基縣 400,000 0,20 0,24 0,235 0,238 +0,85 790,000 14.97 413 華編國際 -3,45 201 華火地産 🎉 ðá 6.20 4.925 5.25 4.975 4.975 1,42 1,65 +3, 37 1, 921, 991 6, 19 7, 88 -1,85 1,362,000 132,50 3,77 099 王氏工業 1,78 1,84 695 23,331,000 0,34 0,233 0,27 0,265 0,265 202 萬年豐業 0,225 0,12 0,133 0,13 0,132 -2,94 250,000 0,103 0,062 0,071, 0,062 0,066 -4,35 4,658,437 298 進生實業 0,137 0,151 0,146 0,147 +2,08 40,247,000 12,15 6,80 0,46 0,49 0,465 0,475 -2,06 8,332,600 469 132 非華 数迎訂閱大公報 40.50 34.00 36.00 35.00 35.50 663 促光實業 1.00 1.39 1.37 1.38 -0,72 1,002,000 158 萬邦投資 寄 取 洲 地 區 歐洲航空版 美洲航空版 一個月 幸福月 六個月 ---- **3** 六個月 一年 惡傷用 ---個月 **大公益香港**原 \$399.00 | \$1,197.00 | \$2,394.00 | \$4,788.00 \$315.00 \$630.00 41,260.00 \$105.00 大公禮航空原 \$165.00 5495.00 5990.00 \$1,980.00 本版每天除出版本港發行的 寄世界各场 赛 亞洲 以外 地區 普通版外,選出版專供外地讀者 菜體月 六個月 三傷月 六個月 T-1 \$570.00 \$1,140.00 \$2,280.00 \$190,00 閱讀的「歐洲航空版」,及在美國 大公報養港版 \$1.530.00 \$3.060.00 \$6.120.00 \$510.00 £198.00 5594.00 \$1,188.00 \$2,376.00 **美洲航空版** 大公縣原壁板 用衛星傳真印刷的 電話: 5757181 - 各具特色,歡迎垂詢、訂閱

版二十二第

至誠服務

1)有限公司走遍大江南

全國各地的18間「日產」

提供了廣泛的專業技術

車售後技術服務新的一

1)有限公司堅守關懷客

面技術支援,是保證每

真正稠心滿意的服務。

售金鐘道89號奔達中心東座2805室

話:877 3696

熱記錄頭、高效電子模、高速傳真機及感與建,諸如小型膠印有一二個高新項目在

年去比

日十二月五年一九九一

股

而

陸大題台港

山高利



關懷客戶 至誠服務



北・爲殷體於中國全國各地的18間「日產」 汽車維修服務中心提供了廣泛的專業技術

戶的承諾,黃徹全面技術支援,是保證每 一位客戶均能分享奠正稱心滿意的服務。

> 440 人新金融 053 网治集團

011 恆生銀行 005 鹽豐銀行 753 鷹豐 100

183 斯華銀行 349 友聯銀行 096 永隆銀行

205 國泰城市

376 萬勝證券

090 百萬勤 226 萬椒財務 227 大歌國際 253 順豪寶源 086 新鴻基公司

265 德利投資 028 天安中國 258 楊臣太平洋 276 宇宙投資 661 添發慶豐

003 中華煤氣

008 香港電訊

224 建生風際 281 川河集團 249 森那美 019 太古洋行 087 太古洋介 004 九龍倉集團

290 水安集團 532 工氏港建 020 隆豐國際 .679 亞洲企業

677 金源米集

056 聯合地產 260 聯合東榮

022 亞細安 101 淘大置業 134 BEAZER

131 卓能 001 - 長江實業

112 至祥單業 130 中華娛樂 127 華人豐業 216 建業豐業 125 四海地產

121 紀德麗業

156 高日融展 163 英聖地 128 安寧世報 135 第一地 140 金山地

010 恒職 755 信置(養) 012 恒基地庫

007 置地 149 推演製展 049 信託A 153 信託B

182 與利企業

184 激成企業 185 建煌新記

106 CRUSADER 214 第一太特 097 恒基發展 145 建层贷款 170 工業投資 208 怡和策略

示顯計統月個四首年今

一逾升上額金議協成九增期同年去比

合資

層帯雪獺

进一贯设置用征围步

各收貨人注意

▼定期客貨班輸▶ "MA LAN" 五月二十日上午由廣州抵港·船泊油森地·二十日下午直放海口 **阳島 M.** /V. "ZHE LI" 五月二十一日由寧波抵港 ★請盡速到上述地址辦理提貨手續★

鐵路散貨服務班期表

(=) KCRC 廣祗路公前

出鞭日期 用的地 南京 武湖 大端 開安 鎮原 有多 西水群 上海 長沙

*陽羅剃山號 经出类文字的根据 識詢前額:6069293 6069526

深圳一大具合資汽車服務有限公司 廣東省深圳市紅樹北路 策略: 263343 杭州一大晶合資汽車服務有限公司 浙江省杭州市古藩炮台新播

電話: 521058,521427

中國、香港、澳門代理

唐州 -- 大量合資汽車服務有關公司 廣東省廣州市河南特輔縣46號 電話: 446812,429704 廣東省廣州市河北大沙鎮二馬路22號 ₩MA: 330200,332479 北京一大場合資汽車服務有限公司 北京市朝陽區東場河太陽實驗

電話: 47.2368,47.2943

五十鈴木林 雙排座的一點震夫車

TFRIGHT)L-

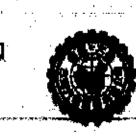
傲視同儕

嶄新設計

■太空式儀錶板設計,令駕駛更方便安全。

■配備新款汽油發動機,排氣量2.3公升

(爲問類型車輛中馬力最大)。



金把一大品会资汽率服務有限公司 電腦: 336781

-- EECHNOVATION-

衛用車營聯部:九龍旺角体欄街402~406號東磁大應地下 **333 0151** 新界元朗合签路36號 A - B **香港灣仔街宝打纏奶號**

深圳市陳列寧:深圳市人民北縣126號物資大廈地下商場

大晶貿易行有限公司屬下機構 香港九雕頒取道771-775號稻富中心十樓 電話:397-1233

電傳: 53969 TRIMO HX 電掛: TRICO 顧文傳講: 397 1411

. 珠 滌 陳 到 稟:珠海水灣路豐景花園第二期地下.

\$\$253647

176 6276 **527** 7221

##883772

190 萬谷組 189 廣生行 089 倫敦愛丁編 488 羅斯發展 088 利興發展 201 单大地底 202 萬年麗業 132 非事 158 萬邦投資

利

拉

直航:吉大港、查拿

兼收全貨櫃及散箱

:友聯貨櫃服務有限公司

香港灣仔洛克道 212-220 號洛洋

青衣島 72 地段新界

電話"4978982

總代理:歷信船務公司

関商業大廈 3 字樓

電話:8336866

岡文傅真:5721770

澳門代理:世強行 電話:591591

PEACE RIVER

BEAUITY RIVER

HONOUR RIVER

WEALTHY RIVER

ACCEPTING CARGO TO

ALSO ACCEPTING FCL

General Agents:

LUCKY RIVER

VESSEL

PEACE RIVER

航次 抵港 開航

28/5 30/5

1706-1710 SUN HUNG KAI CENTRE 30 HARBOR ROAD, HONG KONG

FAST, RELIABLE, INDEPENDENT EUROPEAN SERVICE

EUROPE INBOUND SERVICE

Tel:852 8500 Telex:82588 KENSH HX Fax:542 6200. TEL:497 0419

FELIXSTOWE, HAMBURG, ANTWERP, DUNKERQUE.

VESSEL

COPENHAGEN, OSLO, STOCKHOLM, GOTHENBURG, PARIS,

BEAUITY RIVER

LONDON, LIVERPOOL, MANCHESTER, LEEDS, LE HAVRE , AARHUS,

CY:HIT4

BIRMINGHAM, HELSINKI, BORDEAUX, BREMEN, AMSTERDAM.

年

任員量

花料皮元

網

YOY.

TYTL 72 TSING YI ISLAND

CFS: YIU LIAN CON. SER. LTD.

生業投二機備四**作** 意務資大起有士

加型司運

台

SHINE SHIPPING LTD.

RM 2304-64 SHUN TAK CENTRE, 200 CONNAUGHT RD, CENTRAL, H.K.

CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORPORATION

(CY)青衣岛苗草滑進71地段 電站:4338622% (CFS)亞洲貨運大厦3號碼頭4字樓 電話: 4877661

SESSEL/VOYAGE (WB) ★HAI XIONG V. W07 4-10/6 11/6(EB)★HAI XIONG V. E06 ★AN XI V. 021S

15-21/5(EB) ZHANGJIAGANG SHANGHAI

十(TRS)醉酒清起却區

<u>231</u>NOTRANS SINOTRANS TIANJIN HK ZTIANJIN CONTAINERIZED SERVICE VESSEL/VOYAGE RECEIVING

TIK DALIAN REGULAR BREAKBULK SERVICE ETD VESSEL/VOYAGE

专辞:4955211

1/6 FENG V. 9108 *RECEIVING AT: WIDE SHINE TERMINALS LTD. 宏光貨櫃碼頭有限公司

SINOTRANS LIAONING

RECEIVING

西紅括整箱歐 行海孟,和洲 費有元 的航

洲卡五國線

星海(葵港)船務公司 STAR OCEAN SHIPPING CO. tWholly owned and operated by Nationbase Industries Limited

CUSTOMER SERVICE Miss, CONNIE LEUNG 8528669

KENWA SHIPPING CO. LTD.

RM.808-812 Wing On Centre

111 Connaught Rd, C, H.K.

全貨櫃定期班輪及散貨班輪 香港二汕頭專線(天天收貨)

兼收: 厦門、澄海、三百門、揭陽貨物:

代理船名:海輿、粵平402,專平403,澄海1、恒昌、恒盛, 厦水運14、厦水運25、厦水運20、興化101、興化102 a

香港--湛江 每十天一航次(定期航班) ^{乗收} 水東(茂名)散貨

承辦中國對外聯運服務

簽發全程提單豁免香港中轉簽證 • 中國對外全程運費報價

陸路運輸 *專線往來汕頭冷凍箱拖車 ○(備有發電機拖架 *本地運輸、船邊貨物裝卸交收服務。

電話:7362121 傳真:7362268 九龍尖沙里中港城第6座 18樓 1803 室 Telex: 45392 STKKS HX GENERAL AGENTS FOR: ECKOXA CO. LTD. Tel: 543 6211 Fax: 544 9183, 544 9208

ETA

5-6/6

貨櫃班輪每週直航 服務優良,運費特廉

*A VESSEL

一轉運貨到中國主要港口/澳門 一散裝貨及重型機械等貨物 一櫃貨、散貨

抵港 関行 抵曼谷 収貨 21/5 24/5 29/5 CHEMISKY 图億輪 HA-9109\$ CHEMISKY 昌信輸 C-9110\$

> 宏光貨櫃碼頭有限公司 青衣茜草灣路71地段 Tel: 433 8622 Tel: 487 7661 亞洲貨櫃大樓4字樓 散貨:

招商局倉碼運輸有限公司

香港堅尼地城西寧街18號 營業 Tel: 8168195 文件 Tel:8168153-8

廣東及海南省口岸短途運輸業務: 船名:招商202/206(逢星期二、四開航) 香港++蛇口 船名:穗順76(逢星期一、三、五開航)

香港++珠海。 船名:湛瓊 1 號/3號(每10天一班) 香港↔湛江↔海口 船名:厦水運(毎星期二班) 香港↔汕頭 香港↔廣州、黃埔、大亞灣核電站、澳門、太平、江門、澳頭 (不定期)兼收中轉世界各地貨櫃及散貨。

香港港內駁運中轉業務 承接大宗貨物運輸、船邊起卸、代客拖箱、轉箱、搬運、駁運及 儲倉服務。

| 香港↔大陸聯運業務: 香港++北京、石家莊、承德、唐山、大同、保定、太原、張家口、瀋陽、 洛陽、銀川、鄭州等華北城市門到門及北京海關監管服務

香港++中國口岸定期班輪(貨櫃、散貨兼收): 上海、天津、大連、青島、張家港、厦門、寧波、連雲港、秦皇

島、福州、温州 **交收貨站: 靑衣歐亞船廠**(靑衣60地段

直航:悉尼、墨爾本及新西蘭

開航 抵港 截貨 27/5 26/5 "СНАО НЕ" 24/5 7/64/6 6/6BIN CHENG" 17/6 14/6 16/6 "HUI HE"

上海航線 * 意收新港貨 "BIN CHENG" 22/5 24/5 26/5

2/6



COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 香港中環國際大厦901-2室 電話:5459059(8線)

6/6

上海市錦江航運有限公司 U SHANGIAL JIN JIANG SHIPPING CORPORATION, LTD.

香港。上海散裝貨運航班輪 (定期客貨班輪)

M.V."JIN JIANG" V,19 V,9120 5月22日抵港 5月23至25日收貨 5月27日開行

的 6月11日抵港 M.V."MILD WIN"

總代理:

船務部:香港平路道西186--191香港商業中心 1101--1105室

圖文傳篇:5591923 (#:67859 HKMKT HX 請各收貨·付貨人速往本公司辦理有關手讀 豪山船務公司

Hoson Shipping Company 香港上環蘇杭街77-81號天祥行大厦705室 歡迎詢問8506006 FAX:8507126 中國全貨櫃/散貨定期班輪

毎星期一班: 上海、南島、新港、大連、寧波、南通、 張家港、海口、湛江。

毎星期2一3班: 廣州、黃浦、市橋、珠海、佛山、蛇口、 厦門、疆州、汕頭、椿州、南寧、江門。

★定期班輪★ 歐洲、美國、加拿大、澳洲、紐西蘭、中東、 紅海、日本、韓國、台灣及東南亞各地 〈全貨棚/散貨 兼收〉

蓝提供下列服務 本港內陸運輸 拖櫃 裝/拆/轉櫃,安 排儲倉及辦理火車包卡往國內各省市

PRO-LINE SHIPPING CO. LTD.

香港一廈門一香港 全集裝箱快輸(314 TEUS) M. V. INDIAN COURIER 安士貨櫃輪

ETA HK ETA XIA ETA HK 29/5 27/5 31/5 I-104N 13/6

總代理:香港實威船務有限公司 POWICK SHIPPING LIMITED · 機舗:8541421 · 5413682 廈門漢玉船務有限公司代表處 推請:622773 + 622775



開東港口 5月22日 池 TABLE BAY 德國勝利 GERMAN SENATOR 怕 怖 5月22日 5月22日 恰 KIA WALEED 5月22日 太 5月22日 満 JIN JIANG. HARBOUR BRIDGE 5月22日 川 REPULSE BAY: 5J]22H MING LONGEVITY 明壽 5月22日 KAI SHUN 5月22日 KAMAKURA 5月22日 KOTA RIA MILD VICTORY 5月22日 5月22日 NORDSUND 5月22日 5月22日 5月22日 5月22日 JUTLANDIA 5月22日 HAYAKAWA MARU 5 月 22 日 NL, HOORN 5月22日-LENNON 5月22日 太 SEA FORTUNE 5月22日 KEUMGANG GLORY TRADE GREEN 5月22日 招商局 GALLANTRY 。5月22日 - 招商局 KUNLUNG SHAN 5月22日 海 豐 TIANLISHAN 5月22日 華 夏 SHUYUQUAN 5月22日 金 5月23日 東 GLOBAL SUCCESS TRADE RESOURCES 5月23日 MEKHANIK KURAKO 5月23日 永 HSING HWA

LUFENG

船

版五十二第

5月26日 HANGANG GLORY MERIC 阪 5月23日 5月26日 和平東南 H.P. DONGNAM 5月23日 PENINSULAR BAY 5月26日 RAINBOW 5月24日 景 FAIR BRIDGE 5月23日 HANIIN HAMBURG 5月26日 HANJIN POHANG 5月24日 THUBAN 5月23日 5月26日 HANJIN KAOHSIUNG 5月24日 WASPADA 艾森豪威爾總統PRES。 EISENHOWER 5月23日′ 6月26日 WESTERLAND MARINE SHINE 6月24日 ASPAC 5月23日 5月26日 實 隆 AROSIA 5月23日 川 崎 SAUDI QASSIM 亞羅西 CARMEN CARINA 5月26日 歴 信 JAPAN SEA 5月25日 5月23日 GLORIA EVER GIFTED 5月26日 遠 運 5月25日 ST. LOUIS 5月23日 EVER VALUE 5月26日 實 隆 CGM PARIS 5月26日 MARINER 加州月神 CALIFORNIA LUNA 5月23日 5月27日 欣 5月25日 NORTH SEA 5月23日 ALLIGATOR HOPE 5月27日 6月25日 PRES JACKSON 5月23日 'LALANDIA 5月27日 富 勿地打馬上基MATHILDE MAERSK HAI HUA 5月25日 5月23日 新。 ZIM KEELUNG 5月27日 海阜繁石 NEP. DIAMOND. ESPON TRADER 5月23日 東 LANKA SRIMANI 5月27日 招商局 5月25日 HUMBER BRIDGE 中華出口商OOCL EXPORTER 5月23日 港 5月27日 馬士基 5月25日 太 CMB WINNER ASIAN PEARL 5月23日 太 SINO OCEAN. 5月27日 捷 成 DORADO 賓嘉美梨地BUNGA MELATI 5月23日 怡 5月27日 馬士基多路MAERSK TAURO 5月25日 5月23日 福 凱馬伯美利KAMALEVERETT ↓ 5月27日 * 珠 江. 諾柯萬蘇亞NORASIA AL. MANSOORAH 歐洲 5月25日。 HINGSON 5月23日 梅 HUANGHUAQUAN 5月27日 **TOLUCA** 5月25日 捷 OUTAUH 5月23日 向 SINO CREDIT 5月27日。利 達 EVER LIVING 5月25日 WINDWARD: 5月23日 郵 夏 5月27日, 华 林 EVER GLEEFUL 5月26日 5月23日 利 違 EVER OCEAN 5月27日 新 興 ZIM KAOHSIUNG 5月25日 利 5月23日 HAL XIONG 5月27日 川 崎 GLORIOUS OCEAN 5月25日 5月23日 GOLDEN GLORY 5月27日 日 雅士玫瑰 ACX ROSE 5月25日 MING WINTER 5月23日 HAL YOU. SUPER NINE 5月25日 5月24Fl CHEFOO 5月27日 拉普拉塔陽光SUNSHINE LA PLATA 5月24日 鍾、山 SUCHANG 5月27日 AOJIANG 5月25日: 5月24日 MONT BLANC MARU 5月27日 5月25日 **GOWA** ALLIGATOR CHALLENGER 5月24日 TOR BAY 5月27日 太 SEA PEARL 5月25日 UNITED WAY 5月24日 OCEAN CONFIDENCE 5月28日 HANJIN CHUNGMU 5月25日 港 SEYANG ACE 5月24日 東 RAGNA 5月28日 MILD UNION 5月25日。 PLATA: 5月24日 大 阪 ALLIGATOR TRIUMPH 5月28日 ASIAN COSMOS 央 馬烈馬上基MARIT MAERSK 5月28日 XIANG JIANG CHOYANG SUN 安娜馬士基ANNA MAERSK 5月25日 5月28日 欣 洋 ZHEYAN: 利芝娜馬士基REGINA MAERSK 5月24日 馬士基 KUO LUNG 5月25日 珠 江 WAH YEE 5月28日 港 興 賓蘇里亞 BUNGA SURIA 5月24日 遂 初 CARGO BAY 5月25日 港 聖路易士 SAN. LOUIS 5月24日 遠 蓮 5月28日 海 豐 **FUCHUN** BINCHENG 5月26日 日 環球翡翠 GLOBAL EMERALD 5月24日 華 林 5月28日 KRASNOGVARDEEC **NEWPORT BAY** 力沙馬上基LEXA MAERSK。 5月26日 馬士基 佐治華盛頓橋GEORGE WASH BRIDGE' 5月24日 川 崎 5月28日 BUNGA MELOR GREAT RIZAL 5月26日 日 YICHANG 5月28日 鑪魚歡樂 ALLIGATOR JOY 5月26日 W, H. 201 - 5月24日 日 郵 KAP. SILIN 5月28日 MING PROSPERITY SKY HOVER -5月26日 不夾梅快輪BREMEN EXPRESS. 5月24日 捷 成 5月28日 港 恒 海皇象牙 NEP. IVORY BEL FENG. 保杜斯基 KONS PAUSTOVSKIY 5月28日 港 PRELUDE MING PLENTY 斯默諾夫 KAP. SMIRNOV

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

5月23日 。

總代理: (M) 招商局貨櫃航運有限公司 FAX: 5417534(1 F) 5422795(2 F) 8504025(3 F) GENERAL AGENTS: CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES LTD 電話:5435511 (30線) 香港干諾道中152-155號招商局大厦1-3樓 電掛:CONLINE HONG KONG 傳道:5417534 電傳:62098 CMCL HX 81212 CMCL HX MACAU AGENTS: CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED 電傳: 88837 COTS OM 電話: 579731 5線 澳門代理:朝聯船務有限公司) 澳門南周羅保博士街1-3號國際銀行大厦12樓1201-1202室

香港定期直航美國加拿大全貨櫃航線 NEST COAST & CANADA CY cargo LONG BEACH/LOS ANGELES/OAKLAND/ SAN FRANCISCO/SEATTLE/VANCOUVER Also Accepting CY cargo PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW <u>E</u>AST COAST Accepting UFS/CY cargo: NEW YORK/CHARLESTON, HOUSTON. VCH THYM CHE SFO HOU 008E 22/5 24/5 11/6 12/6 14/6 15/6 16/8 29E 19/6 21/6 9/7 10/7.12/7.13/7 14/7 3/B

REMARK CY Closing 23:00 Hours Every Wednesday CY-HIT Berth No. 4 香港直航南美洲貨櫃航線(東岸) ETA/ETD MONTE BURNOS SANTOS PIDEO ARES DA SHA PING: 79W 26/5 27/5 RONG CHENG GOW LI/B ⊾B®,B

tecerving Stauer CY & CFS: TYTE 60 Tsing Yi Island Inside EURO ASIA SHIP 张文化D TEL: 4979590 &'4979670 香港特快定期十直航中東全新貨櫃航線

Accepting FCL+LCL Cargo for DuBAL/SHARJAH, DAMMAM & KARACHI Atso accepting FCL Cargo for Abii Dhabi, Doha, Muscat/Mina Daboos, Riyadh FIXED DAY SCHEDULE ETA HKG ON EVERY 9,20,29

MING CHENG RECEIVING STATION: CY & CFS: TYTE GO TSING YI ISLAND ('INSIDE EURO ASIA . SHIPYARD) TEL (4979590 香港特快直航曼谷 星加坡

7/6 - 12/6 14/6 14/6 15/6 RECEIVING STATION, BY & DESTITEE, 60 ISING YEISLAND, ENSIDE EURO ASIA SHIPYARD I RECEIVING STATION, OY BUT BERTH NO. 4

香港特快直航馬尼拉航線 VOY CY ETD HKG SOUTH NORTH 27 28/5 - 1/6 SEA DRAGON - 8/8 SEA DRAGON CLOSING ETD

LING QUAN HE ISLAND (INSIDE EURO ASIA 香港直航印尼耶加達/泗水貨櫃航線 JKT SUR ETA HK 21/5 17/6 INGIDE EURO ASIA SHIPYARDI

II GENERIG STATION: TYTE 60 TRING YE ISLAND (INSIDE EURO ASIA SHIP YARD) Tel: 4979590, 497967 DIRECT GALL FULL CONTAINER SERVICE SALES: 6420009 DOCUMENTATATION: 5435511 FEXT 341, 399, 327

Drect call FELIXSTOWE, ROTTERDAM. HAMBURG, ANTWERP, DUNKIRK "Also accepting cargo for all UK destination & Scandinavia (AARHUS, COPENHANGEN) GOSTHENBURG, STOCKHOLM, HELSINKI, BORDEAUX) McL cargo for major UK inland destination acceptable) ALSO ACCEPTING CARGO TO SINGAPORE /JAKARTA

Closing Closing Arr 24/6 19/6 21/6 23/6 25/6 27/6 22/6 23/6 24/6 19/7 21/7 23/7 25/7 27/7 KANG HE

Receiving: CFS-Ylu Linn, Town Lou No. 72. Taingyi, Jaland, N. T. T. et 149704 19

香港直航地中海貨櫃航線

CFS CY HKG BARCELONA MARSEILLES GENOA NAPLES Staconving Station -: CY: FLOATA depot 'K'. Juan Mar. 4637869, CFS: FLOATA depot 'C' lunn Min.

TRIPOLI (LEBANON 🗗 A 1 AKIA PIRAEUS. MERSIN 🛶 VIA LI MAGSOL

GUOSING TRY JEDDAN LIMES SOL

20/6 FENG AN SHAN. RECEIVING CY FLOA'A DEPOT K TUEN MUN 4637869

VESSEL

FU YUAN SHAN

抵港 獬航 港门 船名 HUA QIONG .5/6 YANG FANG KOU 14/6 · XIONG YUE CHENG 3/6 2/6 新 港 XIONG YUE CHENG 393 23/5 24/5 LIN JIANG 上 海 TANG HE 79E 28/5 29/5 大 連 SHUN JIANG 351 30/5 31/5 大連/新港 57E 31/5 1/6 XING HE 福州/厦門 LING CHANG HE 4/6 -5/6 LING QUAN HE 24/5 118 140 30/5 GUANG HE 湛江 27/5 29/5 YUE HAI 1001/ 9115 23/5 24/5 HUA SHANG (FULL) 25/5 26/5 LIAN JIANG

港程彫構集: 進口船隻 港口 航次 抵港 82 23/5 馬尼拉SEA DRAGON 24 22/5 中■ GAO CHENG 392 23/5 | 地中海 HUA SHUN HE 21E 22/5 LIN JIANG 7W 22/5 星加坡GU CHENG 日本 GAO HE 110 25/5

Planet Navigation (Panama) S.A.

香港/馬尼拉定期航線 散貨·貨櫃服務 (CY/CY CFS/CFS & BREAKBULK)

裁貨 開航 航次 MELISA 017**HS** 21/5 美麗 紗 019HS 28/529/5 021HS 5/6

總代理/接黴處: KYC LINE(HK)LTD.TEL: 8153289 散貨收貨站: 金基集運C盒——沙田屬料水47B區近小梅沙碼頭 電話:6024700

安徽遠洋運輸公司

安徽遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING CO., ANHUI BRANCH

上海/香港定期散雜貨服務 皖祥 WAN XIANG V. 75/76 ETA 15/5 ETD 21/5 皖祥 WAN XIANG V. 77/78 ETA 1/6 ETD 5/6

收貨站:灣仔/官塘萬通碼頭 TEL: 5498137 宏光貨櫃碼頭有限公司 (CY)方本的円地技 電話:4338622

绝代理:膨降有限公司 TITCHBORNE COMPANY LIMITED 海海外经营产品流动铁铁路等的运动等。 つごうょその 5086 一般 似;8363557

FAX: 541 2084 (入口) 招商局船務企業有限公司 CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD. 香港干諾道中152-155號招商局大厦 2.11.12.13.14樓 TLX: 61971 CMSNC HX 入口: 69139 CMSFA HX 出口

815 1837 (出口) TEL:總機:852 7688 貨櫃? 852 7653(出口) 852 7652(入口 散貨:852 7641(出口 852 7620(入口

19/5

3/6

6/6

上海海興輸船有限公司 航次 收貨期 抵港期 離港期 香油一上海。 海製 HAIXING 27/5 27 - 29/5定期密貨班輪 A HAIXING 12 - 14/612/6 17/6 27-29/6 27/6 海興 HAIXING V. 21 香港二鄉波 22-23/5 友拉YQU YI 28 大家YOU YI 28 5-7/6 6/6 12/6 定期客貨班輪

中國遠洋運輸公司浙江省公司 斯勒,ZHELI 15/5 - 18/5V. 28/29 香港二學波 2/6 渐鹅 ZHELL V. 30/31 27/5 - 30/51/6 溫州/海門 斯维 ZHEYAN 26/5 20/5-23/5 25/5 V. 15/ 16 30/5 - 2/6V. 17/18 4/6 定期貨糧班輪 浙派 ZHEYAN 新鷺 ZHELU V. 20/21 17/5-20/521/5 毎月5航次 香港二单波 沂鹏 ZHERENG 每月一航次

香港辛上海 SHEKUN 19/5.抵港 BEIAN 毎月一航次

靈和海山 YANDANGSHAN 香港丰溫州 雅蕩山 YANDANGSHAN 定期套貨班輪 *兼收整箱貨櫃

有限 **余收沈陽,營口,遼陽,吉林及長春** 香港一大連 予23/5 抵港 勇敢 GALLANTRY 貨櫃/散貨散斑輪

香港二新港 木星 MUSING ,予24/5抵港 中國遠洋運輸公司江蘇省公司

香港工具编程 江安 JIANGAN 每月一航次 商花 YUHUA 毎月1 航次 揚子江輪船股份有限公司

每月一航次 香港一港漢 YANGZIJIANG 2 中國遠洋運輸公司河北省公司

北京、保定、石家庄、邢台、邯鄲、大同、太原、蘭州、西安、雜貨及拼/整櫃貨。 业学 FENGNING 貨體/散貨班輪 毎月一航次 每用一航次 安國 ANGUO 香港二新港 安新 ANXIN 每月一航次 柳港二香 東光 DONG GUANG 毎月一航次 # 排開

廣州振難船務有限公司 **香港上海**上1 馬蘭MALAN 19/5 19/5 20/5 馬蘭 MALAN 23/5 24/5 23/5

存在一门规

各大城市之火華包卡及陸路需收運輸。

◆本港及中轉運輸,拖欄,入欄,拆櫃及醋廠

汕頭特區碼頭,永泰碼頭,港務局碼頭

天天收貨,每週二航次,上環貨物裝卸區收貨,並可安排機構 服務,另可安排船邊收貨、超卸

本公司亦承接下列服務:

◆台灣、兩轉之散棄,賃價服務來往營港及中醫 各地而無須轉權。

◆集装箱各項服務。 機械及廠雕設備拆、轉一條離服務。

◆大宗貨物・可安排專船接運。

SAFAR AL-SWAMRUZ 收貨站: 友聯貨 青衣岛 總代班:歷信 香港灣仔洛克 関商業大廈 3 字 **ء**語:8336 圖文傳真: 澳門代理:世強

直航:さ

兼收全

版四十二第

總飛收德

圍機入園

四次增年

VESSEL PEACE RIV

PEACI

BEAU

HONO

香港

代理船名 香港↓

圣路運輸。

九龍尖沙鵬

直航:和

"СНАО І BIN CH "HUI HE

澳洲 "BIN CH "HULIE

版六十二第

今日明日出入口船隻

新加坡

新加坡

梅皂秦

上海

新西蘭

新加坡

新加坡

新加坡

今日入口船隻

TONG CHIANG(上午)

NORDSINO(上午三時)

EVER LEVEL(午夜)

MALAN(上午九時)

MARIBOR

JIAFA(中华)

関海三二九MINHAI 329(上午六時)

海洋玫瑰 MARINE ROSE(下午四時)

TIAN YUE(上午七時)

OOCL FRIENDSHIP(中午)

UNI. IIUMANITY(下午六時)

· GLORY CONTAINER(中午)

XIN HAI LONG(下午一時)

TRADE RELISH(下午上時)

NORASIA PRINCESS(中午)

TSK MELODY(上午一時半)

EVER ONWARD(下午一時)

KHUD, N. RERIKH(上午八時)新西斯

MARINE FORTUNER(上午六時半)台灣

今日出口船隻

MARINE CROWN(上午十時)

海皇翠玉 NEP、EMERALD(下午六時) 基隆

新亞歷山大ZIM ALEXANDIRA(下午二時) 歐洲

KOTA PUSAKA(上午一時)

HAI GUANG(下午六時)

YUTING(下午三時)

HUAIAN(上午九時)

KWANGSI(上午六時)

KOTA RIA(下午二時)

ZHEKUN(下午七時)

TOBA(上午四時)

HAI TONG(下午)

新卑黎亞斯ZIM PIRAEUS(上午九時半)

新馬尼拉二號ZIM MANILA(上午六時辛)

YAMATOMO(下午)

香港⇔鹿特丹

香港令大連

香港⇔靑島

香港

寧波

香港⇒南京/

香港一武漢

香港⇔厦門

香港 一海口

香港台汕頭

香港⇔廣東

香港

北海

★全貨箱班輪

┌≯新港、大連

プ庚東、精業

定期貨權/散權班輪

台灣十十上海

★★貨箱/散貨班輪

南通/

上海

張家港

香港是計畫

新港

安特衛普

停泊地點 二公 司

亞

攤

招商

油麻地。

A51

國際相

國際相

A21

國際橋

國際橋

現代橋

CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD.

華潤運輸倉儲有限公司

FAR EAST ENTERPRISING CO., (H.K.) LTD.

▲B. PRUS V. 19

★嘉發 "JIA FA" V. DJ067氢字

★天翔輪 "SKY HOVER", V. 49B

★天燕輪 "TIAN YAN" V. 124B

★天曜輪 "TIAN YUE" V. 165B

WILLIFENG V. QF287

H QUAN ZHOU V. QE067

散貨幣每月至航次,大天收貨

"ZHI SHAN I"

明州十 "MENG ZHOU 10"

★蘇鶴 "SUHE" V. H 9/220

★蘇麒 "SUQI" V. Q 9120

★蘇麒 "SUQI" V. Q9122

芝 音 "ZHI YIN"

★★琴台 "QIN TAI"

龍山 "LONG SHAN"

南方 "NAN FANG 907, 908, 909"

得力貨運有限公司

Dynamic Freight Services Ltd.

怡和太平洋屬下機構

各式聯選、門到門運輸

★蘇鶴 "SUHE" V. H 9122

全貨櫃定期班輪每月10、25日抵電了兼收難箱貨往南京

全貨櫃定期班輪每月7、22 日抵港、兼收价箱貨往張家港及南麓

兼收蕪湖、台肥、安慶、九江、蘇州、無錫、常州等地貨物

龍號 "LONG HUA 1",龍掌二"LONG HUA 2" 汕頭號 "SHAN TOU"

兼收:海口、防城散貨。三天免費倉期《每星期兩航次》

中土出"CHUNG TAO CHUT"3, 4, 11, 13, 15, 23, 25, 27, 28

★嘉運"JIA YUN"定期班輪,逢星期四取航

★同安 "TONG AN" V. KA126

★同安 "TONG AN" V. KA128

★同安 "TONG AN" V. KA130

明州四 "MING ZHOU 4"

散貨船每月四航海

港兼收储箱服務 9 3

西安貨

▲CHOPIN V. 13

香港灣仔港灣道二十六號華潤大厦十九樓

船名/航次

舖線

限公司 禮 B-C 座 準備 : 8661068 傳真: 48]2220 務有阪公司

倉飾、保險、報酬 價錢優惠 請電: 5635900 EXT 29 林先生 EXT 31 染光生 EXT 24 陳先生 EXT 25 桅小姐 EXT 22 林先生 EXT 48 馮先生 IG KONG)LTD. 稳健可靠 怡和傳統 地址:香港網魚涌精廠街28號康和大鷹4樓 **電傳**: 72945 DSERV HX 電話: 5635900 圖文傳真: (852)5647434 \$ 89543 **89**654

惠 請機電話 刊廣告

油麻地

國際相

A20

國際橋

新加坡

)西北太平洋

加勒比海

新匹蘭

日本

地中海

台灣

高雄日本

新加坡

TELEX:73333 FAREN HX

25-26/5 (出)

23-24/5 (入)

· 27-30/5 (人) (出)

17-21/5 (入

27 - 29/5

23-25/5 (入)

3-5/6 (田)

(出)

13--14/6

〈每星期雨航次〉天天收貨。》(出) 8:83594

WW

惟和

大宗邏翰

整船租賃

28-30/5 (田)

9-29/5 (出) B283564

30 - 31/5

5-6/6

19/F,CHINA RESOURCES BLDG.

26, HARBOUR ROAD, WAN CHAI,

電話

入)※8283586

8283509

8283515

8283510

8283564

8283595

8283568

8283585

8347227

8283501

8283578

8283500

8283578

8283579

8283500

8283577

B283576

8283578

8283500

8283501

8283581

8283500

8283589

8283588

8283503

8283503

8283581

8283502

8283581

(田) 8283578

TEL: 8283668

FAX:8345584

HONG KONG,

抵/離期

西北太平洋紐約海陸權

TSK MELODY(下午)

MALAN(下午)

SAN JIANG(下午)

KIEN HWA 2(下午)

HAI GUANG(下午)

DURINCO(下午)

ALSIA(下午):

羅拉馬士基LAURA MAERSK(上午)

TA EXPLORER(下午)

EVER ()NWARD(下午)

NORASIA SINGA(上午)

RHINE MARU(上午)

OCEANUS OSAKA(上午)

KHUD, N. RERIKH(下午)

ACX LOTUS(上午一時半)

NEW HAI TENG(下午)

SHINSHU MARU(中午)

UNITED SING(下午)

MING GLORY(中午)

OOCL AMITY(下午)

MARINE CROWN(下午)

MARINE ROSE(下午)

ZHELI(上午九時)

陶南九號 DONAM NO.9(上午九時)

JIN LONG

LEEWARD

MING CHUN

收貨期

NOW - 18/5

ACCEPTING FCL & B/BULK TO ROTTERDAM, ANTWERP, HAMBURG WITH TRANSHIPMENT BREMEN, AMSTERDAM, LE HAVRE, LONDON, LIVERPOOL, SCANDINVIA, U.K.

19 - 24/5

24 - 29/5

20-23/5

27 - 29/5

28-29/5

21 - 24/5

31/5 - 3/6

10 - 13/6

本公司受各船束委托爲貨運代理,可按客戶要求,安排專船往國內及

海外各港口,並承辦本港拆、裝箱及拖車等業務,聯繫電話:

8283569 華北 8283579 華中 8283589 華南 8283515 遼寧

30/5-3/6

★易潤 TRADE RESOURCES V. TROIS 20-22/5 13-21/5 23-24/5 (出)

★運動 "YYN FEE" V. DT169 25-27/5 22-25/5 28-29/5

兼收滯開發表看多時間濱及東北地區各城市整箱貨。大連、連雲

兼收北京、石家莊、秦皇島、唐山、大同、保定、閘州、太原、

GALAXY BAY

CAPE CHARLES

MARINE FORTUNER(下午)

NORASIA PRINCESS(下午)

新加坡歐莉SINGAPORE GLORY(上午九時)基隆

HANJIN SAVANNAH(下午十時)

ALLIGATOR FORTUNE

EVER GIANT(上午六時)

SIVER HAPPINESS

PRELUDE(上午)

明日入口船隻

NORDSINO(下午)

HANJIN KWANGYANG(上午)

SL. LIBERATOR(上午七時)

FASMAN

馬士基

大

CATTLEYA

BENAVON

YU. YING:

KUO LIE 2

馬拉科夫 'NIKOLAY MALAKHOY

HAI IN

W. H. 205

EVER LEVEL

CAPE CHARLES

EVER GIANT(下午)

NORASIA PRINCESS(上午)

OCCL FRIENDSHIP

TRADE RELISH

KWANGSI

TIAN YUE

LEYUQUAN

TONG CHIANG

新加坡歌莉SINGAPORE GLORY(下午)

MING CHUN

萬里雅士 MERCURY ACE

太平洋丸:PACIFIC MARU

GLORY CONTAINER

WATERTOREN(下华)

UNI. HUMANITY(上午)

RATANA THEVI(下午)

SEA LEGEND(下午)

ZHELI

JIAFA

陶南九號 DONAM NO.9(下午)

樂裕。

招商品

ZHELU

CHEMISKY(市年)

MERCURY ACE

WATERTOREN(上年九時)

NEW HAI NING(事年六時)

PACIFIC MARU(上午四時)

SAN PABLO(上午六時)

SEA LEGEND(上午八時)

RATANA THEVI(上午七時)

明日出口船隻

西北太平洋

单规则美

美國東加維

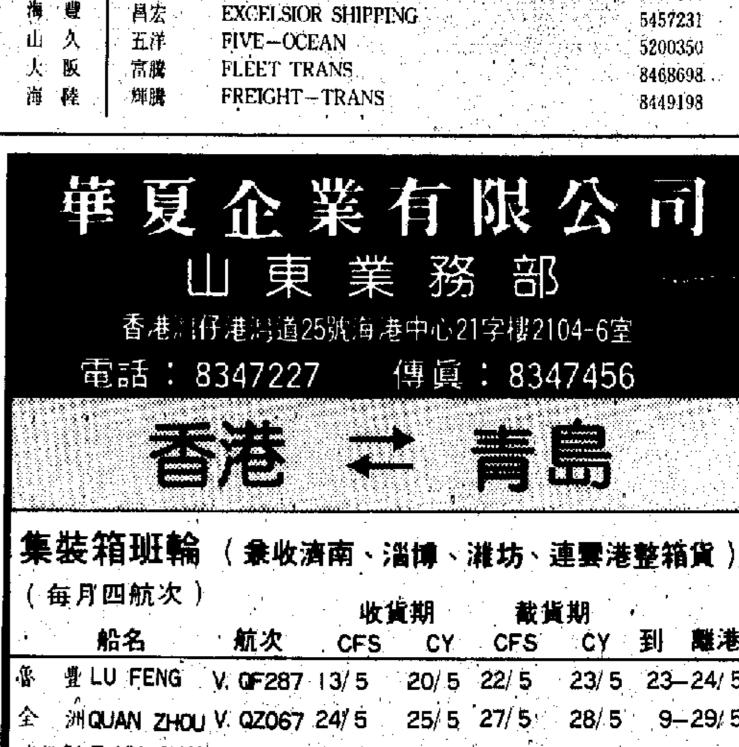
新加坡巴生庇能印尼國際橋

新西蘭

嘉 厦 日日 運 定 逢星期四 期 集 JIA 8283581 裝 啓航 K 班輪 CZ 828350

收货站: 祥記碼頭 (官塘卸貨區内)

宏海箱運有限公司 REGIONAL CONTAINER LINES 全貨櫃定期直航班輪 截貨 船名 航次 離港 CHAIYA BHUM 30HB 24/5 CHAIYA BHIM YI CHUÑ" 29/5 0215 椰如莲》 **EQUATOR MAS** WANA BHUM EQUATOR MAS 巴生港、庇能 BUNGA SEROJA AKA BHUM BUNGA SEROJA 新加坡● ACX LILY ACX ROSE O. STRENGTH VE-GA O. SINCERITY 胡志明市 RAJA BHUM RAJA BHUM RAJA BHUM Euro Asia Shipping Ltd. 香港德輔道中244-266號東協商業大厦23樓 23/11, Tueg Hip Commercial Bidg., 244 256 Des Voeux Rd., Central, Hong Kong Tel: 8151368(8 Lines) Fax: 5414306 香港≒汕頭特區碼頭 汕頭龍華企業有限公司屬下船隊 Ш"LONG 龍華一"LONG 龍華二 "LONG HUA 汕頭號"SHANTOU" 香港代理:華夏企業有限公司 聯絡電話: 8283589 8283594



日十二月五年一九九一

國際橋

深水場

國際橋

國際橋

國際橋

國際橋

國際橋

國際橋

油蕨地

國際橋

港與

公司名稱

並利来

AHRENKIEL

BEN LINE

AM. PRESIDENT LINE

BARBER WILHELMSE

CENTRAL MARITIME

CHINA MERCHANTS

CHINA RESOURCES

CHIN SHENG HONG

CONTEAST SHIPPING

BLOOMING LINES

CC1 SHIPPING

C.F. SHARP

CHO YANG

CHIU LUN

CHU KONG

CMCR

CONWAY

COSTRAN

CRESSON

DAWIN

DODWELL

DONG FAT

DONG WOO

EAST ASIA

EASTASIATIC

EAST WEST

ETERNITY

EVERETT

EVOLUTION

EXPRESS SHIPPING

ETERNAL WAY

EASTERN WORLDWIDE

EVERPOLE FORWARDING

FAR EAST ENTERPRISE

輪船公司電話表

5282228

7221722

8528222

7213111

5489398

8680833

5257091

5440555

8283668

5595857

5485749

8168111

8591443

5284701

8152178

5459059

4571858

7217223

5438663

5724318

5743434

3497632

1739191

8339989

5459861

5453911

5437393

(5412831)

5255119

8283668

21 - 25/5

22/5 22-24/5

5210235 - 9

5458131-

整裕泉LE YU QUAN V. QEO80 19-29/5 收貨站:華聯貨運有限公司 電話:4970305 於每航次截貨後4天開始收下航次CFS **兼收中國各口岸大宗散貨** JIN HU QUAN & V.13 21 - 25/523-27/5

集裝箱/散貨班輪(每月一至二航次) 乗收連雲港貨)

泉SHUN QUAN V. QUOOS

漱 本 泉SHU YU QUANV 4

請各收貨、付貨人速往本公司辦理有關手續

華夏企業有限公司福建業務部 香港灣仔港灣道26號華潤大厦4204室

散貨及集裝箱航線班輪 香港↔福州 (货柜)"YONG AN" 每月雨航次 閩安航運 "CHONG AN" 每月一航次 企業有限公司 "MIN WAI LENG 1 HAO" - 25/5 抵香港 閩東輪船公司 "MIN HAI 307" 福州、掌德 每月两航次 香港++福州 "SONG ZHU MEI 1" 连每月 1,11,21 日抵香港 'SONG ZHU MEI 2' 松竹梅船務公司 28/5 抵香港 香港++福州、羅源 藉建省羅源 21/5 抵香港 航運公司 "LUO HANG 105" "FU YUAN" 30/5 抵香港 香港++厦門 嘉禾輪船公司 、货柜)"JIA:YUN" 達星期四離香往厦門

香港++廈門 "MIN HAI 227" 建 10,20,30 截香 次日装货机套 "MIN HA1 228" 建 .5.15.25 社香 次日装货推香 厦門輪船公司 作柜)"LUO JIANG"逢每月10,20,30日抵香港

集裝箱收貨站:青衣華聯會 散黄蚁黄姑:長沙灣·灣仔·九龍灣· 各航次收貨地點及時間簡聯繫本公司查詢

之香港代理,承接40呎貨櫃陸路運輸至福建各地,快捷 妥當,收費合理,歡迎垂詢,請聯繫趙先生或羅小姐。

附利船務有限公司 HIGHLY MARPTIME LIMITED

VESSEL. LOUSA 16/5108 STELLA 1 27/5 11/1 (COL) & STATE TO AND STATE OF THE STATE

HAT KOVE 交货地點:澗發倉碼有限公司 儿胞長沙灣發祥街上號 惠刊廣告 調撥電話

訊	航 ":	y N	5 版-t	十二第	•	## ### ### ### ## ## ## ### ### ### ##			建	٧	<u>. </u>	大		一期星				日十二人]五年—	ー九九一
							事 洲	線				中		也			北美洲	線		
	177		口船其	用預告		早用九二	HAYAKAWA MARU	南非	5月23日 JII		超四忠育	YU ZHI 4	皮門	9	月22日 華 閩		ALLIGATOR FORTUNE	西北太平洋	5月22日	
		1					集LEXA MAERSK 賽ATLANTIC CHALLENGER	西北	5月26日 馬 5月26日 大		粤海 → 〇 金線泉	O-YUE HAI 1001 JINXIANQUAN	鎮江青島	Since The Communication of the Sin Bright Mark to the Highland Since Single	月22日 招商局	│ 沙灣拿 │ 長賜	HANJIN SAVANNAH EVER GIFTED	美國東岸	5月22日 5月23日	
() () () () () () () () () ()	33 名 15 15 1 15 1 15 1 15 1 15 1 15 1 15 15	314	'問往港口 女 尊	H . M	(A) 利。	ZORIU 700	WESTERLAND	南北	5月26日 實	成	通運.	MILD TRAN	£#	5	月22日 輝 騰	雪梨桶	HARBOUR BRIDGE	西北太平洋 西北太平洋紐約	5月23日 15日24日	_
	四人 TABLE BAY	וויני	線	5 J] 22 [1	· L. 太 古。	南泰王丁	CMB WINNER NANTAL PRINCE	東非	5月27日 - 周 6月28日 - 欣		展城 萬班	KOTA RIA WANTON	新聞	Barrier Branch Branch Control Control	月22日 太平 月23日 宏光		PRES, EISENHOWER FOOCI, EXPORTER	西北太平洋紐約		
時壽	MING LONG	EVITY		5 J] 22 1		國慶	ALS. AMALIA	# #*	5月29日 55		幕洋	SINO OCEAN			月23日 太平		ZIM KEELUNG	洛杉磯紐約 ## 2 4 8 5 4 4 4	5月24日	
東方榮譽 波里安特	COOCL HONG BORIS AND		数 洲 地 中海	5 J J 22 F	4.		NI. VAN CLOON 上基REGINA MAERSK	西北	5月31日 渣 6月 2日 馬	土基	青華 易潤	QINGHUA TRADE RESOURCE	事 。 大道		月23日 康 威 月24日 華 夏	1	ALLIGATOR HOPE CALIFORNIA LUNA	西南太平洋紐約 西北太平洋		
與達 西加	LINDE KAMAKURA		地中海	5月23日 〒5月23日		阿爾泰	ALTA1 ZHONG SHAN	西北	6月 3日 大 6月 4日 華		魯豐	LUFENG			月24日 華 夏	納蘭地亞	LALANDIA	四北太平洋 西南太平洋紐約	5月24日 5月24日	•
· 旅灣利	PRIMERIE		地中布 :	5 月 23 ⊞	ASPAC	两4万爾	VAAL	有化	6月7日 怕	和	蘇凱	九MIN HAI 109 SUQI	福州	ing fight plat in qui ay fixe accuma	月24日 華 閩	漢堡 佐治草盛朝	HANJIN HAMBURG MGEORGE WASH BRIDGE	西南太平洋船的	•	
長洋。) 貿易線色	EVER OCEA TRADE GRE		地里海	5月23日 5月23日		│ 獎峰 │ 大陸伴侶	GLORIA PEAK CONTINENTAL PARTNER	典非 東非	6月 8日 大 6月 9日 大	版 版	盤江	LING JIANG		89年7月中間大・サルチョンド	月24日 富 春	冬明	MING WINTER 基MATHILDE MAERSK	西南太平洋 西南太平洋紐約	5月25日 5月25日	
秋河。	QIUHE		歐洲	5./124/	1 招商局		東南亞	線			蘇鶴 鼠華泉	SUHE HUANGHUAQUAN	用 加 加	n in in this at the late is the	月24日 華 夏 月24日 華 夏	勿恥打馬: 瑪蓮娜	SL. MARINER	西北太平洋紐約		
斯默諾夫	FENGYUAN KAP, SMIRI		地中海 梅爾辛新的港伊士	aliteration along the sail of the	招商局 華 林	被用安特	BORIS ANDREEV	新加坡	5月22日 単	林	馬出	MALAN TAMINDAT 1996	#	రాణకావారి చాలకోంటున్న గా	月24日 招商局	航海家	SL. NAVIGATOR	西北太平洋紐約 西北太平洋	5月26日 5月26日	
利來安	NI HOORN		歐洲	5 Д 24 Г 5 Д 25 Е		吉利亚 海星翡翠	NEP. EMERALD	新加坡巴生。	5月22日 港 5月22日 港		- 岡帯 蘇昌	五MINHAT 225 SUCHANG	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		月24日	梅皇鏡石 	NEP. DIAMOND PRES. JACKSON	西北太平洋組約		
夜典 賽林 。	EVER GLEE KAP. SILIN	化氯化甲酰二甲酚二甲	地中海	5J 25F		安溪	ANXI PRELUDE	馬尼拉 馬尼拉	5月22日 宏 5月22日 港	光光	菲住	HUAJIA	#		月25日 招商局	高維	HANJIN KAOHSIUNG.	西南太平洋 西北太平洋	5月27日 5月27日	
馬騰	MERIC JAPAN SEA		土耳其		海 洋 歴 信	明炎町 錦江	KEUMGANG GLORY	曼谷			月央 華勝	YUYING HUA SHENG	大道	an kiron dada ta Adr	月25日 世 通 月25日 招商局	艮吐 耐能	EVER LIVING SL. ENDURANCE	西北太平洋纽約		2. 2. Z
日本海 巴黎	CGM PARIS		歐洲	5Л26F		样春	NORDSUND REPULSE BAY	曼 谷	5月22日 海 5月23日 月	'	通利	MILD VICTORY	E#		月25日 輝 膿	浦頂	HANJIN POHANG	西北太平洋	5月27日.	
	KLEXA MAEI LADY RIE	RSK	歐洲 地中海	5月26月 5月27月		夜小海 黄花開	MAJAPAHIT	新加坡巴生	5月23日 太	¥	■選 ■ 羅江	型MINHAI 224 LUO JIANG	泉		月25日 華 閩 月26日 華 閩	海皇石榴	NEP. GARNET ALLIGATOR JOY	西北太平洋		
明備失人 大羅素	GREAT RIZ	ΛL	地中海	5月27日		数家	KUO CHIA HUI HUA	新加坡曼谷 曼谷	5月23日 5月23日 珠	t i i i	聯威	UNITED WAY	en e	5	月26日 景 華	明寶	MING PROSPERITY	美國東岸	5月29日	華海
新高雄。	ZIM KAOHS NEWPORT		地中海	5月28日 5月28日		機能	SEA DRAGON	馬尼拉	5月23日 太	平	連江 閩油一	LIAN JIANG OMINHAL 120	油 福州		月26日 招商局 月26日 華 閩	→ 長群 - 環球機	EVER GATHER TRANSWORLD BRIDGE	美國東岸 西北太平洋	.5月30日 5月30日	
	CHOYANG	الأحدث الإرادات	散洲	5 Д 2 8 I		繁榮之翼	والمنافظ والمرافع المطار والانتاج المرازي والمراز والمالية والمرازية والمرازية والمرازية والمرازية والمرازية	新加坡巴生 坡巴生庇能曼谷印	5月23日 日 応 5月24日 県		浙雁	ZHEYAN	*1		月26日 招商局	朝陽公園	CHOYANG PARK	美國	5月30日	朝湯
忠武 光榮海洋	HANJIN ÇII GLORIOUS (歐洲 地中海	5 Л 28 i 5 Л 29 i		拉納	RAGNA	日恋新加坡巴			秀山 唐水准士	XIU SHAN 五號XIASHUIYUN 15	上》		月26日 向 大 月27日 華 閩	山隆丸	YAMATAKA MARU TA' HE	紐約 美國東加拿大	5月30日 5月31日	
基斯尼夫	TIKHON KI		敝洲	5月29日		航行者	SI VOYAGER CHEMISKY	新加坡 曼谷	5月24日 海 5月24日 富	。 1	天朔	SKY HOVER	天		月27日 華 東	順河	SHUNHE	英國東加拿大		
明和 海皇子正	MING PEAC NEP., ZIRCO		歐洲	5月29日 5月29日		負信・	LENNON	新加坡巴生	5月24日 益	i i	錦江	JINJIANG			月27日 滿 強	挑戰者	HYUNDAI CHALLENGER	西北太平洋 西南太平洋紐約	5月31日	
長児	HANJIN LO		歐洲	5月291] 韓進	華道 士必金	SINO CREDIT SPECO KING	新加坡	5月24日 向 湖 5月25日 蔵	大	難江	QISHAN XIANG JIANG		hit grani historiya Yala sai ku y	月28日 華 夏 月28日 輝 騰	觸魚凱旋 海島琥珀	ALLIGATOR TRIUMPH NEP. AMBER	四角太子序組8		
格河 横海	LUORE DLR YOKOR	IAMA	歐洲	5月29日 5月29日	日 相商局 日 倫 和	桃園	TAOYUAN	新加坡	5月25日 和	」連	関海	_MINHAI_112	福)	g_{ij}^{ab}	月28日 華 閩.	温哥華	HANDIN VANCOUVER	西南太平详		25.0
准泰河	HUATAIHE		地中海	5月30		雅士百合 華斯百達	ACX LILY WASPADA	/ 新加坡巴生印 - 馬尼拉		郵 機	泉州 劉 唐河	QUAN ZHQU 2 TANGHE	泉,上		月28日 華 岡月29日 招商局	加州土鼠	CALIFORNIA SATURN PRES. TYLER	西北太平洋 西北太平洋紐約	5月31日 5月31日 5月31日	
諸勝家 尽管	NORASIA S EVER GOOI		欧洲		日 雅 信 1 利 違	補品	CHAIYA BHUM	學谷	5月26日 💆	亞橋		台灣	省	線				州線		
長間 .	EVER VALU		地中海		利違		SUN KUNG 1 GLOBAL EMERALD	新加坡巴生。 新加坡巴生	5月26日 .費 5月26日 日	【 輝 】 航	國利二號	KUO LIE 2	髙ź		月22日 永 裕		HATLANTIC CHALLENGER	南美	5月25日	12.
伊尼 萬玫瑰	ILNI MÖNTE RO	SE	地 中海 歐洲	5 Ji 30 f 5 Ji 30 f	1		MEBUNGA MELATI	遵合	5月26日 湘	鄭	凱春 	KAI SHUN CALA ATLÂNTICA	台	취람으로 맞하는 하스타다	月22日 - 梅 - 豐 · 月22日 - 昌 · 宏		OCEAN CONFIDENCE 東斯NL MAURITIUS	加勒比海。	5月25日 5月26日	
局抄高大	KAP. VALE	And Inc. The Con-	7V、 地中海	5 H 30 J	1	大同 金融	ASIAN COSMOS GOLDEN BAY	新加坡巴生	5月26日 中 5月27日 祖	火火火火火火火火火火火火火火火火火火火火火火火火火火火火火火火火火火火火火火火	國興	KUO HSIN			月23日、欣 洋	多拉多	EL. DORADO	南美	5月28日	esteril 🍇 🔭
海洋大阪	OCEANUS (中東線	5月30]		加路迦	ANDHIKA KALOKA	PE	5月27日 🖫	利米	安春 建恆勇士	ANCHUN K.H. CHIVALRY	台		月23日 海 豐 局	大沙塊	DASHAPING TAIKO	南美巴拿馬	5月28日 6月3日	
波里安達		Annual Computer Section	一 宋 成 馬德拉斯	5月22	3 菲林	雅士玫瑰 長春	ACX ROSE W. H. 203	新加坡巴生印 新加坡巴生庇能印		· #	金雌	GOLDEN GLORY	台	\$	月24日 向 大	福他利奥	FROTARIO	南美	6月 3日	Marian Caranta
	BANGLAR (OURAB,	- , 古大港	5月22	日 展 進	新馬尼拉	二號ZIM MANILA I	馬尼拉	5月28日 着	與	興華 利航	HSING HWA PAIR BRIDGE	一局 台		月24日 永 裕 月25日 景 華	容破	RONG CHENG	南美	6月6日	
- 高城 - 斯里馬尼	GAO CHEN LANKA SRI		阿拉伯灣。 科倫坡		4、招商局、 4、東 亞、	登峰	YANGFANGKOU ANDHIKA WIJAYA	新加坡底能巴生曼 中尼	. 6 БИ28Н № 1 БИ28Н Б	9 时间 2 利豪。		日本	南朝鮮	線		利性	LIRCAY 澳洲/新团		6月 9日	100
杜爾灣	TOR BAY	NILLOSULED.	阿拉伯灣	5月21	and the second of the second o	語機構 a 由自分	CARGO BAY OOCL AFFLUENCE	制志明市 新加坡印记	5月28日 3 5月28日 3	, M	凱春	KAI SHUN		4 5	月22日 梅 豐	華迪克	KRASNOGVARDEEC	新四萬	5月24日	華、林
	统PRES. EISE - TAOYUAN	NHOWEK	阿拉伯灣	- 6月24) 5月25)		東方富裕 百利達	PLATA	最 谷	5月28日 [#	" 環球成功 《安武江	GLOBAL SUCCESS ANWUHANG	釜 1	eir ar thair an tail an t-	月23日 東 字 月23日 招商局	保杜斯基	KONS PAUSTOVSKIY	澳洲	5月24日	
凱馬伯美	利KAMALEVE		古大港印			美上美 東北美 東京第一	BOONKRONG IN THE NEP. IVORY	受行: ※新加坡	5月29日 ★ 5月29日 ★	E整行。 世	太平洋智	PACIFIC ARROW	1	*	月23日 大阪	風間 芝罘	WINDWARD CHEFOO	ル ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・	5月25日 5月25日	
. 改組 . 一世洋雅士	EVER GLEE SEYANG A	and the second second	· 抖倫坡印度巴斯 古大港加西	香斯坦 5月261 開各谷 5月261		快邦 商人	A Comment of the Comm	新加坡继生	5月29日 🛣		安春	ANCHUN	H.	ት *	月23日 欣 洋 對28日 梅 豐	亞洲明珠	ASIAN PEARL	機數	5月26日	太古
1.1 11. 64 <i>6</i> 6	CMB WINN		阿拉伯灣	5月27日	and the state of the state of	局地海火	人。1970年1月1日 - 1980年1月1日 - 1980年1月1日 - 1980年1日	新加坡	5月29日 - 常 5月30日 - 孝	i M	悉尼梅	HARBOUR BRIDG		A	月2 8日 川 崎	朝河	CHAOHE BUNGA MELOR	澳洲	5月27日 5月29日:	
一	·		阿拉伯灣 紅海	5月27日 5月29日	日期。阿川	型洲之墓 柯華巴	ASTAN STAR AL. WANGA	受谷 新加坡	5月30日 川 5月31日 情	崎 和	海遊	SEA FORTUNE SEA LOTUS		a	月28日 本,平 月25日 港 興	紫色協和	in a resign of the second of t	南太平洋島		怡和
64- 192	SAFAR	se.	吉大港	5月301 ままにおった日のAI	the state of the state of	契肋	HANGSON	曼谷"	5月31日 第	ķ 7Ľ	谷城	GUCHENG	% 日	Table to the rest in all the interest in the second of the	月25日 招商局		SWAN REEFER KHUD ZHUKOV	弗里曼特爾. 第一		育隆 華林
校順 鳥沙高夫	EVER GOO! KAP. VALI	25 RY USHAKI	科倫坡印度巴基 OV。 - 馬德拉斯		1	副 劲	KUO CHANG WATEREREN	新加坡曼谷 《馬尼拉印尼新加	5月31日 元 坡 6月 1日 - 東	X、作 [字 '	次聲 散莉亞	TSK CHORUS GLORIA	<u>益</u> 1	સુંત્રુપી ઉંગા કોલ્પાના કેટ કેટ કેટલા કોલ્પાના ક	月26日 日 鄭 月26日 沈 興	· 蘇葛夫 · 天代九	TENDAI MARU	澳洲 新西蘭		太古
. 號 角	HORN		仰光古大社	*** *			EVER BETTER	- 量谷	6月 1日 未	1 達	和平東西	State of the state	釜1		H20€1 11 ₩	A 2007	IKAN TALANG	新畿内亞	6月 5日	
柯華巴	AI WAJBA		阿拉伯灣	5 Д 31 Г		A Trans	ACX LOTUS	新加坡印尼	6月 I日、F	1 郵	雅士進	ACX LOTUS	, 1 1 /	Φ	JI LA CEN MY	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	TA. MARINER	新西蘭	6月 5月 T	I ASMAN
	<u></u>				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·													•		
· Karrin		盐机	狄 肯阳	八曰	KEN	ΙΜΔ	SHIPPING	CO	ITO			華興	东酒/	由間)	公司	A				
										1	V			į.			NIPPON L	INER S	YST	EM N
	杳.	地中 環干部	看道中111號: 	永安中心8 ————	308-812	室 BOO	KING ENQUIRY 電話	85285	500			<u></u>	IG SEAFRE		INA/ CO		香港至美洲(東南	5岸)貨櫃舫	線	
	定期結	纯 孕货	櫃及散貨	推籍服	A • • • • •		各地散裝輪貨運	KALL	各貨運		1	香港	→茂名	水東			:長堤、渥倫			
	人大门门	水土具	心人似	17) 4 <u>40</u> K					口貝/ / :司承接			船名:建設	402 星	期三開航		Also :	accepting cargo for MIB:	-Gulf / Atlantic/	TPI POIN 船到 角	1 1
港口	1	名 航	文 CFS: C	Y 裁貨	HM	₩ ₽	船 名 收貨 截貨 開航	— 本公	川外汝	-		定期貨櫃	及散貨服	務往/來		,	出口商 OOCL EXPORTER		23/5 2	24/5
港江	E 🎠	贺 —	25/ 7 20/		30/ 5 25/5	上海	客貨輪18/5 19/5 22/5 客貨輪28/5 29/5 2/6	•	城市之火			香港+	養州/黃	埔/蛇		S E -	號珀 NEPTUNE AMBER 丸 YAMAAKI 31E	25E	30/5 3 6/6	31/5 7/6
海區		成 911 昌河 00	08 — 20/ 08 — 31/			斯港	货輪 每月一至二航》 货輪 每月一至二航》	·	卡及零散			船名:廣濱機			航		教育家 OOCL EDUCATOR 货額		13/6 1	



香港灣作告上行近88就共昌中四1011-2室 傳講:852-8383171 - 電傳:70820 HAMDA 電話:8363022 恒閩貨運有限公司 泛茂船務企業有限公司 TRANPAC SHIPPING ENTERPRISES LTD. 香港一斯里蘭卡一紅海 HK-SRITANKA RED SEA RECEIVING CLOSING ETA-ETO 19/520/5-21/5 13/5 23/5 - 24/522/5 2/6-3/626/6-27/6 2 TO: COLOMBO, ADEN, HODEIDAH, MADRAS, BOMBAY, JEDDAH, AQABA, ---承接:「新倫坡、鄧丁、荷台達、馬德拉斯、孟賈、吉達、亞粵巴。(景收亞喀巴拼箱貨) 香港一基隆一高雄 HK---KEELUNG----KAOHSIUNG

	다는 <u>[25]</u> [6]	(A)E (1)	TELECITO TOTO	STORIGE.	
GOLDE	NGLORY金約	# 9109	16/5	22/5	23/5-24/5
CODE	N GLORY 企)	単 911 0	23/5	29/5	30/5 31/5
香港-	一新加坡	HK-SINGA	PORE		
	VICXXICR 易事	9103S	13/5	19/5	20/5 21/5
SINOC	REDIT華盧	12SB	16/5	22/5	23/5 24/5
香港一	−靑島 HK	-QINGDAO	and the second s	en de seudi de distribuid de di de esta de la constante de l	7 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
SINOC	REPTE 基旗	13NB	2/6	8/6	7/6: 10/6
SINOC	RIDIT東流	[5NB	2/1	8/7	9/7 10/7
香港	張家港	南京 HK	- ZHANJIAGANG	- NANJING	ACTION OF THE PROPERTY OF THE
TRAD	: YIGOUR 易達	か 9103 N	25/5	1/6	2/63/6
TRADE	EVIGOUR 易芽	h 9104N	25/6	1/7	2/7-3/7
1 DA	- 上海海	輪船公司	SHANGHAI HA	I HIIA SH	IPPING CO
		- And they was and		i non un	irriivo co.
500 (31)	- 長海 500	LLOOMTAL	HED BEDINET A L	C 400 / 4 / 40 / 1	

TRADE VIGOUR 易勃 9103S

KOTA WIJAYA 巨城 01WB

SINO CREDIT 基泼

Y'Y'A NAGA 龍城

VSt.	<u>voy</u>	RECEIVING	CLOSING	ETA-ETO
XIU SHAN 秀山 🕠	9119/20	19/5	25/5	25/5-26/5
XIU SHAN 秀山	9121/22	6/6	12/6	12/6 - 13/6

專收:高雄、基隆、台中、上海貨櫃、無需轉櫃 唐濟民先生 或 陳公迪先生8349761 訂船及查詢、請审: 梁保祺先生 或 郵正强先生8349681

貨運

、福建之貨櫃

輸、拖車、入 箱拆箱轉箱及

儲倉服務

Y.S.N. LINE (BREAK BULK CARGO) 定期班輪 直往:星加坡、巴生港、唬帐十 繁荣之翼 GLORIOUS WING V. 64 5月23日抵港 5月24日開行 碧波輪 GLOBE EMERALD V. 56 5月27日抵港 5月28日開行 在樂基首領 CHIEF OF CHOROKEE V. 3 6月2日抵港 6月3日期行 + SHENANDOAH V. 25 6月6日抵港 6月7日期行

收貨站:迅發黃倉有限公司 電話: 7 214256-7 接載處:安邦貨運公司 電話:8 032182-4 地址:香港德輔道西26-30號。 永嘉大廈 801 室

日本航運(香港)有限公司 電話:5295501(5線) 5295588(3線)

廣濱機 (U) 廣濱駁 63

兼收中山、容奇、江門、瀾石、太平、珠海、**淮江**、海口、 北海、防城、上海、大連、天津之貨櫃及散貨

> 定期散貨服務性、來 香港、→汕頭、厦門

船名:泉州4號。泉州5號 星期: 惠港01.02.04.05.08 靖運10 兼收三百門、澄海、東山、下寨、石碼、厦門、 漳州散貨。

> 新增設定期貨櫃服務往/來 香港+ +汕頭 船名:東駁15 東英22 逢星期五

定期散貨服務往/來

香港◆ →湛江、海口)

船名:陵海04 逢星期四

《陸路運輸》

自備貨櫃車隊,往返本港與國內,提供門對門服務。 地址:香港德輔道西26-30號永基大厦「106室 軍品:5461231(6線) 傳真:5595092

地址:香港干諾道中200號信德中心33樓3312室 電話: 5460572 (總機) 8581548 (傳真) 出口: 8584679 入口: 8584657 貨櫃:5598376

		THE IZE OF SUPER
定	期班輪川航香	港√福建
港口	1	開航日期
福州		進一、十一、廿一 進四、十四、廿四 進六、十六、廿六 進八、十八、廿八
	零峯山(貨櫃)	潍十、二十、三十
	厘水運15	逢星期
厦門	育志 4 號 閩海 225	達星期三 達星期五
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	電江 V. X L.9130	

無江 V. ALBISU ZU一Z4/5 Z6/5 先江 V. 9110 15-19/5 21/5 泉州 関海 224 泉州 1 號 進五、十五、廿五。 進士、二十、三十

*承接至汕頭、湛江、上海、張家港之海蓮服務 *並代辦中轉接貨、報關、保險、提貨、拖箱。 装拆箱等服務

	香港至美洲(東西岸)貨櫃舶	亢線	
	^並 直航:長堤、渥倫	_	
	Also accepting cargo for MLB: —Gulf/Atlantic	/IPI PO	INI:
78		船到	船
	中華出口商 OOCL EXPORTER 25E	23/5	24
	海皇琥珀 NEPTUNE AMBER 25E	30/5	31
.	山昭丸 YAMAAKI 31E	6/6	7
1	中華教育家 OOCL EDUCATOR 92E	13/6	14
	貨箱:MIL		· `.
	香港至美洲(西北岸)貨櫃特性	医航線	

直航:西雅圖、溫哥羅 Also accepting cargo for:—	
Portland · Longview · Tacoma · E. Canada	Montreal .
Toronto. (MLB via Vancouver)	船到 船開
海臺灣石 NEPTUNE DIAMOND 05E	25/5 26/5
東方事業家 OOCL EXECUTIVE 08E	1/6 2/6
日本太陽神 JAPAN APOLIO 20E	8/6 9/6
東方開發 COCL EXPLORER 70E	15/6 16/6
	·
香港至美洲東岸貨櫃航線	Ŕ

★ ★ ★ ★ ★ ★ 直航:沙灣拿、紐約及諾克福	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	船到	船围
查爾斯角 CAPE CHARLES28/067	21/5	22/
繼魚獨立 ALLIGATOR INDEPENDENCE 28	/069	
	11/6	11/6
雅多繁榮 ASTRO PROSPERITY 28/070	21/6	21/
\star \star \star \star \star		

香港至中南美/加勒比海航	線	
直航: Manzanillo · Acapulco · Puerto Quetzal San Lorenzo · Puerto Caldera · Corinto.	• Acaj	utla 🔹
海信 OCEAN CONFIDENCE B3205 JUNE A VESSEL		船開 25/5 11/6
直航: Buenaventura Santo Domingo · San Juan Port to Spain (Colonfree Zone & Panama City via	Cristol Cristol	obal , val.)
山隆九 YAMATAKA 28/068/太平洋九 PACIF E2030 (for CURACAC) only)	船到 IC MAF 31/5	_
貨櫃收貨站:青衣海港六號場 電話:49770 散貨收貨站:迅發貨倉有限公司 茶里場內的規模 電話:7212020(日本40)	99	
茶果樹政府起卸區 電話:7213832(吳小姐)	717Z10	Z

香港至澳州貨櫃航	線	
直航:雪梨、墨爾本、布里斯班、阿德	萊得	
亞洲與珠 ASIAN PEARL 100S 東方俠士 ORIENTAL KNIGHT 33S 亞洲翡翠 ASIAN JADE 101S 明豐 MING FORTUNE 18S	船到 24/5	船期 25/5 5/6 16/6 26/6
香港至波斯灣貨櫃館	抗線	
直航:班達、阿巴斯、SHARJAH 、阿木(経力手)、RIYADH、(経建文)	•	
兼收貨櫃往星加坡	船到	船開
杜爾灣 TUR BAY 67/107	23/5	
LL 新級州 NEW OASIS 35/108	7/8	2/6

GENERAL AGENT: NLS(HONG KON	G)LTC) .
	i Berthadhousean Sear	
電話:4817612 貨箱:MTL	:	,
大廈A、B、C座地下	4	,
散貨收貨站:嘉富利集運 新界藝涌水立街。	一號祭る	K工業
山盛輸 Y. S. PROSPERITY 40/109	25/6	26/6
A VESSEL	17/6	17/6
動(物を向) tatoas caroto 29/108	7/6	8/6

日本航運(香港)有限公司 地址:金鐘道95號統一中心16樓 B-C座 電話:8657238-45(8練) 傳興:8661068 養涌碼頭辦事處電話:4813321 傳興:4812220 澳門代理:新興船務有阪公司 大豐銀行大厦505-6室 電話:89543 89654

TON COVE IN ALE TON COVE IN A

新申黎亞斯ZIM 新馬尼拉二號ZIM 新亞歷山大ZIM 山智 YAM

香港

香港 香港

香港 香港、

香港、 香港。

香港卡 説明: ★

台灣◆┼◆上

定期貨權/ 價錢優惠 156 EX EX

電話: 5

版八廿第

抵離期

20 - 21/5

29/5-4/6

旺角分社7895888 觀塘分社3451338 紅磡分社3349333 元朝分社4755367 沙田分社6917261 |敦道)3810311

分社)8104282 貼務 8591122



一帶雜貨及併 整箱貨

ዘ)844 9132 . 844 6469 ۸)844 9196

4340473 oration

和浩特、長春、哈爾濱等等

出)8468638

入)8449196

馬頭 電話: 4253325 orporation

出)8446435 入)844 9196

出)8446467

844 6423 入)8449196

か司)LTD.

界各地

電話:282807

, 毎三天一班 每星期兩班

每星期兩班

白位・提供船舶

理,歡迎垂詢。 告洋街97號)

91533 8591638

IPPING CO. LTD 散貨

─-* 杏港 ***** - ***** - ***** 黃埔 **毫·海口·三亞等大宗貨物** W TEK " 安連輪 包船貨物 (1,000噸)

台灣康威有限公司 路三段200號6F 6-3940 兪先生

单包卡及散貨運 中國各大城市。

巷直通廣東,廣 之拖運服務。

專運箱、拖箱 、 育服務。

WORLDTREND SHIPPING, LTD. 《灣仔皇后大道東109-115 號智群商業中心 8 字樓》

電話:8657338 圖文傳真:8655087 大連↔香港 定期班輪 價格廉宜 安全快捷 開航日期

滿小八初

抵港日期 船名/航次 離大連日期 育英 V3 25/529/5YU YING

(如有大宗貨物・可特別安排專船載運) 收貨站:潤發倉碼有限公司 九龍長沙灣發祥街一號 TEL: 7288321

台灣↔香港↔大陸(無須轉權 台灣辦事處: CARGO SYSTEM (TWN) CO. LTD **偉運股份有限公司** ADDRESS NO. 12 LIN SEN SOUTH ROAD, TAIPEL, R. O. C.

TEL: (02) 393-3171 FAX: (02) 394-5344 深圳辦事處:深圳實安北路笋崗841庫 TEL: (755) 264997

另上海、天津、新港、大連、北京、蛇口、 福州、青島均設有辦事處,代辦中轉承運

大陸→香港→世界各地 INTERNATIONAL NVOCC SERVICE WEEKLY LCL/FCL SERVICE WITH ATTRACTIVE RATE INTRA--ASIA---JAPAN, TAIWAN, SINGAPORE. EUROPE---HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP, FELIXSTOWE. U.S.A.(W.C)---LONG BEACH, LOS ANGELES, SAN FRANCISCO. (E.C.)---NEW YORK, CHARLESTON, HOUSTON,



地址:香港上環永樂街121-125號永達商業大廈10字樓A室 FAX: 5431073 電話:542363、5421849、5423058

川航海口与香港与廣州、湛江、汕頭等港口。

每星期有一至二航次

收貨站:香港觀塘區茶果嶺裝卸區天外臺,天天收貨 *本公司代理各類型船舶川航海南、香港以及華南沿海各港口

*本公司備有輕、重型吊機、貨車及搬運工人,為客戶提供優 質、抉捷之拖箱、入箱、轉箱、搬運及儲倉服務。 *承接海南→香港→世界各港口一條龍之集裝箱及散貨中轉之 業務陸路運輸!承接香港一中國各地貨櫃服務

FLEET TRANS INTERNATIONAL CO., LTD. **尼川**富騰船務有限公司

Tel: 846 8698 香港中環怡和大厦938室

MANILA CONTAINER EXPRESS SERVICE 馬尼拉集裝箱特快定期班輪

WASPADA 15/16 23/5 28/5 29-30/5 WASPADA 17/18 23/5 4/6 5-6/6	TO MANILA	(S. HARBOU	R) 往 馬	尼拉
WASPADA 15/16 23/5 28/5 29-30/5 WASPADA 17/18 30/5 4/6 5-6/6			裁貨	
WASPADA 17/18 30/5 4/6 5-6/6	WASPADA 13/14	NOW	21/5	22-23/5
ALTON LIEWA TIATO	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	23/5	28/5	29 - 30/5
44	WASPADA 17/18	30/5	4/6	5-6/6
		6/6	11/6	12-13/6

+ FCL service + continual receiving TO KAOHSIUNG, KEELUNG 往 高雄:基隆 Closes EIA · ETD Receives 载货 收貨 到---静港 18-20/5 19/5 NOW 27 - 28/54-5/62-3/6

CHINA PORTS - HONG KONG - TAIWAN † FCL service + continual receiving

HONG KONG = MANILA

i Servic	e with /swithout t	ransidading o	n containe	# r		<u> </u>
	TO BAN	GKOK	往		谷	
	AS ACENTS F	OF INTERP	ACTRICE	RANSI	ORTS S.A.	
Vessel 船名				eives 貨	Closes 数貨 CFS-CY	ETA: ETD 到一龍港
TBN			N	OW :	18-19/5	20-21/5
MILD V	VICTORY (通利)	V. 9119	. 2	7/5	31/5-1/6	2-3/6

+ Service with / without transloading of container

CFS TERMINAL: CY TERMINAL: Hoi Kong Container Services Co., Ltd. Hoi Kong Container Services Co., Ltd. Tsing Yi Hoi Kong Depot Tsing Yi Hai Kong Depot --- Outbound Tel: 497 7099 Inbound & Oppound Tel. 434 0475 --- Inbound Tel: 497 7610

A Jardine Pacific business



發船務有 GOLDEN FORTUNE SHIPPING

中國→香灣→世界各國

上海≒香港≒星加坡(全貨箱班輪 航名/航次 收貨期

新海航業 XIN HAI LONG 新海降 V. 9105 18 - 20/5WEND (直航星加坡) 有限公司

香港↔上海(散貨及★貨箱班輪)

24 - 27/5★NEW HAI HUA 新海菲 V. 9125/9126 新海航業 OD 15 - 18/5★NEW HAI TENG新海騰 V. 9115/9116 7 - 20/5MEND ★NEW HAI NING新海埠 V. 9123/9124 21-23/520-22/5XIN HAI YUE 新海路 上海市錦江 TONG HE 通 河V 9101/9102 17 - 18/513 - 20/5

(直航曼谷) 航運有限公司 福建省輪船總公司LONG JIANG 龍 江 V. 9115/9116 16 - 18/517 - 21/5厦門分公司: 25-30/5 29 - 30/5NAN PENG 鹏 V. 9111/9112 深圳船務公司 中國遠洋運輸總公司 HUAI AN 20 - 24/523 - 24/5准 安V.9111/9112

TOW 江蘇省公司 散貨班輪 舟山、海門 香港⇄福州、厦門、上海、

SUFENG

22 - 26/5**閩海 327V. 9111/9112** 22 - 24/5HAN YANG FENG韓陽峰 V. 9103/9104 1 - 5/63-4/6閩東公司 閩海 323V. 6/7 16 - 18/516 - 20/514 - 21/5天 龍 V. 27/28 14-16/5 TIAN LONG 福建省漳州輪船公司 22 - 26/5JIN LONG 22-24/5

蘇 鳳 V. 9111/9112

鲌 箱 V. 35/36

全貨箱班輪 香港⇄南京(

中國遠洋運輸總公司 工蘇省公司

Jew Service

16--19/5

3-4/6

其他貨運

蘇 雲 V. 54

地址:香港灣仔港灣道6-8號瑞安中心21樓 ADDRESS: 21/F, SHUI ON CENTRE, 6-8 HARBOUR RD, WAN CHAI, H.K. 824 6428 FAX:852-865-3345 TLX:67628 GOFOR HX CABLE:GOFORS

廣東省汕頭市水上運輸公司

香港←→汕頭 船名/航次 抵港 永昌H 9112 24/5 17/5 永盛日 9112 26/5 2/6 永發 H 9114 15/5 <象收: 揭陽、廈門、珠江三角洲大柴散貨>

收貨站:觀塘卸貨區銘豐碼頭:東城臺 天天收貨 香港代理:興洋船務有限公司。 HANG OCEAN SHIPPING COLLTD.

地址:香港九龍尖沙咀金馬倫道廿二至廿四號 東麗中心十四樓

電話: 7392196(6線) FAX:7215682 汕頭辦事處:汕頭市海濱路汕頭迎賓館1樓1101室 電話:273981-8轉1101・1110 FAX:273988轉1110

VOY. 香港

HONGKONG

每20天一班

每月四班

M.V.UNITEDWAY 聯戚 29 25-26/5

M.V.FAIRBRIDGE 利航 72 24-25/5

DARGON BAY CARGOLTON

基隆/台中/高雄、香港、中國各地 *原櫃付運·無需轉櫃 *散貨重航,船期密集

2-3 SAILINGS PER WEEK

*REGULAR CONSOLIATION SERVICES TO INTER ASIA: SINGAPORE CONTROL OF THE SINGAPORE TOKYO 🗃 YOKOHAMA BANGKOK

KOBE BUSAN KEELUNG NAGOYA **OSAKA** KAOHSIUNG

*ATTRACTIVE RATES+RELIABLE SERVICES *SEA/AIR SERVICE WITH VIA SINGAPORE TO EUROPE.

*CUSTOM BROKERS /CHARTERING TRANSHIPMENT CARGO & PROJECT CARGO HANDLING PACKING & REMOVAL SPECIALIST+FREE QUOTATION.

地址:九龍彌敦道331號高信大厦六樓B座 電筋: 7718722 - 國文傳表: 770 7410 電傳:44631DRRAY HX 電報:DRAGONRAY

DALIAN QINGDAO

青島

QINGDAG

GENERAL AGENT:

Shanghai -

846 8683

846 8689

846 8879

— Regular sailings

上海新海航業有限公司 Shanghai Newseas Navigation Corporation

-> Hong Kong -> Singapore Schedule:

Offering:

— FCL & LCL services

Attractive freight rates

Xin Hai Long/V.9105 ETA 21/5

New Hai Teng/V.9119 ETA 3/6 Quite simply for booking to contact:-

恒辉船務有限公司

HANG FAI SHIPPING CO. LTD.

HFS

金發船務有限公司

GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO., LTD. 21/F., Shul On Centre 6-8 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong Tel: 824 6438/ 824 6428 Fax: 865 3345

面順關貨運有限公司 EVERPOLE FORWARDING COMPANY LIMITED

HONGKONG KAOHSIUNG

直達特快航線

144-151 CONNAUGHT ROAD, WEST, HONG KONG

26-27/5 28-29/5

KEELUNG

香港華閩船務企業有限公司貨運代理) RM 2006-8, KAI TAK COMM, BLDG, 317 DES VOEUX RD, CENTRAL, HK FAX(傳獎機): 8153559 香港德輔道中317號啓德商業大厦2006-8室 TLX(電傳):66604 EPFCL HX TEL(電話): 5437393 (12 LINES)

MIN HAI 105 進一、十一、廿一 逢四、十四、廿四 MIN HAI 109 進大、十六、廿六 MIN HAI 120 進入、十八、廿八 MIN HAI 112 XUE FENG SHAN (銀櫃) 進十、二十、三十 20' (20,000kgs) 40' (26,000kgs)包括櫃重 XIA SHUI YUN 15 造星期--逢星期三 YU ZHU 4 進星期五 MIN HAI 225 20-24/5 26/5 LUO JIANG(貨櫃) XL9130 造中、二十、三十 QUANZHOU 1 造八、十八、廿八 QUANZHOU 2 造五、十五、廿五 MIN HAI 224 * 录收貨櫃及拼櫃貨

ZHAN QIONG BO 2001/2002 ZHAN QIONG BO 01/02 收貨站:柴灣建豐碼頭 其他貨運服務 OTHER SERVICES 關承接至廣州(洲頭咀)、黃埔、江門、佛山、湛江、

海口、汕頭、張家港、上海、天津、大連、青島之海 運服務。 圖承接至世界各地之海陸空貨運服務。 ■並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船

、拖箱、裝拆箱等服務。 *TO & FROM ALL MAJOR PORTS OF CHINA BY LAND, SEA & AIR. *TRANSHIPMENT FROM CHINA TO WORLDWIDE WITH FULL PACKAGE OF SERVICES AND VICE-VERSA. * HONG KONG TO WORLDWIDE SERVICES.



台灣→香港→華北□

上海

SHANGHAI

29/5-1/6

ROOKTON INTERNATIONAL INC.

محجحجحجججج

廣

請

EXPRESS FULL CONTAINER DIRECT LINER SERVICE

XINGANG \Longrightarrow KOREA VOY NO. VE55EL BSN 29 - 30/526-27/524/5 V169/170 ROOK CARRIER 9 - 10/66 - 7/6ROOK CARRIER V171/172 ROOK CARRIER V173/174 DALIAN KOREA VOY NO. BSN VESSEL ROOK MARINER V266/267 31 - 2/625/5 28-29/5 ROOK MARINER V268/269 11-12/6 8-9/6 ROOK MARINER V270/271 18 - 19/621 - 22/6SHANGHAL KOREA YOY NO. VESSEL INC ROOK TRADER ROOK TRADER ROOK TRADER QINGDAO KOREA BSN YOY NO. VESSEL 26-27/6 ROOK EXPRESS V371/372 18/5 22 - 23/52-3/6 ROOK EXPRESS V373/374 28/5 6-7/6 ROOK EXPRESS V375/376 12 - 13/616 - 17/6

KENWA SHIPPING CO., LTD. ROOM 808-812 WING ON CENTRE 111 CONNAUGHT RD., CENTRAL HONG KONG TEL:8528500 TLX:62666 KENSH HX FAX: 5420100

: 68980 HF 5 HX ### : 1852 | 8584700 電話:5593821 香港工厦門全貨權人數數縣期进輸 ETAIKIAMIN vesket. XIA SHUI YUN 26 XIA SHUI YUN 27 (散貨免費倉期四天,並收汕頭大宋貨) XIA SHUI YUN 24(資權定期班輪) 造入、十七、二十八日。 香港代理:恒輝船務有限公司 收货地點:青衣島南灣六十號地段(青嶺街)歐亞船廠A倉 (招商局貨櫃航運有限公司貨運代理) 中國全貨櫃支線定期班輪 ETD/HKG: VESSEL/VOY: **HUA QIONG** V. 9120 QING DAD 15/6 YANG FANG KOU V. 151 3/6 XIONG YUE CHENG V. 430 XINGANG 16/6 XIONG YUE CHENG V. 432 24/5 LIN JIANG V. 393 SHANGHAL 29/5 TANG HE V. 79E 上海 FUZHOU V. 008 LINGCHANGHE 29/5 V. 25 YUE HAI 1001 ZHANJIAN 5/6 V. 27 YUE HAI 1001 港江 31/5--V-351-SHUN JIANG DALIAN

汕原 地址:香港干諾道西144-151張成基商業中心26樓2602 3室

XING HE

AIL AUH

XIAMEN

度 門

SHAN TOU

HUA SHENG

HAN JIANG

1/6

24/5

25/5

26/5

V. 57E

V. 9115

V. 9142

V. 608

日七初月四年未辛曆農

	·	<u> </u>	<u> </u>	
事	华	船	5 -/-	10
<i>10 B</i> B B B B B B B B B B				
			COMPA	
			GO SERVICES L	
地址:香港干諾道中	P111號永	安中心1201	室 FAX:815	51381
TEL:8540083(6				
香港≒海口。	/湛江	定期櫃貨	/散貨班	E輪
船名		截貨	<u></u> 開航	<u>.</u>
湛瓊1號		22/5	24/:	5,
湛瓊 3 號		26/5	28/	5
收貨站:青衣島	60地段(歐亞船廠)	TEL:4979	990
	1 114 114			

•	香港		汕馬	頂定	期散	貨班	E輪	
	船名				截貨		開航,	
	恒勇	ğ V.	9111		20/5		22/5	
	恒. 详	⊉ V.	9117		24/5		26/5	
	承	<u>#</u> _	海r	7 727	田掛1	早川中	슾	٠.

穗救撈 7 V. 9121 20/5 22/	船名	←海口	と アリアスラ 截貨		朔航
THE PARTY OF MAINTAIN AND AND AND AND AND AND AND AND AND AN		7 V. 9121	20/5	2	22/5
穗救撈 7 V 9123 27/5 29/9	穗救撈	7 V. 9123	27/5	. 2	29/5

★承接至廣州、黃埔、江門、佛山、湛江、海口、汕頭 張家港、上海、天津、大連、青島之海運服務。 ★承接至世界各地之海陸空貨運服務。 拖箱、装拆箱等服務。

地址:香港永樂西街177-183號永德商業中心1201室

電話:8541629 8541781 8541908 傳真:5447975

收货地點:葵涌醉酒灣却貨區公利碼頭

☆簽發中國各省市←→香港◆→世界各地全程提單,豁免香港中轉簽證

△代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船舶、拖箱、裝拆箱等服務。

登輝船務公司

EXCEL SHIPPING COMPANY

香港与海回

海運302

青島華青船務有限公司 NOTICE TO CONSIGNEE 收貨人須知。

拖箱、轉箱、搬運及儲倉服務 ○

(兼營東南亞大宗貨物租船服務)

WIDELY

港口

海口

定期班輪川航香港↔海口↔湛江

海運412 HAI YUN 412

HAI YUN 310

HAI BAO 1001

收貨站:九龍油塘灣茶果嶺道【天天收貨)

**本公司代理各類型船舶川航中、港雨岸,

*並伐辨各類型貨物轉口、船邊起卸、代客

船期頻密、運費相宜

兼收:北海、防城港貨物

承接大宗貨物運輸。

兼收:三亞、通什、八所、淸瀾、洋浦港貨物

地址:香港皇后大道中359—361號

電話: 8153783 傳眞: 5445457

海運310 逢五、十五、廿五

海運501 逢三、十三、廿三

海駁 1001 逢八、十八、廿八

南島商業大厦9樓903A室

開航日期

"青華輪" 到准日期 18/5/91 船泊 B-12 泡 總代理:康威船務有限公司 地址:香港文咸東街 68-74 號興隆商業人度 15 樓 電話:8152178 傳真:8150128

★請伽速到上述地址辦理提貨手續★

"QING HUA" VOY. 13

Freight-Trans International Co., Ltd. 有 Rm.918 Jardine House

Tientsin Marine Shipping Company 天津市海運公司

CONTAINER/BREAKBULK SERVICE (貨箱/散貨班輪

SKY HOVER(天翔) V. 50A/B

兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、青島、唐山、長春、瀋陽、太原、塘沽、西安及華北一帶雜貨及併。整箱貨 承接大宗整箱貨直航秦皇島 收貨 截貨 到→離港 船名 SKY HOVER(天翔)V. 49A/B 即日 24/5 26-27/5 (田)844 9132 TIAN YAN(天燕)V. 124A/B 23/5 28/5 30—31/9
TIAN YUE(天踊)V. 165A/B 29/5 3/6 5—6/6 844 6469 (入)844 9196

10-11/6

TRS收貨站:誠安貨運有限公司 電話: 4340473 CFS收货站:整涌現代貨價碼頭 電話:4253325 China National Foreign Trade, Transportation Corporation 中國對外貿易運動公司

中國對外貿易運輸公司一天津分公司 CONTAINER SERVICE (貨箱班輪)。

,	"船名 收1	貞 截貨	到→離港	
9.79	TRADE RELISH(易津)V, 9108N · 28/	' 5 2 /6	4-5/6	(田)8468638
	TRADE RELISH(%) 20109N 11/	6 16/6	18-19/6	
*	TRADE RELISH(是在) 第2110N 25/	6 30/6	2-3/7	(入) 844 9196
	TRADE RELISH(从律)V. 9111N 10/	7 15/7	. 17—18/7	(X) 044 9190
	CY收貨站:無非貨櫃服務有限公司 電話:49770)99 CY/CF	S收貨站:葵涌現代	貨柜碼頭 電話: 4253325
	Sinotrans - Asian Development (Bha 環 亞 (上海) 國際 貨		onal Transportati	on Corporation
	環亞(上海)國際貨	連 公 司		

│ 兼收上海市及附近 ⁹ 船 名	城市貨物陸路連輛	收貨	截貨	到→離渚		
•	****			Table 1 Section 1		
SAN JIANG(三江		12/5	18/5	17-20/5	1989 T. 12 O.A.A	640
XIANG JIANG(#		23/5	26/5	26-28/5	844	
SAN JIANG(三江		1/6	4/6	3-6/6	 844	9196
XIANG JIANG (#		8/6	11/6	11-13/6	-1 - 1∓-1 -1.	
TRS收貨站:減安的	医溶体眼丛宫 做好人	1340473			* 50 P	.t 1

	Shanghai Jin Jiang Shipping Corporation Limited
Ŀ	
	FULL CONTAINER SERVICE (資籍班輪)
	船名
•	MILD TRAN(通進) V. 9126 14/5 20/5 21-21/5 (出) 844 646 7
	MILD VICTORY(近利) V: 9118 18/6 23/5 22-25/5 844 6423
	MHJ) UNION(頂願) V. 9122 20/5 25/5 25 20/5
	MILD TRAN(通速)以9128 23/5 28/5 29—30/5 (入)844 9196
	CY收貨站:海港貨柜服務有限公司,電話:4977099

桂江海陸運輸有限公司 GULLIANG SEA LAND TRANSPORTATION CO., LTD. 地址:香港干諾道西28號威勝商業大廈1樓 電話:5493211 傳真:8582513

每星期二班 川航

☆承接由香港至中國各省市口岸海運服務。

船名:海運414

本公司直接代理以下各條航線 香港⇔椿州散貨貨櫃直達航線 (每星期三航次)

船名: 梧州1601、1602、1603 梧州1218、1223、2001 梧州2002、2003 香港⇔南寧散貨貨櫃直達航線

(毎星期二航次) 船名: 寧海221、222、223、224 香港⇔梧州⇔貴港市直達航線

(兼收整船貨物) 船名:桂外201、202

香港⇔北海⇔防城港直違航線 (專收大宗貨物) 船名: 桂海466、467

中國⇔香港⇔世界各航線服務 簽發中國至世界各地全程提單 承辦多式聯運,集裝箱聯運,大宗貨物租船,及 代客拆箱、裝箱、拖箱、報關、保險等業務」收費合 理,歡迎垂詢。

收貨站:醉酒灣珠江碼頭 電話:4872096

UNISON SHIPPING COMPANY LTD. 香港文咸東街68-74號興隆商業大厦9樓 Tel.5418884 Fax:5456996 Tlx:87457 UISON HX

香	港→中国	図貨櫃輪		7	香港→中國散貨輸				
港口	船名	CY 閉	航	港	П	<u>收貨期</u>	粥 航		
###h		10-00/5	01/6		a Militari	00 01/5			
・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・	進江. V. 608	19 - 22/5 $21 - 24/5$	24/5 26/5		廣州 海口。	20-21/5 $21-22/5$	22/5 23/5		
海口	同安	21-24/5	: 26/5		मुन्	23/5	23/5		
福州	本	= =	5/6		71.19	23/5	23/5		
废門	▶ 国河 V.00	$8 \ 31 - 3/6$	5/6	·	肇	23/5	23/5		
学波	A VESSEL	21 - 23/5	26/5	1. The second of	佛山	23/5	24/5		
上海	MaxiL V. 395。	30-2/6	4/6		符介	23/5	23/5		
竹島	萃瓊 V. 9120	1 - 3/6	6/6		福州	24/5	24/5		
新港	旗后城 V. 430	21 - 24/5	26/5	ing f	廈門	24/5	24/5		
大選	順狂 V. 351	26-29/5.	31/5		上海	27-29/5	2/6		
張家港	蘇麒	22-26/ 5	27/5		•				

中國一世界各地 非洲及中南美洲等地:並可簽發全程提單 中國代理及訂載處:中國外輪代理公司 南京,福州、汕頭、栗皇島

CO香港珠江貨運有限公司

CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) L.TD. 定期聲號航線:廣東省↓香港↓世界各地

	MX M				
湛江	奥江1015,1016 1017	香港開每月5,15,25日, 湛江代理:中國外輪代理	•		: 282807
海口	粤江1018,1019 1020	香港開每月10,20,30日, 海口代理:海口新港港務			
中山	粤江415,435	每天一班	貧山	粤江 ^{904.905} 906	每三天一班
容奇	粤海203	逢星期二、四、六開航	廣州	粤江 1010	每星期兩班
南港	粤海233	每星期雨班	浅 埔	粤江 1011	每星期兩班
珠海	長海3號	每星期雨班			

船東及香港總代理:香港珠江貨運有限公司

其 他 航 線:太平、江門、肇慶、三埠、新會等口岸。 貨 運 服 務:①本公司在港九新界公共卸貨區,設有18個碼頭泊位,提供船舶 裝卸服務。

②承接貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務,價錢合理,歡迎垂詢。 香港收貨站:珠江倉碼運輸有限公司 電話:4040028(新界屯門浩洋街97號)

地址:香港中環干諾道西28號威勝商業大厦2樓108室

電掛:82699 CKTHL HX 圖文傳真:5591593 電話:8591533 8591638



本司專辦集裝箱及散貨運輸業務和承辦在香港中轉至 中國内地及世界各地的運輸

船名:"前進300"香港、新塘(增城)

香港'、太平(東莞) 天天收貨, 三天免費倉期, 四天一班 收貨 站: 荃灣钼貨區

國内收貨: 長興船務有限公司 址:廣州增城新塘西寧西路新塘港口岸 作業區

(20) 267556, 267552

(20) 267000

·廣州辦事處:廣州先烈南路33號華粤大厦1112房營業代表:范先生、周小姐 管話:773288轉1112房 傳貨:768732轉1112房 長錦航運

,	全貨箱及併貨	貞直 舫	定期	班輪	
	;	火速一张	4、作用	1	
	•	釜山	信用	大連	
ılfı	IL SCHOLTE V. JAWE	*··		15/5	*
X	新港→	釜山,仁	Ж		仮
加	•	釜山	仁川	新推	來
4	LLCKY HOVER V. 18WE	***	8/5	13/5	儬
H	青岛 岭	撤山,仁	利		
租		仁川	釜山	青島	櫻
X W	澳門冒險 V. 42WE	~	11/5	16/6	畚
省	上上的	中海一			賽
箱	·	釜山	上海	業山	箱
	J. MASTER V. 1E		16/5	20/5	
	J. MASTER V. &WE	20/5	24/5	28/5	
	總代理:東	宇海	軍公	司	

電話:5444126 傅真: 8151344

電傳:83408 NKLEE HX

香港中環永安中心912室

康風船將有限公司 CONWAY SHIPPING CO. LTD 收貨期 船名 抵/離港期 香港、港江北海 MV "JIN LONG" 金龍輪 3-4/62-5/6兼收:厦門、馬尾、海口、三亞等大宗貨物 27 - 30/5MV "YUE JIANG" 粤江楠 28--29/5 44二 168、169、170 MV "SULER 168、169、170" 三天一航次 接受大宗包船貨物(1,000噸) 台灣分公司:台灣康威有限公司 香港++珠海(九州) 宏豐三號,四號 MV "WANGFOONG NO. 3,4" 天天取前 台北市南京東路三段200號 6F 香港+→海口、三亞 _{昌海二}號 MV "CHANG HAI NO. 2" 23-24/5 微請(2)776-3940 散先生 22-25/5

香港++海口++湛江++北海 24-25/5 23-26/5 | 兼收大宗冷凍貨注華南口⊭ MV "NAN YU 503" | 自行冷凍船 香港總公司:香港文成東街68-74號與隆商業大厦15樓 電話:815 2178(8線) 傳真: 816 0128 電傳: 89166 COSEL HX 電掛: COWASEFR 湛江辦事處:湛江霞山人民東一路七號湛江外代大厦副棲201室。電話:280156,287769。 海口辦事處:海南省海口市花園新村B型樓204室 電話:779344 度用解事度:廣州市中國大酒店辦公大厦 1451-1452 查傳:441134 CWSEZ CN: 查籍 663388 內練1479,1480:1451,1452 傳典:872708

青菇輪 MV "QING HUA".

香港++靑島

●承接火車包卡及散貨運 19-22/5 18-23/5 翰直達中國各大城市。 ●提供香港直通廣東,廣 西省內之拖運服務。 ●香港中轉運箱、拖箱、 拆/裝箱服務。 项門斯地址:厦門市湖湾西路70號嘉美花園嘉廣苑一樓B單元 電話: (592) 239046 傅县((592) 239046

及散貨

台灣*---香港*----黃埔

MV " AN TEK " 安遵輪

版八廿第 地址:潜仔皇后 電話: 8657338

船名/航次 育英 V3 YU YING

收貨站: 潤發倉碼 ADDRESS NO

TEL: (02) 3

男上海

深圳辦事處:深圳

福州 大陽 INTERNATIONA WEEKLY LCL/FCI INTRA-ASIA---JA EUROPE---HAMBU U.S.A.(W C)----LON (E.C.)---NEW

GSL 地址:香港上環

電話:542363、5 川航海口与

海口 海前 收貨站:香港觀 *本公司代理各獨 之運輸

*本公司備有輕、 質, 抉捷之拖箱 * 承接海南+-)香港 業務陸路運輸:

廣東省

船名/航次 永昌H 9 永盛月 9 永發 H 9 <乗收:

收貨站:觀 **6** 香港 .地址:香港;

電話:739 汕頭辦事處 電話: 27398

原 每20天一班

每月四册 M.V.UNITEDWAY M.V.FAIRBRIDGE



RM 2006-8, KALT 香港復輔道中317 TEL(電話): 5437 福州

厦門 *泉州

湛江/ 收貨站;紫池

■承接至廣 海口、汕 運服務。 ■承接至世

■並代辦中

、拖箱、 *TO & FROM *TRANSHIPMI PACKAGE OF * HONG KONG